

CONSEIL COMMUNAL DU 17 OCTOBRE 2022
GEMEENTERAAD VAN 17 OKTOBER 2022NOTES EXPLICATIVES COMPLÉMENTAIRES
AANVULLENDE TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING**Secrétariat - Secretariaat****1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 26.09.2022**

Le procès-verbal de la séance précitée, mis à disposition des membres du Conseil communal conformément aux dispositions de la Nouvelle loi communale et du Règlement d'ordre intérieur, est approuvé à l'unanimité.

Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 26.09.2022

Het proces-verbaal van de voormelde zitting, ter beschikking gesteld van de gemeenteraadsleden conform de bepalingen van de nieuwe gemeentewet en van het huishoudelijk reglement, werd met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

2 Conseil communal - Remplacement d'un membre (Olivier COLIN) - Vérification des pouvoirs - Prestation de serment - Installation d'un suppléant (Josianne PARDONGE)

Le conseil communal,

Vu la nouvelle loi communale, et notamment les articles 1er et suivants ;

Vu la délibération du 6 décembre 2018 par laquelle le conseil communal a installé les conseillers communaux élus le 14 octobre 2018 ;

Vu l'article 8 de la Nouvelle loi communale et l'article 58 du Code électoral communal bruxellois ;

Vu le procès-verbal des opérations de dépouillement et du recensement général des votes par le bureau principal d'Etterbeek dans le cadre des élections communales du 14 octobre 2018 ;

Vu les résultats obtenus par les membres du groupe LB - Liste du Bourgmestre ;

Considérant que Monsieur Olivier COLIN, conseiller communal, a offert sa démission de ses fonctions de conseiller communal, par courrier, en date du 6 juillet 2022; que cette démission a été actée par le premier Conseil communal suivant en date du 26.09.2022;

Considérant qu'il convient, dès lors de pourvoir au siège de Monsieur Olivier COLIN, devenu vacant depuis le 26.09.2022; qu'en cas de vacance d'un siège, le suppléant arrivant en ordre utile sur la liste du groupe politique du conseiller démissionnaire est appelé à achever le terme de ce conseiller ;

Considérant que Madame Josianne PARDONGE, domiciliée à Etterbeek (B-1040), rue Général Henry

47, est la première suppléante arrivant en ordre utile sur la liste LB - Liste du Bourgmestre présentée aux élections communales du 14 octobre 2018, à laquelle appartient Monsieur Olivier COLIN, conseiller démissionnaire ;

Qu'elle accepte le mandat de conseiller communal devenu vacant ;

Que conformément au prescrit de l'article 10 de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale, Madame PARDONGE a démissionné de son mandat de conseillère de l'actoin sociale et s'est fait remplacer par Monsieur qui a prêté serment en date du.....

Qu'elle réunit les conditions d'éligibilité requises par l'article 65 du Code Electoral Communal Bruxellois; qu'elle déclare sur l'honneur ne se trouver dans aucun des cas d'incompatibilité prévus aux articles 71, 73, 74 et 75 de la Nouvelle loi communale;

Oùï l'exposé de l'affaire fait en séance publique par Monsieur le Président, rapporteur;

ARRETE

Les pouvoirs de Madame Josianne PARDONGE sont validés ;

L'intéressée a prêté le serment légal prévu par l'article 80 de la Nouvelle loi communale dans les deux langues nationales :

“Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de grondwet en aan de wetten van het Belgische volk”

"Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

Gemeenteraad - Vervanging van een lid (Olivier COLIN) - Onderzoek van de geloofsbrieven - Eedaflegging - Installatie van de opvolgster (Josianne PARDONGE)

De gemeenteraad,

gelet op de Nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikels 1 en volgende;

gelet op de beraadslaging van 6 december 2018 waarmee de gemeenteraad de gemeenteraadsleden die op 14 oktober 2018 verkozen werden heeft aangesteld;

gelet op artikel 8 van de Nieuwe Gemeentewet en artikel 58 het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek;

gelet op het verslag van de telverrichtingen en de algemene telling van de stemmen door het hoofdbureau van Etterbeek in het kader van de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2018;

gelet op de resultaten behaald door de leden van de fractieLB - Liste du Bourgmestre;

overwegende dat de heer Olivier COLIN, gemeenteraadslid, zijn ontslag heeft aangeboden uit zijn functie van gemeenteraadslid per brief op 6 juli 2022;

overwegende dat het gepast is de heer Olivier COLIN, ontslagnemend raadslid, dan ook te vervangen; dat in geval een zetel vrijkomt de eerstvolgende opvolger op de lijst van de fractie van het ontslagnemend raadslid bestemd is om de termijn van dat ontslagnemend raadslid af te maken;

overwegende dat mevrouw Josianne PARDONGE, gedomiciëerd in Etterbeek (B-1040), Generaal Henrystraat 47, de eerstvolgende opvolger is op de lijst van LB - Liste du Bourgmestre voorgesteld bij de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2018 waartoe de heer Olivier COLIN, ontslagnemend raadslid, behoort;

dat zij het mandaat van gemeenteraadslid dat vrijgekomen is aanvaardt ;

dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 10 van de wet van 8 juli 1976 betreffende de organisatie van de openbare centra voor sociale actie, mevrouw Josianne Pardonge ontslag heeft genomen als raadslid van de Raad van Maatschappelijk Welzijn van Etterbeek en is vervangen door de heer, die de eed heeft afgelegd op

dat zij voldoet aan de vereiste verkiesbaarheidsvoorwaarden zoals vastgelegd in artikel 65 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek; dat zij op erewoord verklaart dat zij zich in geen geval van onverenigbaarheid bevindt zoals vastgelegd in artikels 71, 73, 74 en 75 van de Nieuwe Gemeentewet;

na verslag van de zaak gedaan in openbare zitting door de voorzitter, verslaggever;

BESLIST

dat de geloofsbrieven van mevrouw Josianne PARDONGE geldig zijn;

dat de betrokkene de eed heeft afgelegd in beide landstalen zoals bepaald door artikel 80 van de Nieuwe Gemeentewet:

“Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de grondwet en aan de wetten van het Belgische volk”

« Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge ».

3 Conseil communal - Démission d'une conseillère communale et échevine - Françoise de Halleux - Prise d'acte.

Le Conseil communal,

Vu la séance du Collège des Bourgmestre et Echevins du 25 août 2022;

Considérant qu'en date du 28 septembre 2022, Madame Françoise de HALLEUX a donné sa démission de son poste de conseillère communale et d'échevine ;

PREND ACTE de la démission de Madame Françoise de Halleux en sa qualité de conseillère communale et d'échevine.

Gemeenteraad - Ontslag van een gemeenteraadslid en schepen - Françoise de Halleux - Akteneming

De Gemeenteraad,

gelet op de zitting van het college van burgemeester en wethouders van 25 augustus 2022;

Overwegende dat mevrouw Françoise de HALLEUX op 28 september 2022 haar ontslag heeft gegeven als gemeenteraadslid en als schepen ;

NEEMT AKTE van het ontslag van mevrouw Françoise de Halleux als gemeenteraadslid en schepen.

4 Conseil communal - Remplacement d'un membre (Françoise de HALLEUX) - Vérification des pouvoirs - Prestation de serment - Installation d'un suppléant (Thibault DELEIXHE)

Le Conseil communal,

Vu la nouvelle loi communale, et notamment les articles 1er et suivants ;

Vu la délibération du 6 décembre 2018 par laquelle le conseil communal a installé les conseillers communaux élus le 14 octobre 2018 ;

Vu l'article 8 de la Nouvelle loi communale et l'article 58 du Code électoral communal bruxellois ;

Vu le procès-verbal des opérations de dépouillement et du recensement général des votes par le bureau principal d'Etterbeek dans le cadre des élections communales du 14 octobre 2018 ;

Vu les résultats obtenus par les membres du groupe Ecolo-Groen ;

Considérant que Madame Françoise de HALLEUX, conseillère communale, a offert sa démission de ses fonctions de conseillère communale et d'échevine, par courrier, en date du 28 septembre 2022;

Considérant qu'il convient, dès lors, de remplacer Madame Françoise de HALLEUX, conseillère démissionnaire; qu'en cas de vacance d'un siège, le·a suppléant·e arrivant en ordre utile sur la liste du groupe politique du conseiller·ère démissionnaire, est appelé à achever le terme de cet·te conseiller·ère démissionnaire ;

Considérant que Monsieur Thibault DELEIXHE, domicilié à Etterbeek (B-1040), rue des Perdrix n° 5, est le suppléant arrivant en ordre utile sur la liste Ecolo-Groen présenté aux élections communales du 14 octobre 2018, à laquelle appartient Madame Françoise de HALLEUX, conseillère démissionnaire ;

Qu'il accepte le mandat de conseiller communal devenu vacant ;

Qu'il réunit les conditions d'éligibilité requises par l'article 65 du Code Electoral Communal Bruxellois; qu'il déclare sur l'honneur ne se trouver dans aucun des cas d'incompatibilité prévus aux articles 71, 73, 74 et 75 de la Nouvelle loi communale;

Oùï l'exposé de l'affaire fait en séance publique par Monsieur le Président, rapporteur;

ARRETE

Les pouvoirs de Monsieur Thibault DELEIXHE sont validés ;

L'intéressé a prêté le serment légal prévu par l'article 80 de la Nouvelle loi communale dans les deux langues nationales :

"Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

"Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de grondwet en aan de wetten van het Belgische volk"

Gemeenteraad - Vervanging van een lid (Françoise de HALLEUX) - Onderzoek van de geloofsbrieven - Eedaflegging - Installatie van de opvolgster (Thibault DELEIXHE)

De gemeenteraad,

gelet op de Nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikels 1 en volgende;

gelet op de beraadslaging van 6 december 2018 waarmee de Gemeenteraad de Gemeenteraadsleden die op 14 oktober 2018 verkozen werden heeft aangesteld;

gelet op artikel 8 van de Nieuwe Gemeentewet en artikel 58 het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek;

gelet op het verslag van de telverrichtingen en de algemene telling van de stemmen door het hoofdbureau van Etterbeek in het kader van de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2018;

gelet op de resultaten behaald door de leden van de fractie Ecolo-Groen;

overwegende dat Mevrouw Françoise de HALLEUX, gemeenteraadslid en schepen, haar ontslag heeft aangeboden uit haar functie van gemeenteraadslid en schepen per brief op 28 september 2022;

overwegende dat het gepast is, Mevrouw Françoise de HALLEUX, ontslagnemend raadslid, dan ook te vervangen; dat in het geval er een zetel vrijkomt, de opvolger op de lijst van de fractie van het ontslagnemend raadslid bestemd is om de termijn van dat ontslagnemend raadslid af te maken;

overwegende dat Mijnheer Thibault DELHEIXE gedomicilieerd in Etterbeek (B-1040), 5 Patrijzenstraat, de opvolger is op de lijst van Ecolo-Groen voorgesteld bij de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2018 waartoe Mevrouw Françoise de HALLEUX, ontslagnemend raadslid, behoort;

dat hij het mandaat van gemeenteraadslid dat vrijgekomen is aanvaardt;

dat hij voldoet aan de vereiste verkiesbaarheidsvoorwaarden zoals vastgelegd in artikel 65 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek; dat hij op erewoord verklaart dat hij zich in geen geval van onverenigbaarheid bevindt zoals vastgelegd in artikels 71, 73, 74 en 75 van de Nieuwe Gemeentewet;

na verslag van de zaak gedaan in openbare zitting door de voorzitter, verslaggever;

BESLIST

dat de geloofsbrieven van Mijnheer Thibault DELHEIXE geldig zijn;

dat de betrokkene de eed heeft afgelegd in beide landstalen zoals bepaald door artikel 80 van de Nieuwe Gemeentewet:

“Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de grondwet en aan de wetten van het Belgische volk”

« Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge ».

2 annexes / 2 bijlagen

20221007155601940.pdf, 20221007100409579.pdf

5 Huitième échevin - Élection, prestation de serment et installation.

Le Conseil communal,

Considérant qu'en séance du 06.12.2018, le Conseil a installé Madame Françoise de HALLEUX en tant que Conseillère communale et l'a désignée au poste de 3ème échevine ;

Considérant qu'à la suite de la démission de Monsieur Rik JELLEMA, 1er échevin, actée lors du Conseil communal du 28.06.2021, Madame de HALLEUX a occupé le poste de 2ème échevine;

Considérant qu'en date du 28 septembre 2022, Madame Françoise de HALLEUX a donné sa démission de son poste de conseillère communale et d'échevine ;

Considérant qu'en vertu de l'article 15 NLC, le rang des échevins est déterminé par l'ordre

d'attribution du mandat ;

Considérant qu'un mandat d'échevin est devenu vacant suite à la démission de Madame Françoise de HALLEUX en cette qualité et qu'il convient donc de procéder à son remplacement ;

Considérant qu'en dates des 06.12.2018, 23.09.2019, du 14.12.2020 et du 20.09.2021, le Conseil communal a décidé de porter le nombre d'échevins de 7 à 8 ;

DECIDE de procéder à l'élection de cet-te échevin-e supplémentaire ;

Monsieur le Président porte à la connaissance de l'assemblée, qu'il a reçu une candidature écrite déposée en application des articles 15 et 18bis de la nouvelle loi communale pour le mandat d'échevin à conférer, c'est-à-dire pour le mandat de huitième échevin :

.....;

Présenté-e par

Monsieur le Président constate l'absence de signatures annulables sur cet acte de présentation;

Il examine ensuite la recevabilité de cet acte et ayant constaté qu'il est conforme aux prescriptions légales, il le déclare recevable, après avoir donné l'occasion aux conseillers de le consulter.

Considérant que M.....déclare sur l'honneur ne se trouver dans aucun des cas d'incompatibilité prévus aux articles 71, 72, 72 bis, 73, 74 et 75 de la Nouvelle loi communale ;

Monsieur le Président déclare le scrutin secret ouvert pour l'élection du huitième échevin.

Monsieur le Président soumet la candidature de M.....

..... bulletins sont déposés dans l'urne.

Du dépouillement du scrutin il résulte que M.....obtient .. voix pour, .. voix contre et .. abstentions.

Mest donc élu-e échevin-e et, après avoir été accompagné-e par les deux plus jeunes membres du Conseil communal, prête entre les mains du Président le serment suivant :
« Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge. - "Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk." ».

Monsieur le Président prend acte de la prestation de serment et déclare M....., installé-e échevin-e.

Achtste Schepen - Verkiezing, eedaflegging en installatie

De gemeenteraad,

Overwegende dat de raad mevrouw Françoise de HALLEUX in zitting van 06.12.2018 geïnstalleerd heeft als gemeenteraadslid en benoemd heeft tot derde schepen;

Overwegende dat na het ontslag van de heer Rik JELLEMA, 1ste schepen, vastgelegd in de gemeenteraad van 28.06.2021, mevrouw de HALLEUX de post van 2de schepen heeft ingenomen;

Overwegende dat mevrouw Françoise de HALLEUX op 28 september 2022 haar ontslag heeft gegeven als gemeenteraadslid en als schepen ;

Overwegende dat de rang van de schepen op grond van artikel 15 van de Nieuwe Gemeentewet wordt bepaald door de volgorde van toekenning van het mandaat;

Overwegende dat een mandaat als schepen is vrijgekomen en dat derhalve tot vervanging moet worden overgegaan;

Overwegende dat op 06.12.2018, 23.09.2019,14.12.2020 en 20.09.2021 de gemeenteraad beslist heeft om het aantal schepenen van 7 naar 8 te brengen;

BESLIST om over te gaan tot de verkiezing van die bijkomende schepen.

Mijnheer de Voorzitter brengt de vergadering op de hoogte dat hij een schriftelijke kandidatuur heeft ontvangen die werd ingediend in toepassing van artikels 15 en 18 bis van de Nieuwe Gemeentewet voor het toe te kennen mandaat, dat wil zeggen voor het mandaat van achtste schepen:

M.....;

Voorgesteld door

Mijnheer de Voorzitter stelt vast dat er geen vernietigbare handtekeningen staan op deze voordrachtsakte;

Hij onderzoekt vervolgens de ontvankelijkheid van de akte en nadat hij heeft vastgesteld dat die in overeenstemming is met de wettelijke voorschriften, verklaart hij de akte ontvankelijk nadat hij de raadsleden de mogelijkheid heeft gegeven om de akte te raadplegen;

Mijnheer de Voorzitter verklaart de geheime stemming voor de verkiezing van de achtste schepen geopend;

Mijnheer de Voorzitter legt de kandidatuur vanvoor.

... biljetten worden in de urne gestoken.

Uit de telling van de stemming blijkt dat, stemmen voor,stemmen tegen en onthoudingen behaalt.

M.....wordt dus verkozen als schepen en legt de volgende eed af in handen van de Voorzitter:

“Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge. - Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk.”

Mijnheer de Voorzitter neemt akte van de eedaflegging en verklaartgeïnstalleerd als schepen.

6 Délégations et mandats - asbl " Maison des jeunes La clé" - Remplacement

Le Conseil communal,

Vu l'article 120 § 2 de la nouvelle loi communale ;

Vu la délibération du conseil communal du 23.11.2021 désignant Madame Laure Mélanie DEFECHE en tant que représentant de la commune à l'Assemblée Générale de l'asbl "Maison des jeunes La clé" ;

Considérant qu'il convient de remplacer Madame Laure Mélanie DEFECHE, suite à sa démission, en sa qualité de représentante de la commune à l'Assemblée Générale de l'asbl "Maison des jeunes La clé" ;

Considérant que Monsieur Cory ZEGBE est proposé pour la remplacer ;

DESIGNE Monsieur Cory ZEGBE comme représentant de la commune à l'Assemblée Générale de l'ASBL «Maison des jeunes La clé» en remplacement de Laure Mélanie DEFECHE;

Cette désignation vaut jusqu'à son remplacement par le conseil communal issu de la prochaine législature.

Delegaties en mandaten – Vzw “Maison des Jeunes La Clé” - Vervanging

De gemeenteraad,

gelet op artikel 120 §2 van de Nieuwe Gemeentewet;

gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 23.11.2021 tot benoeming van Laure Mélanie DEFECHE als vertegenwoordigster van de gemeente in de algemene vergadering van de vzw “Maison des Jeunes La Clé”;

overwegende dat mevrouw Laure Mélanie DEFECHE moet worden vervangen als vertegenwoordigster van de gemeente in de algemene vergadering van de vzw “Maison des Jeunes La Clé” na haar ontslag ;

overwegende dat de heer Cory ZEGBE wordt voorgesteld om haar te vervangen ;

BENOEMT Mijnheer Cory ZEGBE als vertegenwoordiger van de Gemeente in de algemene vergadering van de vzw “Maison des Jeunes La Clé” ter vervanging van Laure Mélanie DEFECHE.

Deze aanstelling geldt tot zijn vervanging door de gemeenteraad van de volgende legislatuur.

Affaires générales - Algemene Zaken

7 Convention de mise à disposition des infrastructures sportives des écoles communales pour les clubs sportifs etterbeekois et/ou les associations à but sportif – saison 2022-2023

Le Conseil communal,

Considérant qu'en séance du 21/02/2022, le Conseil communal a approuvé les termes de la convention de mise à disposition des infrastructures sportives des écoles communales pour les clubs sportifs etterbeekois et / ou les associations à but sportif ;

Considérant qu'en séance du 18/08/2022, le Collège des bourgmestre et échevins a autorisé l'occupation des infrastructures sportives communales pour la saison 2022-2023 par Olga Michelot et ce, à titre gratuit ;

Considérant qu'en séance du 08/09/2022, le Collège des bourgmestre et échevins a autorisé

l'occupation des infrastructures sportives communales pour la saison 2022-2023 par Maskaiev Maksym et Viktoriia ;

Considérant qu'en séance du 08/09/2022, le Collège des bourgmestre et échevins a approuvé la reconnaissance des clubs de catégories A, B, C, D et E mentionnés dans le collège, la répartition du subside aux clubs sportif pour l'année 2022 ainsi que l'attribution de la subvention de 1.000 € pour un projet spécifique ;

Considérant qu'en séance du 08/09/2022, le Collège des bourgmestre et échevins a approuvé le planning d'occupation des infrastructures sportives communales, à titre gratuit ;

Considérant qu'en séance du 22/09/2022, le Collège des bourgmestre et échevins a approuvé l'occupation d'infrastructures sportives des écoles communales au Brussels Gay Sport à titre payant, pour la saison 2022-2023 ;

Considérant que vous trouverez en annexe la convention correspondant à chaque club et / ou association, avec les périodes d'occupation pour la saison 2022-2023 ;

Considérant que vous trouverez ci-dessous un résumé des différentes occupations par club et / ou association pour les différentes salles mises à disposition :

1. UAAE basket

- salle de gym du Paradis des enfants
 - • Lundi : 16h45 – 18h30 et 21h00 – 23h00
 - • Mardi : 16h45 – 23h00
 - • Mercredi : 15h – 18h30 et 20h30 – 23h00
 - • Jeudi : 16h45 – 23h00
 - • Vendredi : 16h00 – 20h00
 - • Samedi : 08h30 – 24h00
 - • Dimanche : 8h30 – 14h00
- Salle de psychomotricité du Paradis des enfants
 - • Mercredi : 17h00 – 17h45
- salle de gym d'Ernest Richard (place St-Pierre)
 - • mercredi : 16h00 – 19h00
 - • vendredi : 17h00 – 20h00

2. Ryu Bob Bonnivert asbl

- salle de gym du Paradis des enfants
 - • lundi : 18h30 – 21h00
 - • mercredi : 18h30 – 20h30
- salle de gym de la Colombe de la paix
 - • lundi : 16h30 – 17h30

3. Epsilon – salle de gym du Paradis des enfants (volley)

- • vendredi : 20h00 – 22h00 (entraînement) / 20h00 - 23h00 (match)

4. Urban Step

- salle de gym du Paradis des enfants
 - • dimanche : 14h00 – 20h00
 - salle de gym d’Ernest Richard (place St-Pierre)
 - • samedi : 14h00 – 19h00
 - salle de gym de la Colombe de la paix
 - • jeudi : 18h00 – 20h00
5. FSSRBC / Suje SourDoof - salle de gym d’Ernest Richard (place St-Pierre)
- • lundi : 19h00 – 22h00
6. Olga Michelot
- salle de gym d’Ernest Richard (place St-Pierre)
 - • mardi : 20h00 – 21h45
7. ASM Etterbeek - salle de gym d’Ernest Richard (place St-Pierre)
- • mercredi : 20h00 – 21h30
8. Ensemble de danses Rondinella - préau d’Ernest Richard (place St-Pierre)
- • lundi : 19h30 – 22h00
9. Société de tai chi taoïste de Belgique
- préau d’Ernest Richard (place St-Pierre)
 - • jeudi : 19h00 – 21h00
 - salle de gym de la Colombe de la paix
 - • mercredi : 20h00 – 22h00
10. Maskaiev Maksym et Viktoriia
- préau d’Ernest Richard (place St-Pierre)
 - • mercredi : 16h00 – 17h00
11. Cercle Triskell - préau d’Ernest Richard (place St-Pierre)
- • mercredi : 20h00 – 22h00
12. AS Sans Souci - Ernest Richard (J. Buedts)
- • lundi : 19h00 – 21h00
 - • mercredi : 19h00 – 21h00
 - • vendredi : 19h00 – 01h00
13. Buena vista boxing club asbl - Ernest Richard (J. Buedts)
- • mardi : 18h30 – 21h30
 - • jeudi : 18h30 – 21h30
14. Jiu-Jitsu Etterbeek – salle de gym de Claire Joie

- • lundi : 18h30 – 20h00
- • mercredi : 18h00 – 19h30

15. Tuy-Phap

- salle de gym de Claire Joie
 - • mardi : 18h00 – 21h00
 - • jeudi : 18h00 – 21h00
- Ecole les Marronniers / Académie de musique (rue Fétis)
 - • Dimanche : 11h00 – 13h00

16. La Mante Religieuse – Qwan ki do – salle de gym de la Colombe de la paix

- • lundi : 18h30 – 20h00
- • mercredi : 18h30 – 20h00
- • vendredi : 19h00 – 21h00

17. Brussels Gay Sport - salle de gym de la Colombe de la paix

- • mardi : 19h30 – 20h30

18. Eagles Darts – réfectoire de la Colombe de la paix

- • mercredi : 19h00 – 22h30
- • vendredi : 19h00 – 23h30

19. Ren Shin Kan – salle de gym de la Farandole (ch. St-Pierre)

- • lundi : 19h30 – 21h30
- • mardi : 19h30 – 21h30
- • mercredi : 19h00 – 21h00
- • jeudi : 19h30 – 21h30
- • vendredi : 19h30 – 21h30

Considérant que la mise à disposition du stade de foot Guy Thys n'est pas soumise à la présente convention, mais que pour information, les clubs et/ou associations suivantes bénéficient des installations :

1. RRC Etterbeek – stade de foot Thys

- • lundi: 17h00 – 21h45
- • mardi: 17h00 – 21h45
- • mercredi: 17h00 – 21h45
- • jeudi: 17h00 – 21h45
- • vendredi : 17h00 – 21h45
- • samedi : 09h30 – 19h00
- • dimanche : 09h30 – 19h00

2. Animation et Loisirs pour Tous - stade de foot Thys

- • mercredi: 13h30 – 15h30 (2/3 terrain)

3. FC SKD Brussels - stade de foot Thys

- • mercredi: 13h30 – 15h30 (1/3 terrain)

4. Los Extranos - stade de foot Thys

- • samedi : 15h30 – 17h00

Considérant que le service prévention de la commune bénéficie aussi de la mise à disposition d'infrastructures sportive mais que celle-ci ne fait pas l'objet d'une convention ;

Considérant que pour une partie de leurs activités, ils occupent :

- salle de gym d'Ernest Richard (place St-Pierre)
 - • mardi : 17h00 – 20h00
 - • mercredi : 14h00 – 16h00
 - • jeudi : 17h00 – 20h00
- salle de gym de la Colombe de la paix
 - • mercredi : 13h30 – 15h30
 - • vendredi : 17h30 – 18h30
- stade de foot Thys
 - • mercredi : 15h30 – 17h00

DÉCIDE d'approuver la convention d'occupation tel que défini ci-dessus pour :

1. l' UAAE basket
2. Ryu Bob Bonnivert asbl
3. Epsilon
4. Urban Step
5. FSSRBC / Suje SourDoof
6. Olga Michelot
7. L'ASM Etterbeek
8. Ensemble de danses Rondinella
9. La société de tai chi taoïste de Belgique
10. Maskaiev Maksym et Viktoriia
11. Cercle Triskell
12. AS Sans Souci
13. Buena vista boxing club asbl
14. Ju-Jitsu Etterbeek
15. Tuy-Phap
16. La Mante Religieuse – Qwan ki do
17. Brussels Gay Sport
18. Eagles Darts
19. Ren Shin Kan

Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van de sportinfrastructuur van de gemeentescholen aan Etterbeekse sportclubs en/of sportverenigingen – seizoen 2022-2023

De gemeenteraad,

overwegende dat de gemeenteraad in zijn zitting van 21/02/2022 de overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van de sportinfrastructuur van de gemeentescholen aan Etterbeekse sportclubs en/of sportverenigingen heeft goedgekeurd;

overwegende dat het college van burgemeester en schepenen in zijn zitting van 18/08/2022 beslist heeft om toestemming te geven voor het gebruik van gemeentelijke sportinfrastructuur voor het seizoen 2022-2023 door Olga Michelot en dat gratis;

overwegende dat het college van burgemeester en schepenen in zijn zitting van 08/09/2022 beslist heeft om toestemming te geven voor het gebruik van gemeentelijke sportinfrastructuur voor het seizoen 2022-2023 door Maskaiev Maksym en Viktoriia;

overwegende dat het college van burgemeester en schepenen in zijn zitting van 08/09/2022 goedkeuring heeft gegeven voor de erkenning van de clubs van categorie A, B, C, D en E die zijn vermeld in het collegepunt, voor de verdeling van de subsidies voor sportclubs voor het jaar 2022 en voor de toekenning van de subsidie van 1.000 euro voor een specifiek project;

overwegende dat het college van burgemeester en schepenen in zijn zitting van 08/09/2022 de planning voor het gratis gebruik van gemeentelijke sportinfrastructuur heeft goedgekeurd;

overwegende dat het college van burgemeester en schepenen in zijn zitting van 22/09/2022 beslist heeft om toestemming te geven voor het gebruik van sportinfrastructuur van de gemeentescholen voor het seizoen 2022-2023 door Brussels Gay Sport en dat tegen betaling;

overwegende dat u in bijlage de overeenkomst vindt voor elke club en/of vereniging met de gebruiksperiodes voor het seizoen 2022-2023;

overwegende dat u hieronder een overzicht vindt per club en/of vereniging van de verschillende zalen:

1. UA AE basket

- turnzaal van Paradis des Enfants
 - • Maandag: 16u45 – 18u30 en 21u00 – 23u00
 - • Dinsdag: 16u45 – 23u00
 - • Woensdag: 15u – 18u30 en 20u30 – 23u00
 - • Donderdag: 16u45 – 23u00
 - • Vrijdag: 16u00 – 20u00
 - • Zaterdag: 08u30 – 24u00
 - • Zondag: 8u30 – 14u00
- Psychomotoriekzaal van Paradis des Enfants
 - • Woensdag: 17u00 – 17u45
- turnzaal van Ernest Richard (Sint-Pietersplein)
 - • woensdag: 16u00 – 19u00
 - • vrijdag: 17u00 – 20u00

2. Ryu Bob Bonnivert vzw

- turnzaal van Paradis des Enfants
 - • maandag: 18u30 – 21u00

- • woensdag: 18u30 – 20u30
 - turnzaal Colombe de la Paix
 - • maandag: 16u30 – 17u30
- 3. Epsilon – turnzaal van Paradis des Enfants (volley)
 - • vrijdag: 20u00 – 22u00 (training) / 20u00 - 23u00 (match)
- 4. Urban Step
 - turnzaal van Paradis des Enfants
 - • zondag: 14u00 – 20u00
 - turnzaal van Ernest Richard (Sint-Pietersplein)
 - • zaterdag: 14u00 – 19u00
 - turnzaal Colombe de la Paix
 - • donderdag: 18u00 – 20u00
- 5. FSSRBC / Suje SourDoof - turnzaal van Ernest Richard (Sint-Pietersplein)
 - • maandag: 19u00 – 22u00
- 6. Olga Michelot
 - turnzaal van Ernest Richard (Sint-Pietersplein)
 - • dinsdag: 20u00 – 21u45
- 7. ASM Etterbeek - turnzaal van Ernest Richard (Sint-Pietersplein)
 - • woensdag: 20u00 – 21u30
- 8. Ensemble de danses Rondinella - overdekte binnenplaats Ernest Richard (Sint-Pietersplein)
 - • maandag: 19u30 – 22u00
- 9. Société de tai chi taoïste de Belgique
 - overdekte binnenplaats Ernest Richard (Sint-Pietersplein)
 - • donderdag: 19u00 – 21u00
 - turnzaal Colombe de la Paix
 - • woensdag: 20u00 – 22u00
- 10. Maskaiev Maksym et Viktoriia
 - overdekte binnenplaats Ernest Richard (Sint-Pietersplein)
 - • woensdag: 16u00 – 17u00
- 11. Cercle Triskell - overdekte binnenplaats Ernest Richard (Sint-Pietersplein)
 - • woensdag: 20u00 – 22u00
- 12. AS Sans Souci - Ernest Richard (J. Buedts)

- • maandag: 19u00 – 21u00
- • woensdag: 19u00 – 21u00
- • vrijdag: 19u00 – 01u00

13. Buena vista boxing club vzw - Ernest Richard (J. Buedts)

- • dinsdag: 18u30 – 21u30
- • donderdag: 18u30 – 21u30

14. Jiu-Jitsu Etterbeek – turnzaal Claire Joie

- • maandag: 18u00 – 20u00
- • woensdag: 18u00 – 19u30

15. Tuy-Phap

- turnzaal Claire Joie
 - • dinsdag: 18u00 – 21u00
 - • donderdag: 18u00 – 21u00
- School les Marroniers / Académie de musique (Fétisstraat)
 - • Zondag: 11u00 – 13u00

16. La Mante Religieuse – Qwan ki do – turnzaal Colombe de la paix

- • maandag: 18u30 – 20u00
- • woensdag: 18u30 – 20u00
- • vrijdag: 19u00 – 21u00

17. Brussels Gay Sport - turnzaal Colombe de la paix

- • dinsdag: 19u30 – 20u30

18. Eagles Darts – refter Colombe de la paix

- • woensdag: 19u00 – 22u30
- • vrijdag: 19u00 – 23u30

19. Ren Shin Kan – turnzaal Farandole (Sint-Pieterssteenweg)

- • maandag: 19u30 – 21u30
- • dinsdag: 19u30 – 21u30
- • woensdag: 19u00 – 21u00
- • donderdag: 19u30 – 21u30
- • vrijdag: 19u30 – 21u30

overwegende dat de terbeschikkingstelling van het voetbalstadion Guy Thys niet onder deze overeenkomst valt, maar ter informatie zijn dit de clubs en/of verenigingen die gebruikmaken van de installaties:

1. RRC Etterbeek – voetbalstadion Thys

- • maandag: 17u00 – 21u45
- • dinsdag: 17u00 – 21u45
- • woensdag: 17u00 – 21u45
- • donderdag: 17u00 – 21u45
- • vrijdag: 17u00 – 21u45
- • zaterdag: 09u30 – 19u00
- • zondag: 09u30 – 19u00

2. Animation et Loisirs pour Tous - voetbalstadion Thys

- • woensdag: 13u30 – 15u30 (2/3 terrein)

3. FC SKD Brussels - voetbalstadion Thys

- • woensdag: 13u30 – 15u30 (1/3 terrein)

4. Los Extranos - voetbalstadion Thys

- • zaterdag: 15u30 – 17u00

overwegende dat ook de dienst Preventie van de gemeente gebruikmaakt van sportinfrastructuur, maar dat dit niet onder een overeenkomst valt;

overwegende dat de dienst voor een deel van zijn activiteiten de volgende infrastructuur gebruikt:

- turnzaal van Ernest Richard (Sint-Pietersplein)
 - • dinsdag: 17u00 – 20u00
 - • woensdag: 14u00 – 16u00
 - • donderdag: 17u00 – 20u00
- turnzaal Colombe de la Paix
 - • woensdag: 13u30 – 15u30
 - • vrijdag: 17u30 – 18u30
- voetbalstadion Thys
 - • woensdag: 15u30 – 17u00

BESLIST OM de overeenkomst zoals die hierboven is vastgelegd goed te keuren voor:

1. UAAE basket
2. Ryu Bob Bonnivert vzw
3. Epsilon
4. Urban Step
5. FSSRBC / Suje SourDoof
6. Olga Michelot
7. ASM Etterbeek
8. Ensemble de danses Rondinella
9. Société de tai chi taoïste de Belgique
10. Maskaiev Maksym et Viktoriia
11. Cercle Triskell
12. AS Sans Souci
13. Buena vista boxing club vzw

14. Ju-Jitsu Etterbeek
15. Tuy-Phap
16. La Mante Religieuse – Qwan ki do
17. Brussels Gay Sport
18. Eagles Darts
19. Ren Shin Kan

19 annexes / 19 bijlagen

01. uaae.pdf, 19. ren shin kan.pdf, 16. mante religieuse.pdf, 10. maskaiev.pdf, 05. suje.pdf, 14. ju-jitsu etterbeek.pdf, 2. ryu bobo bonnivert.pdf, 03. epsilon.pdf, 08. rondinella.pdf, 06. olga.pdf, 11. cercle triskell.pdf, 12. as sans-souci.pdf, 07. asm etterbeek.pdf, 17. brussels gay sports.pdf, 18. eagles darts.pdf, 09. tai chi.pdf, 04. urban step.pdf, 13. buena vista.pdf, 15. tuy-phap.pdf

8 Enseignement communal fondamental - Conventions de partenariat et de coopération entre la Commune d'Etterbeek et le Comité Scolaire de L'Ecole Intégrée, pouvoir organisateur du pôle territorial inclusif dont l'école siège est l'Ecole Intégrée - Approbation

Le Conseil communal,

Considérant que, dans le cadre du Pacte pour un Enseignement d'Excellence, les pôles territoriaux sont créés en vue d'augmenter progressivement l'inclusion des élèves à besoins spécifiques dans l'enseignement ordinaire dans l'ensemble de la Fédération Wallonie-Bruxelles ; qu'il s'agit d'un des objectifs d'amélioration du système éducatif que le Gouvernement s'est fixé et auquel les contrats d'objectifs des écoles doivent contribuer ;

Considérant que cet objectif repose sur une double ambition :

- l'amélioration de la prise en charge des élèves à besoins spécifiques qui sont scolarisés dans l'enseignement ordinaire, dans la continuité de l'application du décret dit « aménagements raisonnables » (décret du 07/12/2017 relatif à l'accueil, à l'accompagnement et au maintien dans l'enseignement ordinaire fondamental et secondaire des élèves présentant des besoins spécifiques) ;
- et l'augmentation de la part d'élèves scolarisés dans l'enseignement spécialisé qui poursuivent leur scolarité dans l'enseignement ordinaire moyennant la mise en place des aides nécessaires (dispositif de l'Intégration Permanente Totale tel qu'il est régi par le décret du 03/03/2004 organisant l'enseignement spécialisé) ;

Considérant que, pour atteindre cette double ambition, les pôles territoriaux constitueront, pour les écoles d'enseignement ordinaire, un soutien concret dans la mise en place des aménagements raisonnables et des intégrations permanentes totales au bénéfice des élèves à besoins spécifiques, sur tout le territoire de la Fédération Wallonie-Bruxelles ;

Considérant que les moyens actuels de l'intégration permanente totale seront réalloués aux pôles de manière équitable à l'échelle du système ou de l'ensemble des zones d'enseignement ;

Considérant que les pôles territoriaux sont des structures attachées à des écoles spécialisées désignées comme « écoles sièges » ; que chaque école siège peut décider de collaborer avec une ou plusieurs écoles spécialisées qui seront désignées comme « écoles partenaires » ; que ce partenariat est formalisé dans une convention de partenariat conclue pour 6 années scolaires, concomitante à la durée du contrat d'objectifs de l'école siège ;

Considérant qu'à la rentrée 2022, chaque école d'enseignement ordinaire coopèrera avec un pôle territorial, en qualité d' « école coopérante » ; que cette coopération a pour objectif de permettre aux

écoles ordinaires d'être soutenue concrètement dans la mise en place des aménagements raisonnables et des dispositifs d'intégrations permanentes totales au bénéfice des élèves qui présentent des besoins spécifiques ; que cette coopération est formalisée dans une convention de coopération conclue pour 6 années scolaires, concomitante à la durée du contrat d'objectifs de l'école siège ;

Considérant que « l'école siège » d'un pôle, les « écoles partenaires » et les « écoles coopérantes » sont situées dans une même zone d'enseignement, sauf dérogations zonales accordée par le Gouvernement ;

Vu la délibération du 09/09/2021 autorisant l'école communale spécialisée « Les Carrefours » à rejoindre, en qualité d' « école partenaire », le Pôle Inter-Réseaux Bruxelles et Brabant Wallon (« Pôle territorial inclusif »), dont l'école siège est l'Ecole Intégrée (enseignement spécialisé types 4, 7 & 8) située à Woluwe-Saint-Lambert ;

Considérant qu'il y a lieu de formaliser le partenariat entre l'Ecole Intégrée (école siège du pôle territorial inclusif) et l'école communale spécialisée Les Carrefours, ainsi que la coopération entre l'Ecole Intégrée et les écoles communales fondamentales ordinaires (La Farandole & Les Marronniers, La Colombe de la paix, Claire Joie, Paradis des enfants (maternelle et primaire)) ;

DECIDE d'approuver les deux conventions, l'une de partenariat, et l'autre de coopération, entre la Commune d'Etterbeek et le Comité Scolaire de L'Ecole Intégrée, pouvoir organisateur du pôle territorial inclusif, dont l'école siège est l'Ecole Intégrée.

Convention de partenariat

Identification du pôle territorial

Le pôle territorial chargé de soutenir les écoles de l'enseignement ordinaire dans la mise en œuvre des aménagements raisonnables et de l'intégration permanente totale faisant l'objet de la présente convention de partenariat est le suivant :

Nom du pôle	Pôle Territorial Inclusif
Numéro FASE du pôle	11013
Adresse postale du pôle	Rue de la Rive 99, 1200 Woluwe-Saint-Lambert

Préambule

1. Conformément à l'article 6.2.2-1 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, un pôle territorial chargé de soutenir les écoles de l'enseignement ordinaire dans la mise en œuvre des aménagements raisonnables et de l'intégration permanente totale est une structure placée sous la responsabilité du pouvoir organisateur d'une école de l'enseignement spécialisé, dite « école siège », collaborant éventuellement avec une ou plusieurs autres école(s) de l'enseignement spécialisé, dite(s) « écoles partenaires » et exerçant ses missions au sein d'écoles de l'enseignement ordinaire, dites « écoles coopérantes ».

2. Conformément à l'article 6.2.2-4 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, le pouvoir organisateur du pôle territorial peut conclure, le cas échéant, une convention de partenariat avec un ou plusieurs pouvoir(s) organisateur(s) d'écoles partenaires situées dans la même zone (sauf dérogation accordée par le Gouvernement de la Communauté française).

Cette convention est établie au moment de la création d'un pôle territorial ou de son renouvellement. Une école d'enseignement spécialisé ne peut pas intégrer le pôle territorial comme école partenaire durant la période de constitution du pôle territorial.
Cette convention est applicable pour l'ensemble de la période de constitution du pôle territorial.

3. La présente convention a pour objectif de formaliser le partenariat conclu entre le pouvoir organisateur d'un pôle territorial et le/les pouvoirs organisateurs d'école(s) partenaire(s).

4. Dans un souci de lisibilité et de transparence, la présente convention de partenariat fait référence à des dispositions du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire concernant les pôles territoriaux en leur formulation à la date du 1er septembre 2021.

5. La présente convention de partenariat est interprétée et appliquée en fonction de la législation effectivement en vigueur si les dispositions visées devaient être modifiées ultérieurement.

Article 1 - Identification des parties

La présente convention est conclue entre :

D'une part, le pouvoir organisateur du pôle territorial suivant,

Numéro FASE PO, nom PO et adresse PO :

FASE 350

Comité Scolaire de L'Ecole Intégrée

99 Rue de la Rive

1200 Woluwe-Saint Lambert

Numéro FASE école siège, nom école siège, adresse école siège et zone école siège :

FASE 524

L'Ecole Intégrée

99 Rue de la Rive

1200 Woluwe-Saint Lambert

Zone 1

ET d'autre part, le ou les pouvoir(s) organisateur(s) de la ou des école(s) partenaire(s) suivante(s),

Numéro FASE PO, nom PO et adresse PO :

FASE 1020

Commune d'Etterbeek

31/1 Avenue des Casernes

1040 Etterbeek

Numéro FASE école partenaire, nom école partenaire, adresse école partenaire et zone école partenaire :

FASE 218

Ecole Communale Spéciale Les Carrefours

Rue Fétis 29 - 1040 Etterbeek (Bureau + type 1 + type 8)

Rue de Haerne 216 - 1040 Etterbeek (type 4)

Zone 1

Article 2 - objet de la convention

En application de l'article 6.2.2-4 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, la présente convention porte sur la conclusion d'un partenariat entre les parties visées à l'article 1^{er}.

Article 3 - missions du pôle territorial

Conformément à l'article 6.2.2-1 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, le pôle territorial soutient les écoles coopérantes qui lui sont conventionnées, pour la mise

en œuvre de l'intégration permanente totale et des aménagements raisonnables pour lesquels le pôle territorial est impliqué. Le pôle territorial et les centres PMS compétents pour ses écoles coopérantes agissent de manière complémentaire.

À cette fin, le pôle territorial exerce :

1° les missions suivantes relatives à l'accompagnement de ses écoles coopérantes :

- a. informer les équipes éducatives, élèves et parents d'élèves sur les aménagements raisonnables et l'intégration permanente totale ;
- b. assurer le lien entre les différents partenaires qui jouent un rôle de soutien aux élèves, notamment afin de faciliter l'échange d'expériences ;
- c. accompagner et soutenir les membres de l'équipe éducative des écoles coopérantes dans l'organisation des aménagements raisonnables, notamment par le conseil ou la mise à disposition d'outils ;
- d. accompagner les écoles coopérantes dans l'élaboration de protocoles d'aménagements raisonnables lorsqu'une prise en charge individuelle de l'élève concerné par le pôle territorial s'avère nécessaire.

2° les missions suivantes relatives à l'accompagnement des élèves inscrits dans ses écoles coopérantes :

- a. accompagner individuellement les élèves présentant des besoins spécifiques dans le cadre de la mise en œuvre des aménagements raisonnables si cela s'avère nécessaire au regard de leurs besoins et de leurs protocoles d'aménagements raisonnables ;
- b. accompagner individuellement les élèves présentant des besoins spécifiques sensori-moteurs nécessitant un suivi important dans le cadre de la mise en œuvre des aménagements raisonnables si cela s'avère nécessaire au regard d'une échelle des besoins ;
- c. collaborer à l'évaluation des protocoles d'aménagements raisonnables et, le cas échéant, à l'orientation vers l'enseignement spécialisé en cas d'insuffisance des aménagements raisonnables pour assurer un apprentissage adapté aux besoins spécifiques de l'élève ;
- d. accompagner les élèves à besoins spécifiques dans le cadre du dispositif d'intégration permanente totale pour les élèves issus de l'enseignement spécialisé.

Article 4 - modalités de collaboration entre les parties

Les parties conviennent ce qui suit concernant les modalités de collaboration entre les pouvoirs organisateurs et entre le pôle territorial et les écoles partenaires, en ce compris les modalités de consultation des parties, de prise de décision et de résolution des différends.

Modalités générales :

Les pouvoirs organisateurs partenaires signataires de la présente convention s'engagent à respecter les projets éducatifs et les projets pédagogiques, les projets d'établissement et les plans de pilotage des pouvoirs organisateurs partenaires et coopérants du Pôle Territorial Inclusif, des écoles partenaires et des écoles coopérantes.

Sans préjudice des compétences relevant du pouvoir organisateur de l'école siège, la gouvernance du pôle territorial est assurée par deux instances créées au sein du Pôle Territorial Inclusif :

1. Le **Collège des partenaires** composé d'un représentant par pouvoir organisateur signataire de la présente convention.

Le représentant et son suppléant sont désignés par chaque pouvoir organisateur signataire en septembre 2022 et sont membres du Collège des Partenaires tant que le pouvoir organisateur ne notifie par une modification de sa représentation au pouvoir organisateur de l'école siège.

1. Le **Comité de concertation** composé du(des) Coordonnateur(s) du pôle territorial, des directions des écoles partenaires et de la direction de l'école siège.

Le cas échéant (selon les points à l'ordre du jour), les partenaires extérieurs au pôle territorial sont invités au Comité de concertation.

Les rôles et les missions de ces deux instances sont définies dans la présente convention.

Le Collège des partenaires et le Comité de concertation définissent leurs règlements d'ordre intérieur. Ces ROI sont validés par le pouvoir organisateur du Pôle territorial.

Modalités de consultation des parties :

Le rôle du **Collège des partenaires** est

- d'être informé du suivi des missions du pôle territorial reprises dans l'article 6.2.3-1 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire ;
- de prendre connaissance des avis et recommandations du Comité de concertation par rapport aux missions du pôle et à l'opérationnalisation de celles-ci ;
- d'émettre des avis d'initiative ou à la demande des pouvoirs organisateurs signataires de la présente convention, en ce qui concerne:
 - *La répartition de l'enveloppe de points affectés aux traitements et aux frais de fonctionnement (art. 6.2.5-6, §2 du Code);*
 - *Le profil de fonction du coordonnateur du pôle et sa lettre de mission ;*
 - *La priorisation des missions à mener dans les écoles coopérantes telles que reprises dans l'art 6.2.6-3 du code de l'enseignement ;*
 - *Le profil de fonction des membres de l'équipe pluridisciplinaires de base (emplois générés par la population scolaire des écoles coopérantes) et leurs missions ;*
 - *La composition du cadre du personnel du pôle (Art. 6.2.6-2 du Code) ;*
 - *Les modalités d'attribution des périodes ou des points liées aux IPT et, le cas échéant, aux besoins des élèves ayant des troubles sensori-moteurs;*
 - *Le choix des partenaires extérieurs au pôle territorial dont les missions sont en lien avec les missions d'un pôle territorial ;*
 - *Les choix des partenaires spécifiques (4, 5, 6 & 7) qui interviendront dans les écoles coopérantes ;*
 - *La résolution des différends entre écoles partenaires ou coopérantes et le pôle territorial inclusif lorsque ceux-ci n'ont pu être résolu par le coordonnateur de pôle, le cas échéant en collaboration avec les directions concernées;*
 - *L'annexe du contrat d'objectif de l'école siège du pôle territorial (Art. 6.2.4-1) .*
 - *Etc.*

Le Collège des Partenaires se réunit au minimum quatre fois par an. L'agenda des réunions du Collège des Partenaires est fixé en début d'année scolaire. Il peut aussi se réunir à l'initiative de l'un des pouvoirs organisateurs signataires de la convention.

Le Collège des Partenaires est convoqué par mail au moins 10 jours ouvrables avant la réunion. Il est présidé par le représentant du pouvoir organisateur de l'école siège.

L'ordre du jour est établi par les coordonnatrices en concertation avec les partenaires.

Les réunions peuvent se tenir en présentiel ou en distanciel.

Le **Comité de concertation** est chargé d'accompagner le(les) coordinateur(s) du Pôle Territorial

Inclusif dans l'opérationnalisation dont notamment en ce qui concerne :

- la mise en œuvre des missions telles que reprises dans l'art 6.2.6-3 du code de l'enseignement ;
- les profils des membres de l'équipe pluridisciplinaire (et administrative le cas échéant) ;
- la mise en place des modalités de concertation avec les partenaires extérieurs (autre que les CPMS) dont les missions sont en lien avec les missions d'un pôle territorial ;
- La désignation du(des) représentant(s) du pôle territorial pouvant participer aux Conseils de participation des écoles coopérantes (Art. 1.5.3-1) ;
- Les modalités d'information et de collaboration avec les parents des élèves auprès desquels le pôle territorial inclusif intervient ;
- Etc.

Le Comité de concertation se réunit au minimum quatre fois par an. L'agenda des réunions du Comité de concertation est fixé en début d'année scolaire. Mais il peut aussi se réunir à l'initiative du Collège des Partenaires.

Le Comité de concertation est convoqué par mail au moins 5 jours ouvrables avant la réunion. Il est présidé par la Direction de l'école siège.

L'ordre du jour est établi par les coordonnatrices en concertation avec les partenaires.

Les réunions peuvent se tenir en présentiel ou en distanciel.

Le Comité de concertation remet ses avis et recommandations au Collège des Partenaires.

Les directions des centres PMS compétents pour les écoles partenaires et les écoles coopérantes sont invitées au minimum une fois par année scolaire à un Comité de concertation.

A la fin de chaque année scolaire, le Comité de concertation organise une assemblée générale où il invite les représentants des pouvoirs organisateurs et/ou les directions des écoles coopérantes pour informer des orientations prises par le Pôle territorial.

Modalités de prise de décision :

Les avis du **Collège des partenaires** sont remis prioritairement par consensus. A défaut de consensus, les avis sont remis à la majorité des deux/tiers.

Les avis du Collège des partenaires sont entérinés par le pouvoir organisateur de L'Ecole Intégrée lors du conseil d'administration qui suit la réunion du Collège des partenaires.

Par dérogation à l'alinéa précédent, après avis du Collège des partenaires, les pouvoirs organisateurs signataires de la présente convention

- Si une clé de répartition est convenue entre eux, en application de l'article 8 de la présente convention, fixent collégalement la composition du cadre du personnel du pôle;
- Selon la clé de répartition visée par l'article 8 de la présente convention et respectivement pour ce qui les concerne, se prononcent sur le profil de fonction et lancent les appels à candidatures pour les membres de l'équipe pluridisciplinaire du pôle ;
- Respectivement pour ce qui les concerne, se prononcent sur le choix des partenaires extérieurs.

Modalités de résolution des différends :

En cas de différend entre le pôle territorial et une école partenaire en lien avec la mise en œuvre des missions telles que reprises dans l'art 6.2.6-3 du code de l'enseignement, le processus suivant est

proposé :

1. Dans un premier temps, le différend est abordé entre la direction de l'école siège et le(s) coordonnateur(s) du pôle territorial d'une part et la direction de l'école partenaire concernée d'autre part.
2. Si le différend ne peut être résolu, celui-ci est porté devant le Collège des Partenaires qui remet un avis au pouvoir organisateur concerné.

En cas de différend entre les pouvoirs organisateurs signataires de la présente convention, ceux-ci tentent de trouver un accord amiablement. Si les pouvoirs organisateurs signataires de la présente convention ne parviennent pas à trouver un accord le différend est d'abord soumis à la compétence d'un médiateur agréé avant d'être soumis à la compétence des cours et tribunaux compétents.

Article 5 - modalités générales de coopération entre le pôle et les écoles coopérantes

Les parties conviennent ce qui suit concernant les modalités générales de coopération avec les écoles coopérantes, en ce compris les modalités de résolution des différends :

1. Chaque école coopérante est sollicitée pour désigner un référent pôle territorial qui sera l'interlocuteur privilégié des coordonnatrices du pôle ou de leur délégué ;
2. Selon l'ordre du jour du Comité de concertation du Pôle Territorial Inclusif, des représentants de pouvoirs organisateurs d'écoles coopérantes et/ou les directions des écoles coopérantes peuvent être invités à participer au Comité de concertation. Ceux-ci disposent d'une voix consultative.
3. Pour chaque école coopérante, une fois par année scolaire, les coordonnatrices organisent une réunion de concertation entre le pôle, la direction de l'école coopérante ou son délégué, le(s) CPMS, le(s) éventuel(s) partenaire(s) extérieur(s) et le(s) éventuelle(s) école(s) partenaire(s) concernée(s) pour faire un état des lieux de la mise en œuvre des missions telles que reprises dans l'art 6.2.6-3 du code de l'enseignement ;
4. La direction de l'école coopérante ou les coordonnatrices du Pôle Territorial Inclusif peuvent organiser des réunions de concertation en lien avec les missions telles que reprises dans l'art 6.2.6-3 du code de l'enseignement et y convier les différents partenaires ;
5. Les coordonnatrices informent la direction de l'école coopérante, le cas échéant, des nouvelles demandes de partenaires extérieurs et de leurs modalités d'intervention au sein de l'école. La mise en place d'un nouveau partenariat extérieur doit être validé par la direction de l'école coopérante.

En cas de différend entre le pôle territorial et une école coopérante en lien avec la mise en œuvre des missions telles que reprises dans l'art 6.2.6-3 du code de l'enseignement, le processus suivant est proposé :

1. Dans un premier temps, le différend est abordé entre la direction de l'école siège et les coordonnatrices du pôle territorial d'une part et la direction de l'école coopérante concernée d'autre part.
2. Si le différend ne peut être résolu, celui-ci est porté devant le Collège des Partenaires.

Le Collège des Partenaires remet un avis au pouvoir organisateur concerné.

Le pouvoir organisateur concerné se prononce sur l'avis du Collège des Partenaires.

Article 6 - modalités de collaboration entre le pôle territorial et les partenaires extérieurs

Les parties conviennent ce qui suit concernant les modalités générales de collaboration avec les partenaires extérieurs au pôle territorial, notamment les centres PMS compétents pour les écoles coopérantes du pôle territorial :

Dans les échanges avec les partenaires extérieurs dont les missions sont en lien avec les missions du pôle territorial telles que visées à l'article 6.2.3-1 du Code de l'enseignement, l'interlocuteur privilégié est la coordination du Pôle Territorial Inclusif ou leurs délégués.

Selon les points inscrits à l'ordre du jour, les partenaires extérieurs peuvent être invités à participer à une réunion du Comité de concertation en tant que conseillers techniques. Ceux-ci disposent d'une voix consultative.

En fin d'année scolaire, les directions des centres PMS compétents pour les écoles partenaires et les écoles coopérantes sont invitées à un Comité de concertation pour faire un état des lieux de la mise en œuvre des missions telles que reprises dans l'art 6.2.6-3 du code de l'enseignement.

Article 7 - modalités d'information et de collaboration avec les parents des élèves auprès desquels le pôle intervient

Les parties conviennent ce qui suit en ce qui concerne les modalités d'information et de collaboration avec les parents des élèves auprès desquels le pôle intervient :

Les modalités d'information et de collaboration avec les parents des élèves auprès desquels le pôle territorial intervient en lien avec les Aménagements Raisonables (AR) et l'Intégration Permanente Totale (IPT) (article 6.2.3-1) sont définies par le pouvoir organisateur de chaque école coopérante, en concertation préalable avec les coordonnatrices du Pôle Territorial Inclusif.

Le Pôle Territorial Inclusif mettra à disposition des écoles coopérantes les informations nécessaires pour communiquer avec les parents des écoles coopérantes sur ses missions et les modalités de contact avec le Pôle Territorial Inclusif dans le cadre de ses missions collectives.

Dans le cadre des missions individuelles, une éventuelle collaboration avec les parents ne se mettra en place qu'en partenariat avec l'école coopérante et le centre PMS compétent et ce, dans le respect des missions de chacun en ce compris par rapport à la mise en place d'un dispositif d'aménagement raisonnable individuel.

Lorsque le pôle territorial est convié au conseil de participation de l'école coopérante lors de la réflexion globale sur le caractère inclusif de l'école ou sur une des missions du pôle territorial telles que reprises dans l'art 6.2.6-3 du code de l'enseignement : les coordonnatrices en accord avec le Comité de Concertation désigneront un représentant du pôle.

Excepté dans les cas susvisés, l'information et la collaboration avec les parents d'élèves relève de la responsabilité des pouvoirs organisateurs des écoles coopérantes.

Article 8 - organisation du pôle territorial concernant la gestion du personnel

Choix organisationnel

Les parties conviennent unanimement ce qui suit en ce qui concerne le choix organisationnel effectué en application de l'article 6.2.6-1, § 2, alinéa 1^{er}, du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire concernant la gestion du personnel du pôle territorial [cocher une des deux possibilités] :

- d'affecter l'ensemble des points attribués aux traitements ou subventions- traitements à l'école siège ;
- de fixer une clé de répartition entre l'école siège et la/les école(s) partenaire(s) sur la répartition des points affectés aux traitements ou subventions-traitements. Si tel est le cas, la présente convention de partenariat prévoit la clé de répartition suivante :

- 1695 points de la partie dédiée aux « traitements /subventions-traitements » de l'enveloppe de base sont attribués à Etablissement d'enseignement spécialisé fondamental de la CF « Les Papillons »
- Le solde des points est attribué à l'école siège.

Lorsqu'il est fait application d'une clé de répartition, les emplois générés par l'utilisation des points sont affectés à chacun des pouvoirs organisateurs en fonction de la clé de répartition mentionnée dans la présente convention.

Composition du cadre du personnel du pôle territorial

Sur la base de la partie de l'enveloppe de points affectée aux traitements ou subventions-traitements et après concertation avec les organes locaux de concertation sociale, le pouvoir organisateur du pôle territorial et le(s) pouvoir(s) organisateur(s) de l'(des) école(s) partenaire(s) lorsqu'une répartition de l'enveloppe a été convenue entre eux lors de la constitution du pôle, fixe(nt) collégalement la composition du cadre du personnel du pôle territorial qui leur revient en choisissant les fonctions et les volumes de charge afférant à chaque emploi sur la base des groupements de fonctions présenté à l'article 6.2.6-2 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire .

Avenant

Sur la base d'un accord unanime des différents pouvoirs organisateurs, il peut être conclu un avenant à la présente convention de partenariat relatif à la répartition des points entre les différents pouvoirs organisateurs.

Cette modification ne peut aboutir à la mise en disponibilité par défaut d'emploi ou à la perte partielle de charge d'un membre du personnel déjà nommé ou engagé à titre définitif dans un emploi au sein du pôle territorial.

Cet avenant est communiqué aux services du Gouvernement par l'intermédiaire de la section « avenant » de l'application e-pôles au plus tard le 1^{er} juin de l'année scolaire précédant sa prise d'effet.

Article 9 - exclusivité de partenariat

§ 1^{er}. Conformément à l'article 6.2.2-1, alinéa 3, du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, une école d'enseignement spécialisé ne peut être l'école siège ou l'école partenaire de plus d'un pôle territorial.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, l'école siège et chaque école partenaire peuvent conclure un partenariat spécifique visé à l'article 6.2.2-5, alinéa 4, du même Code, avec un autre pôle territorial.

§ 2. Le pouvoir organisateur du pôle territorial informe la/les école(s) partenaires de la conclusion d'une convention de partenariat spécifique entre le pôle territorial et le pouvoir organisateur d'une école d'enseignement spécialisé de type 4, 5, 6 ou 7.

Article 10 - durée de validité de la présente convention

Conformément à l'article 6.2.2-3 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, la présente convention est applicable pour l'ensemble de la période de constitution du pôle. Cette période correspond à la durée de validité du contrat d'objectifs de l'école siège.

À l'issue de cette période, lorsque les conditions de renouvellement visées à l'article 6.2.5-7 du Code

de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire sont remplies, les parties peuvent convenir de conclure une nouvelle convention de partenariat.

Article 11 - décision de non-renouvellement de la présente convention

Les parties ne peuvent pas résilier la présente convention durant la période de constitution du pôle territorial.

Le pouvoir organisateur du pôle territorial qui décide de ne pas renouveler le pôle territorial visé à l'article 2 en informe la/les école(s) partenaire(s) ainsi que les services du Gouvernement au moins un an avant la date d'échéance de son contrat d'objectifs. À défaut, le pôle territorial est renouvelé pour la durée du nouveau contrat d'objectifs de l'école siège.

En cas de renouvellement du pôle territorial, toute décision dans le chef de l'une des parties de ne pas renouveler le partenariat doit être notifiée à l'autre partie et aux services du Gouvernement au plus tard un an avant la date d'échéance de la convention de partenariat. À défaut, le partenariat entre les parties concernées est automatiquement renouvelé pour la durée du nouveau contrat d'objectifs de l'école siège du pôle territorial.

Article 12 - communication de la présente convention

La présente convention est transmise aux services du Gouvernement par l'intermédiaire de l'application e-pôles.

Elle est également mise à la disposition des écoles coopérantes du pôle territorial par l'intermédiaire de l'application e-pôles et des centres PMS qui en dépendent par le pouvoir organisateur du pôle territorial.

Article 13 - divers

§1^{er}. Si une convention de partenariat ou de coopération est conclue avec d'autres pouvoirs organisateurs, le pouvoir organisateur du pôle s'engage à respecter les projets éducatifs et les projets pédagogiques, les projets d'établissement et les plans de pilotage des pouvoirs organisateurs partenaires et coopérants du Pôle Territorial Inclusif, des écoles partenaires et des écoles coopérantes.

§ 2. Le pouvoir organisateur du pôle territorial et les pouvoirs organisateurs des écoles partenaires ont décidé que l'ensemble des moyens (périodes/points) des intégrations permanentes totales des écoles partenaires dans les écoles coopérantes du Pôle Territorial Inclusif passaient dans le Pôle Territorial Inclusif pour respecter la volonté initiale du législateur et favoriser la constitution d'une équipe pluridisciplinaire commune à l'ensemble des partenaires.

§ 3. Le Comité Scolaire de L'Ecole Intégrée (pouvoir organisateur de l'école siège du Pôle Territorial Inclusif), en concertation avec les partenaires, a décidé pour l'année scolaire 2022-2023 de répartir l'enveloppe de points de la manière suivante : 15 pourcents des points de l'enveloppe du financement de base sont affectés aux subventions de fonctionnement et 85 pourcents de l'enveloppe du financement de base sont affectés aux subventions-traitements de l'équipe pluridisciplinaire de base. La totalité des points de l'enveloppe du financement complémentaire sont affectés aux subventions-traitements de l'équipe pluridisciplinaire. La répartition de l'affectation entre les subventions-traitements et les subventions de fonctionnement de l'enveloppe globale de points alloués au Pôle Territorial Inclusif sera adaptée en conséquence dès que celle-ci sera connue pour l'année scolaire 2022-2023.

Pour les années scolaires suivantes et en fonction de l'utilisation des subventions de fonctionnement de l'année scolaire précédente et de l'enveloppe annuelle de points du pôle territorial, les pouvoirs organisateurs partenaires s'engagent à conclure un nouvel avenant à la présente convention pour permettre au Pôle Territorial Inclusif d'avoir un maximum de points alloués aux subventions traitements tout en ne dépassant pas le budget annuel des subventions de fonctionnement du Pôle

Territorial Inclusif.

§ 4. La clé de répartition entre l'école siège et les écoles partenaires des points affectés aux traitements ou subventions-traitements définie à l'article 8 de la présente convention est établie de la manière suivante :

Après soustraction des points nécessaires au complément des deux mi-temps de coordination de l'enveloppe de base des subventions traitements (*établie sur la population des élèves inscrits dans les écoles coopérantes*), le solde est réparti entre l'école siège et les écoles des PO partenaires au prorata de la population des écoles coopérantes des PO partenaires. Ce pourcentage est arrondi pour correspondre à des emplois sur base des groupements de fonctions pondérés tel que défini à l'article 6.2.6-2.

Les pouvoirs organisateurs doivent lancer un appel à candidature pour les différents profils des fonctions à pourvoir sur base des propositions des profils établis annuellement par les coordonnatrices.

Ces emplois peuvent être affectés à des membres de l'équipe pluridisciplinaire de base ou des accompagnateurs des projets d'intégration.

Avant le 1^{er} avril chaque année scolaire et préalablement aux appels à candidatures pour l'équipe pluridisciplinaire, la clé de répartition des points de l'enveloppe de financement de base est actualisée par le collège des partenaires pour correspondre à la population scolaire des écoles coopérantes des pouvoirs organisateurs partenaires. A cette fin, les pouvoirs organisateurs partenaires s'engagent à conclure annuellement un nouvel avenant à la présente convention.

Cette modification ne peut aboutir à la mise en disponibilité par défaut de charge d'un membre du personnel déjà nommé ou engagé à titre définitif dans un emploi au sein du pôle (PO de l'école siège ou PO d'une école partenaire).

Avant le 1^{er} avril, un pouvoir organisateur partenaire peut décider que les points qui lui étaient alloués dans la répartition de l'enveloppe de base soit alloués à l'école siège en informant le Collège des Partenaires avant que l'avenant de la répartition des points ne soit conclu. Cette décision n'est pas irréversible et peut être modifiée à chaque avenant de la présente convention des répartitions des points.

Les parties conviennent que le pourcentage introduit dans l'application E-pôle est calculé pour correspondre au nombre de points nécessaire aux profils des emplois sur base des groupements de fonctions pondérés tel que défini à l'article 6.2.6-2.

§ 5. Le pouvoir organisateur du pôle territorial et les pouvoirs organisateurs des écoles partenaires veillent à ce que leurs membres du personnel ne partagent pas les données à caractère personnel ou sensibles dont ils auraient connaissance au travers des missions et services offerts par le Pôle Territorial. Le pouvoir organisateur s'engage à informer les membres du personnel concernés.

Si des accès à des outils informatiques sont donnés à une personne, ces accès ne peuvent être partagés avec une tierce personne. Le pouvoir organisateur s'engage à informer les membres du personnel concernés.

§ 6. Lorsqu'une convention de partenariat spécifique est mise en place, les points affectés aux traitements ou subventions-traitements générés par les intégrations permanentes totales prises en charge par le partenaire spécifique sont entièrement rétrocédées au partenaire spécifique.

Cette rétrocession de points ne peut aboutir à la mise en disponibilité par défaut de charge d'un membre du personnel déjà nommé ou engagé à titre définitif dans un emploi au sein du pôle (PO de l'école siège ou PO d'une école partenaire).

§ 7. Modalités particulières pour les années scolaires 2022-2023 et 2023-2024 : suivi des intégrations permanentes totales mises en place jusqu'au 28 août 2022

Le pouvoir organisateur du pôle territorial et les pouvoirs organisateurs des écoles partenaires ont décidé que l'ensemble des moyens (périodes/points) des intégrations permanentes totales des écoles partenaires dans les écoles coopérantes du Pôle Territorial Inclusif passaient dans le Pôle Territorial Inclusif pour respecter la volonté initiale du législateur et favoriser la constitution d'une équipe pluridisciplinaire commune à l'ensemble des partenaires.

Les membres des personnels qui accompagneront ces IPT doivent postuler au pôle. Les attributions de ces membres du personnel sont effectués en concertation avec les directions des écoles partenaires et leur pouvoir organisateur et les coordonnatrices du Pôle.

Les coordonnatrices du pôle sont responsables de la gestion des IPT et de l'accompagnement qui est assuré par les membres de l'équipe pluridisciplinaire.

Les écoles partenaires communiquent aux coordonnatrices du Pôle Territorial Inclusif toutes les informations nécessaires au suivi et à l'accompagnement des intégrations transférées au pôle dans le respect de la gestion des informations et des données à caractère personnel.

§ 8. La présente convention est mise à la disposition de l'école siège, des écoles partenaires et coopérantes du pôle territorial et de leur centre PMS.

La présente convention est communiquée à l'Administration générale de l'Enseignement par le biais de l'application e-pôles.

signatures et mise en oeuvre

Signatures des délégués des pouvoirs organisateurs du pôle territorial et de la/des école(s) partenaire(s) :

Pour le Pouvoir Organisateur de L'Ecole Intégrée

Alain Baudichau,
Président du Comité Scolaire
de L'Ecole Intégrée

Pour le Pouvoir Organisateur de l'Ecole Communale Spéciale Les Carrefours

Par ordonnance :

La secrétaire communale,

Le bourgmestre,

Annick PETIT

Vincent DE WOLF

Date de la signature de la convention de partenariat : 17 octobre 2022

Date du début de la mise en œuvre de la convention de partenariat.

La présente convention prend cours le 29 août 2022.

Annexe 3 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant exécution des dispositions du Code de l'enseignement de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire relatives aux pôles territoriaux

Convention de coopération

Identification du pôle territorial

Le pôle territorial chargé de soutenir les écoles de l'enseignement ordinaire dans la mise en œuvre des aménagements raisonnables et de l'intégration permanente totale faisant l'objet de la présente convention de coopération est le suivant :

Nom du pôle	Pôle Territorial Inclusif
Numéro FASE du pôle	11013
Adresse postale du pôle	Rue de la Rive 99, 1200 Woluwe-Saint-Lambert

Préambule

- Conformément à l'article 6.2.2-1 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, un pôle territorial chargé de soutenir les écoles de l'enseignement ordinaire dans la mise en œuvre des aménagements raisonnables et de l'intégration permanente totale est une structure placée sous la responsabilité du pouvoir organisateur d'une école de l'enseignement spécialisé, dite « école siège », collaborant éventuellement avec une ou plusieurs autre(s) école(s) de l'enseignement spécialisé, dite(s) « école(s) partenaire(s) » et exerçant ses missions au sein d'écoles de l'enseignement ordinaire, dites « écoles coopérantes ».
- Conformément à l'article 6.2.2-6 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, chaque pouvoir organisateur d'une école d'enseignement ordinaire conclut une convention de coopération avec le pouvoir organisateur d'un pôle territorial créé ou en cours de création situé dans la même zone (sauf dérogation accordée par le Gouvernement de la Communauté française).

Sauf exception, cette convention est applicable pour l'ensemble de la période de constitution du pôle territorial.

- La présente convention a pour objectif de formaliser la coopération entre l'école siège d'un pôle territorial et une/des école(s) coopérante(s).
- Dans un souci de lisibilité et de transparence, la présente convention de coopération fait référence à des dispositions du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire concernant les pôles territoriaux en leur formulation à la date du 1^{er} septembre 2021.
- La présente convention de coopération est interprétée et appliquée en fonction de la législation effectivement en vigueur si les dispositions visées devaient être modifiées ultérieurement.

Article 1 - Identification des parties

La présente convention est conclue entre :

D'une part, le pouvoir organisateur du pôle territorial suivant,

Numéro FASE PO, nom PO et adresse PO :

FASE 350

Comité Scolaire de L'Ecole Intégrée

99 Rue de la Rive

1200 Woluwe-Saint Lambert

Numéro FASE école siège, nom école siège, adresse école siège et zone école siège :

FASE 524

L'Ecole Intégrée

99 Rue de la Rive

1200 Woluwe-Saint Lambert

Zone 1

ET d'autre part le pouvoir organisateur de la ou des école(s) coopérante(s) suivante(s) ,

Numéro FASE PO, nom PO et adresse PO :

FASE 1020
Commune d'Etterbeek
31/1 Avenue des Casernes
1040 Etterbeek
Zone 1

Numéro FASE école coopérante, nom école coopérante, adresse école coopérante et zone école coopérante : [à compléter pour chaque école coopérante le cas échéant]

FASE 197
Ecole communale fondamentale ordinaire La Farandole – Les Marronniers
Chaussée Saint-Pierre 193 — 1040 Etterbeek
Annexe : Rue Fétis 29 — 1040 Etterbeek
Zone 1

FASE 198
Ecole communale fondamentale ordinaire « La Colombe de la Paix »
Rue Général Tombeur 78-80 — 1040 Etterbeek
Annexe : Rue Gérard 21 — 1040 Etterbeek
Zone 1

FASE 199
Ecole communale fondamentale ordinaire « Claire Joie »
Rue Beckers 129 — 1040 Etterbeek
Zone 1

FASE 95627
Ecole communale maternelle ordinaire « Paradis des enfants »
Rue Baron de Castro 61A — 1040 Etterbeek
Zone 1

FASE 200
Ecole communale primaire ordinaire « Paradis des enfants »
Avenue Commandant Lothaire 36A — 1040 Etterbeek
Zone 1

Article 2 – objet de la convention

En application de l'article 6.2.2-6 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, la présente convention porte sur la conclusion d'une coopération entre les parties visées à l'article 1^{er}.

Article 3 - missions du pôle territorial

Conformément à l'article 6.2.2-1 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, le pôle territorial soutient les écoles coopérantes qui lui sont conventionnées, pour la mise en œuvre de l'intégration permanente totale et des aménagements raisonnables pour lesquels le pôle territorial est impliqué. Le pôle territorial et les centres PMS compétents pour ses écoles coopérantes agissent de manière complémentaire.

À cette fin, le pôle territorial exerce :

1° les missions suivantes relatives à l'accompagnement de ses écoles coopérantes :

- a. informer les équipes éducatives, élèves et parents d'élèves sur les aménagements

- raisonnables et l'intégration permanente totale ;
- b. assurer le lien entre les différents partenaires qui jouent un rôle de soutien aux élèves, notamment afin de faciliter l'échange d'expériences ;
 - c. accompagner et soutenir les membres de l'équipe éducative des écoles coopérantes dans l'organisation des aménagements raisonnables, notamment par le conseil ou la mise à disposition d'outils ;
 - d. accompagner les écoles coopérantes dans l'élaboration de protocoles d'aménagements raisonnables lorsqu'une prise en charge individuelle de l'élève concerné par le pôle territorial s'avère nécessaire.

2° les missions suivantes relatives à l'accompagnement des élèves inscrits dans ses écoles coopérantes :

- a. accompagner individuellement les élèves présentant des besoins spécifiques dans le cadre de la mise en œuvre des aménagements raisonnables si cela s'avère nécessaire au regard de leurs besoins et de leurs protocoles d'aménagements raisonnables ;
- b. accompagner individuellement les élèves présentant des besoins spécifiques sensori-moteurs nécessitant un suivi important dans le cadre de la mise en œuvre des aménagements raisonnables si cela s'avère nécessaire au regard d'une échelle des besoins ;
- c. collaborer à l'évaluation des protocoles d'aménagements raisonnables et, le cas échéant, à l'orientation vers l'enseignement spécialisé en cas d'insuffisance des aménagements raisonnables pour assurer un apprentissage adapté aux besoins spécifiques de l'élève ;
- d. accompagner les élèves à besoins spécifiques dans le cadre du dispositif d'intégration permanente totale pour les élèves issus de l'enseignement spécialisé.

Article 4 - modalités générales de coopération entre le pôle et les écoles coopérantes

Les modalités générales de coopération avec les écoles coopérantes qui ont été fixées par le pouvoir organisateur du pôle territorial, le cas échéant, avec ses écoles partenaires sont les suivantes :

1^{er}. Dans les échanges avec les écoles coopérantes, l'interlocuteur privilégié est le coordonnateur de pôle ou son délégué (*la personne relais du Pôle Territorial Inclusif désignée pour chaque école coopérante*).

§2. Selon l'ordre du jour du Comité de concertation du Pôle Territorial Inclusif, des représentants de pouvoirs organisateurs d'écoles coopérantes et/ou les directions des écoles coopérantes peuvent être invités à participer au Comité de concertation. Ceux-ci disposent d'une voix consultative.

A la fin de chaque année scolaire, le Comité de concertation organise une assemblée générale où il invite les représentants des pouvoirs organisateurs et/ou les directions des écoles coopérantes pour informer des orientations prises par le Pôle territorial.

Article 5 - modalités de collaboration entre le pôle territorial et les partenaires extérieurs

Les modalités d'information et de collaboration avec les parents des élèves auprès desquels le pôle intervient qui ont été fixées par le pouvoir organisateur du pôle territorial, le cas échéant, avec ses écoles partenaires sont les suivantes :

§1^{er}. Dans les échanges avec les partenaires extérieurs dont les missions sont en lien avec les missions du pôle territorial telles que visées à l'article 6.2.3-1 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, l'interlocuteur privilégié est le coordonnateur de pôle ou son délégué.

§2. Selon l'ordre du jour du Comité de concertation du Pôle Territorial Inclusif, des partenaires extérieurs peuvent être invités à participer au Comité de pilotage. Ceux-ci disposent d'une voix consultative.

§3. Accompagner les écoles coopérantes dans l'information des équipes éducatives, élèves et parents

d'élèves sur les Aménagements Raisonables (AR) et l'Intégration Permanente Totale (IPT) (Article 6.2.3-1)

§4. Un représentant du pôle territorial peut être entendu au sein des conseils de participation des écoles coopérantes, notamment

- lors de la réflexion annuelle sur le caractère inclusif de l'école.
- avant l'évaluation intermédiaire et l'évaluation finale de l'annexe au plan de pilotage

Dans ce cadre, après avis du Comité de concertation et selon le membre du personnel qui sera entendu au sein des conseils de participation, le pouvoir organisateur du pôle territorial ou le pouvoir organisateur de la/des école(s) partenaire(s) concerné, désigne le représentant du pôle.

Un représentant du pôle territorial informe le conseil de participation des écoles coopérantes au moment de la conclusion de la convention de coopération entre l'école et son pôle territorial, en particulier sur les modalités d'information et de collaboration avec les élèves et les parents des élèves auprès desquels le pôle intervient. Dans ce cadre, après avis du Comité de concertation et selon le membre du personnel qui informera le(s) conseil(s) de participation, le pouvoir organisateur du pôle territorial ou le pouvoir organisateur de la/des école(s) partenaire(s), désigne le représentant du pôle.

§5. Excepté dans les cas susvisés, l'information et la collaboration avec les parents d'élèves relève de la responsabilité des pouvoirs organisateurs des écoles coopérantes.

Article 6 - Mise à disposition de la convention de partenariat liant le pôle territorial et d'éventuelles écoles partenaires

Conformément à l'article 6.2.2-4, § 1^{er}, alinéa 4, du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, la convention de partenariat conclue entre le pouvoir organisateur du pôle territorial et ses éventuelles écoles partenaires est mise à la disposition de l'école coopérante par l'intermédiaire de l'application e-pôles et du centre PMS qui en dépend par le pouvoir organisateur du pôle territorial

Lorsque les élèves de l'école coopérante sont concernés, le pouvoir organisateur du pôle territorial informe l'école coopérante de la conclusion d'une convention de partenariat spécifique entre le pôle territorial et le pouvoir organisateur d'une école d'enseignement spécialisé de type 4, 5, 6 ou 7.

Article 7 - exclusivité de collaboration

Conformément de l'article 6.2.2-6 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, l'école coopérante conclut la présente convention de coopération à titre exclusif.

Le pouvoir organisateur du pôle territorial peut conclure des conventions de coopération ou un ressort avec d'autres écoles de l'enseignement ordinaire.

Article 8 - durée de validité de la présente convention

Conformément à l'article 6.2.2-6 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, la présente convention est applicable pour l'ensemble de la période de constitution du pôle. Cette période correspond à la durée de validité du contrat d'objectifs de l'école siège.

À l'issue de cette période, lorsque les conditions de renouvellement visées à l'article 6.2.5-7 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire sont remplies, les parties peuvent convenir de conclure une nouvelle convention de coopération.

Article 9 - décision de non-renouvellement de la présente convention

Les parties ne peuvent pas résilier la présente convention durant la période de constitution du pôle territorial.

Le pouvoir organisateur de l'école siège du pôle territorial qui décide de ne pas renouveler le pôle territorial visé à l'article 1 en informe l'école coopérante ainsi que les services du Gouvernement au moins un an avant la date d'échéance de son contrat d'objectifs. À défaut, le pôle territorial est renouvelé pour la durée du nouveau contrat d'objectifs de l'école siège.

En cas de renouvellement du pôle territorial, toute décision dans le chef de l'une des parties de ne pas renouveler la convention de coopération doit être notifiée à l'autre partie et aux services du Gouvernement au plus tard un an avant la date d'échéance de la convention de coopération. À défaut, la convention de coopération entre les parties est automatiquement renouvelée pour la durée du nouveau contrat d'objectifs de l'école siège du pôle territorial.

Article 10 - communication de la présente convention

La présente convention de coopération est transmise aux services du Gouvernement par l'intermédiaire de l'application e-pôles.

Elle est également mise à la disposition de la/des école(s) partenaire(s) concernée(s) du pôle territorial par l'intermédiaire de l'application e-pôles et du/des centre(s) PMS compétent(s) pour l'école coopérante qui en dépend(ent) par le pouvoir organisateur du pôle territorial.

Article 11 - divers

§1^{er}. Les pouvoirs organisateurs signataires de la présente convention s'engagent à respecter les projets éducatifs, les projets pédagogiques, les projets d'établissement et les plans de pilotage des pouvoirs organisateurs du pôle territorial, des écoles partenaires et des écoles coopérantes.

Les pouvoirs organisateurs signataires de la présente convention veillent à ce que les membres du personnel de leurs établissements scolaires ainsi que les membres du personnel du pôle territorial respectent les projets éducatifs, les projets pédagogiques, les projets d'établissement et les plans de pilotage des pouvoirs organisateurs du pôle territorial, des écoles partenaires et des écoles coopérantes.

§2. Les pouvoirs organisateurs du pôle territorial et des écoles partenaires ainsi que le pouvoir organisateur des écoles coopérantes s'engagent à traiter et veillent à ce que leurs membres du personnel traitent les données à caractère personnel dont ils ont connaissance au travers des missions et services offerts par le pôle territorial, dans le respect des finalités préalablement définies.

§3. La présente convention est mise à la disposition des école siège et partenaires du pôle territorial et de leur centre PMS.

La présente convention est également communiquée à l'Administration générale de l'Enseignement par le biais de l'application e-pôles.

signatures et mise en oeuvre

Signatures des délégués des pouvoirs organisateurs du pôle territorial et de la/des école(s) partenaire(s) :

Pour le Pouvoir Organisateur de L'Ecole Intégrée

Alain Baudichau,
Président du Comité Scolaire
de L'Ecole Intégrée

Pour le Pouvoir Organisateur des écoles coopérantes

Par ordonnance :

La secrétaire communale, Le bourgmestre,

Annick PETIT

Vincent DE WOLF

Date de la signature de la convention de coopération : 17 octobre 2022

Date du début de la mise en œuvre de la convention de coopération.

La présente convention prend cours le 29 août 2022.

Gemeentelijk basisonderwijs - Partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomsten tussen de gemeente Etterbeek en het Comité Scolaire de L'Ecole Intégrée, inrichtende macht van de inclusieve territoriale pool waarvan de Ecole Intégrée de hoofdschool is - Goedkeuring

De gemeenteraad,

overwegende dat, in het kader van het Pact voor een uitmuntend onderwijs (Franstalig onderwijs), de territoriale polen werden ingevoerd om de inclusie van leerlingen met specifieke behoeften in het gewoon onderwijs geleidelijk aan uit te breiden binnen de Federatie Wallonië-Brussel; dat het een van de verbeteringsdoelstellingen van het opvoedingssysteem is die de Regering heeft gesteld en waaraan de doelstellingsovereenkomsten van de scholen moeten bijdragen;

overwegende dat die doelstelling is gebaseerd op een dubbele ambitie:

- de verbetering van de opvang van leerlingen met specifieke behoeften die in het gewoon onderwijs zitten in de continuïteit van de toepassing van het decreet betreffende de zogenaamde redelijke aanpassingen (decreet van 07/12/2017 betreffende het opnemen, de begeleiding en het behoud in het gewoon basis- en secundair onderwijs van leerlingen met specifieke behoeften);
- en een verhoging van het percentage leerlingen in het buitengewoon onderwijs die hun onderwijs met de nodige ondersteuning voortzetten in het gewoon onderwijs (de regeling voor totale permanente integratie zoals geregeld in het decreet van 03/03/2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs);

overwegende dat, om deze dubbele ambitie te verwezenlijken, de territoriale polen voor de gewone scholen een concrete ondersteuning zullen vormen bij de uitvoering van redelijke aanpassingen en totale permanente integratie ten behoeve van leerlingen met specifieke behoeften, op het gehele grondgebied van de Federatie Wallonië-Brussel;

overwegende dat de huidige middelen voor totale permanente integratie op een eerlijke manier aan de polen zullen worden toegewezen op het niveau van het systeem of van het geheel van de onderwijszones;

overwegende dat de territoriale polen structuren zijn die verbonden zijn aan scholen van het buitengewoon onderwijs die als “hoofdscholen” worden aangeduid; dat elke hoofdschool kan beslissen samen te werken met een of meer scholen van het buitengewoon onderwijs die als “partnerscholen” worden aangeduid; dat dit partnerschap wordt geformaliseerd in een partnerschapsovereenkomst met een looptijd van 6 schooljaren, die samenvalt met de looptijd van de doelstellingsovereenkomst van de hoofdschool;

overwegende dat aan het begin van het schooljaar 2022 elke gewone school zal samenwerken met een territoriale pool, als een “samenwerkende school”; dat deze samenwerking tot doel heeft de gewone scholen concreet te ondersteunen bij de uitvoering van redelijke aanpassingen en voorzieningen voor totale permanente integratie ten behoeve van leerlingen met specifieke behoeften; dat deze samenwerking wordt geformaliseerd in een samenwerkingsovereenkomst die wordt gesloten voor 6 schooljaren, die samenvalt met de looptijd van de doelstellingsovereenkomst van de hoofdschool;

overwegende dat de “hoofdschool” van een pool, de “partnerscholen” en de “samenwerkende scholen” in eenzelfde onderwijszone zijn gelegen, behoudens zonale afwijkingen die worden toegestaan door de regering;

gelet op de beraadslaging van 09/09/2021 houdende toestemming voor de gemeenteschool van het buitengewoon onderwijs Les Carrefours om zich als partnerschool aan te sluiten bij de Pôle Inter-Réseaux Bruxelles et Brabant Wallon (inclusieve territoriale pool), waarvan de hoofdschool de Ecole Intégrée is (buitengewoon onderwijs type 4, 7 & 8) gelegen in Sint-Lambrechts-Woluwe;

overwegende dat het is aangewezen om het partnerschap tussen Ecole Intégrée (hoofdschool van de inclusieve territoriale pool) en de gemeenteschool van het buitengewoon onderwijs Les Carrefours en de samenwerking tussen Ecole Intégrée et de gewone gemeentelijke basisscholen (La Farandole & Les Marronniers, La Colombe de la Paix, Claire-Joie, Paradis des Enfants) (kleuter- en lager onderwijs)) te formaliseren;

BESLIST om de twee overeenkomsten, die voor het partnerschap en die voor de samenwerking, tussen de gemeente Etterbeek en het Comité Scolaire de L'Ecole Intégrée, inrichtende macht van de inclusieve territoriale pool waarvan de Ecole Intégrée de hoofdschool is, goed te keuren.

Partnerschapsovereenkomst

Identificatie van de territoriale pool

De territoriale pool belast met de ondersteuning aan scholen voor gewoon onderwijs in de uitvoering van redelijke aanpassingen en volledige permanente integratie die het voorwerp uitmaakt van deze partnerschapsovereenkomst is de volgende:

Naam van de pool	Inclusieve territoriale pool
FASE-nummer van de pool	11013
Postadres van de pool	Oeverstraat 99, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe

Preambule

1. Overeenkomstig artikel 6.2.2-1 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs een territoriale pool belast met de ondersteuning aan scholen voor gewoon onderwijs in de uitvoering van redelijke aanpassingen en volledige permanente integratie een structuur is die onder de verantwoordelijk valt van de inrichtende macht van een school voor gespecialiseerd onderwijs bekend als “hoofdschool”, die mogelijk samenwerkt met een of meer andere scholen voor gespecialiseerd onderwijs, bekend als “partnerscholen”, en haar opdrachten binnen de scholen voor gewoon onderwijs uitvoert, bekend als “samenwerkende scholen”.
1. Overeenkomstig artikel 6.2.2-4 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs kan de inrichtende macht van de territoriale pool, indien van toepassing, een partnerschapsovereenkomst sluiten met of meerdere inrichtende machte van partnerscholen, gelegen in dezelfde zone (behoudens afwijking toegestaan door de Regering van de Franse Gemeenschap).

Die overeenkomst wordt opgesteld op het moment dat een territoriale pool wordt opgericht of verlengd. Een school voor gespecialiseerd onderwijs kan de territoriale pool niet integreren als partnerschool tijdens de periode van de samenstelling van de pool.

Deze is overeenkomst van toepassing voor het geheel van de periode van samenstelling van de territoriale pool.

1. Deze overeenkomst heeft tot doel om het partnerschap tussen de inrichtende macht van een territoriale pool en de inrichtende macht(en) van partnerschool (partnerscholen) te formaliseren.

4. Met het oog op de leesbaarheid en de transparantie wordt in deze partnerschapsovereenkomst verwezen naar de bepalingen van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs betreffende de territoriale polen in hun formulering op 1 september 2021.

5. Deze partnerschapsovereenkomst wordt geïnterpreteerd en toegepast overeenkomstig de effectief geldende wetgeving indien de genoemde bepalingen later worden gewijzigd.

Artikel 1 – Identificatie van de partijen

Deze overeenkomst wordt gesloten tussen:

Eerzijds, de inrichtende macht van de volgende territoriale pool,

FASE-nummer inrichtende macht, naam inrichtende macht en adres inrichtende macht:

FASE 350

Comité Scolaire de L'Ecole Intégrée

Oeverstraat 99

1200 Sint-Lambrechts-Woluwe

FASE-nummer hoofdschool, naam hoofdschool, adres hoofdschool en zone hoofdschool:

FASE 524

L'Ecole Intégrée

Oeverstraat 99

1200 Sint-Lambrechts-Woluwe

Zone 1

EN, anderzijds, de inrichtende macht(en) van de volgende partnerschool (partnerscholen):

FASE-nummer inrichtende macht, naam inrichtende macht en adres inrichtende macht:

FASE 1020

Gemeente Etterbeek

Kazernenlaan 31/1

1040 Etterbeek

FASE-nummer partnerschool, naam partnerschool, adres partnerschool en zone partnerschool:

FASE 218

School voor gespecialiseerd onderwijs Les Carrefours

Fétisstraat 29 — 1040 Etterbeek (kantoor + type 1 + type 8)

De Haernestraat 216 — 1040 Etterbeek (type 4)

Zone 1

Artikel 2 – Voorwerp van de overeenkomst

In toepassing artikel 6.2.2-4 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs gaat deze

overeenkomst over het sluiten van een partnerschap tussen de partijen uit artikel 1.

Artikel 3 – Opdrachten van de territoriale pool

Overeenkomstig artikel 6.2.2-6 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs ondersteunt de territoriale pool de samenwerkende scholen met wie ze een overeenkomst heeft voor de uitvoering van volledige permanente integratie en redelijke aanpassingen waarbij de territoriale pool betrokken is. De territoriale pool en de PMS-centra die bevoegd zijn voor de samenwerkende scholen, werken complementair.

Daartoe oefent de territoriale pool:

1° de volgende opdrachten uit in verband met de begeleiding van hun samenwerkende scholen:

- a. de onderwijsteams, leerlingen en ouders van leerlingen op de hoogte brengen van de redelijke aanpassingen en de volledige permanente integratie;
- b. zorgen voor de verbinding tussen de verschillende partners die een ondersteunende rol spelen voor leerlingen, inzonderheid om de uitwisseling van ervaringen te vergemakkelijken;
- c. de leden van het onderwijsteam van samenwerkende scholen begeleiden en ondersteunen bij de organisatie van redelijke aanpassingen, inzonderheid door advies te geven of hulpmiddelen ter beschikking stellen;
- d. samenwerkende scholen begeleiden bij het ontwikkelen van protocollen van redelijke aanpassingen wanneer individuele opvang van de leerling betrokken bij de territoriale pool noodzakelijk is.

2° de volgende opdrachten uit in verband met de begeleiding van leerlingen ingeschreven in hun samenwerkende scholen:

- a. de leerlingen met specifieke behoeften individueel begeleiden in het kader van de uitvoering van redelijke aanpassingen indien dit nodig blijkt gezien hun behoeften en hun protocollen van redelijke aanpassingen;
- b. de leerlingen met specifieke sensomotorische behoeften individueel begeleiden voor wie een belangrijke opvolging vereist is in het kader van de uitvoering van redelijke aanpassingen indien dit nodig blijkt ten opzichte van de omvang van de behoeften bedoeld;
- c. samenwerken bij de evaluatie van protocollen van redelijke aanpassingen en, in voorkomend geval, bij verwijzing naar gespecialiseerd onderwijs waar redelijke aanpassingen onvoldoende zijn om te zorgen voor het leren dat aangepast is aan de specifieke behoeften van de leerling;
- d. de leerlingen met specifieke behoeften begeleiden in het kader van het systeem van volledige permanente integratie voor de leerlingen uit het gespecialiseerd onderwijs.

Artikel 4 – nadere regels voor de samenwerking tussen de partijen

De partijen komen overeen wat volgt in verband met de nadere regels voor de samenwerking tussen de inrichtende machten en tussen de territoriale pool en de partnerscholen, met inbegrip van de nadere regels voor de raadpleging van de partijen, het nemen van beslissingen en het oplossen van geschillen.

Algemene nadere regels:

De partner inrichtende machten die deze overeenkomst ondertekenen, verbinden zich ertoe de onderwijsprojecten, de pedagogische projecten, de schoolprojecten en de sturingsplannen van de partner en samenwerkende inrichtende machten van de inclusieve territoriale pool, de partnerscholen en de samenwerkende scholen te respecteren.

Zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de inrichtende macht van de school, wordt het bestuur van de territoriale pool verzekerd door twee instanties die binnen de inclusieve territoriale pool zijn opgericht:

1. Het **college van partners** bestaat uit één vertegenwoordiger per inrichtende macht die deze overeenkomst heeft ondertekend.

De vertegenwoordiger en zijn plaatsvervanger worden in september 2022 benoemd door elke ondertekenende inrichtende macht en zijn lid van het college van partners zolang de inrichtende macht geen wijziging van haar vertegenwoordiging meldt aan de inrichtende macht van de hoofdschool.

1. Het **overlegcomité** bestaat uit de coördinator(en) van de territoriale pool, de directie van de partnerscholen en de directeur van de hoofdschool.

Indien nodig (afhankelijk van de agendapunten) worden partners buiten de territoriale pool uitgenodigd voor het overlegcomité.

(Niet-exhaustieve voorbeelden van externe partners: directie van PMS-centra die bevoegd zijn voor samenwerkende scholen, directie van PMS-centra die integratieleerlingen doorverwijzen naar samenwerkende scholen in de pool, vertegenwoordigers van samenwerkende inrichtende machten, directie van samenwerkende scholen, integratieondersteunende diensten, vertegenwoordigers van Phare of AVIQ, vertegenwoordigers van ouderverenigingen, vertegenwoordigers van onderwijsvakbonden, enz.)

De rollen en opdrachten van die twee instanties worden vastgelegd in deze overeenkomst.

Het college van partners en het overlegcomité stellen hun huishoudelijk reglement. Die huishoudelijke reglementen worden goedgekeurd door de inrichtende macht van de territoriale pool.

Nadere regels voor de raadpleging van de partijen:

De rol van het **college van partners** is de volgende:

- geïnformeerd worden over de opvolging van de opdrachten van de territoriale pool bedoeld in artikel 6.2.3-1 van de het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs;
- kennisnemen van de adviezen en aanbevelingen van het overlegcomité met betrekking tot de opdrachten van de pool en de operationalisering ervan;
- op eigen initiatief of op vraag van de inrichtende machten die deze overeenkomst hebben ondertekend, adviezen uitbrengen met betrekking tot:

- *De verdeling van de envelop met punten voor de wedde en werkingskosten (art. 6.2.5-6, §2 van het Wetboek);*
- *Het functieprofiel van de coördinator van de pool en zijn opdrachtblad;*
- *De prioriteitenstelling van de uit te voeren opdrachten in de samenwerkende scholen zoals die zijn opgenomen in artikel 6.2.6-3 van het Wetboek voor onderwijs;*
- *Het functieprofiel van de leden van het multidisciplinaire kernteam (functies die voortkomen uit de schoolpopulatie van de samenwerkende scholen) en hun opdrachten;*
- *De samenstelling van de personeelsformatie van de pool (art. 6.2.6-2 van het Wetboek);*
- *Da nadere regels voor de toekenning van de lestijden of de punten in verband met de totale permanente integratie en, in voorkomend geval, de behoeften van leerlingen met sensorisch-motorische stoornissen;*
- *De keuze van de partners buiten de territoriale pool waarvan de opdrachten verband houden met de opdrachten van een territoriale pool;*
- *De keuze van de specifieke partners (4, 5, 6 & 7) die optreden in de samenwerkende scholen;*
- *Het oplossen van geschillen tussen partnerscholen of samenwerkende scholen en de inclusieve territoriale pool wanneer die niet konden worden opgelost door de poolcoördinator, in voorkomend geval in samenwerking met de betrokken directies;*
- *De bijlage bij de doelstellingenovereenkomst van de hoofdschool van de territoriale pool (art. 6.2.4-1).*
- *Enzovoort.*

Het college van partners komt minstens vier keer per jaar samen. De agenda van de vergaderingen van het college van partners wordt vastgelegd aan het begin van het schooljaar. Het college kan ook samenkomen op initiatief van een van de inrichtende machten die de overeenkomst ondertekent.

Het college van partners wordt bijeengeroepen via e-mail, uiterlijk 10 werkdagen voor de vergadering. Het college van partners wordt voorgezeten door de inrichtende macht van de hoofdschool.

De agenda wordt opgesteld door de coördinatoren in overleg met de partners.

Vergaderingen kunnen met fysieke aanwezigheden of op afstand worden gehouden.

Het **overlegcomité** is belast met de ondersteuning van de coördinator(en) van de inclusieve territoriale pool bij de operationalisering, met name wat betreft:

- *de uitvoering van de opdrachten zoals die zijn opgenomen in artikel 6.2.6-3 van het Wetboek voor onderwijs;*
- *de profielen van de leden van het multidisciplinaire (en in voorkomend geval administratieve) team;*
- *de uitvoering van de nadere regels voor het overleg met externe partners (andere dan de PMS-centra) waarvan de opdrachten verband houden met de opdrachten van een territoriale pool;*
- *De aanstelling van een (de) vertegenwoordiger(s) van de territoriale pool die de participatieraden van de samenwerkende scholen kan bijwonen (art. 1.5.3-1);*

- *De nadere regels voor de informatie en de samenwerking met de ouders van leerlingen bij wie de inclusieve territoriale pool optreedt;*
- *Enzovoort.*

Het overlegcomité komt minstens vier keer per jaar samen. De agenda van de vergaderingen van het overlegcomité wordt vastgelegd aan het begin van het schooljaar. Maar het kan ook samenkomen op initiatief van een van het college van partners.

Het overlegcomité wordt bijeengeroepen via e-mail, uiterlijk 5 werkdagen voor de vergadering. Het overlegcomité wordt voorgezeten door de directie van de hoofdschool. De agenda wordt opgesteld door de coördinatoren in overleg met de partners. Vergaderingen kunnen met fysieke aanwezigheden of op afstand worden gehouden.

Het overlegcomité bezorgt zijn adviezen en aanbevelingen aan het college van partners.

De directie van de PMS-centra die bevoegd zijn voor de partnerscholen en de samenwerkende scholen worden minstens een keer per schooljaar uitgenodigd voor een overlegcomité.

Aan het eind van elk schooljaar organiseert het overlegcomité een algemene vergadering waar het de vertegenwoordigers van de inrichtende machten en/of de directie van de samenwerkende scholen uitnodigt om te informeren over de door de territoriale pool gevolgde koers.

De nadere regels voor het nemen van beslissingen:

De adviezen van **het college van partners** worden bij voorkeur met consensus genomen. Als er geen consensus is, worden de adviezen met een tweederdemeerderheid uitgebracht.

De adviezen van het college van partners worden door de inrichtende macht van Ecole Intégrée bekrachtigd tijdens de raad van bestuur die volgt op de vergadering van het college van partners.

In afwijking van de voorgaande paragraaf kunnen de inrichtende machten die deze overeenkomst hebben ondertekend, na advies van het college van partners,

- Indien tussen hen een verdeelsleutel is overeengekomen, bepalen zij, met toepassing van artikel 8 van deze overeenkomst, gezamenlijk de samenstelling van het personeel van de pool;
- Overeenkomstig de in artikel 8 van deze overeenkomst bedoelde verdeelsleutel en voor wat hen betreft, het functieprofiel vaststellen en oproepen tot het indienen van sollicitaties voor de leden van het multidisciplinaire team van de pool publiceren;
- Respectievelijk beslissen zij over de keuze van de externe partners.

Nadere regels voor het oplossen van geschillen:

In geval van geschillen tussen de territoriale pool en een partnerschool in verband met de uitvoering van de opdrachten zoals die zijn opgenomen in artikel 6.2.6-3 van het Wetboek voor onderwijs wordt de volgende procedure voorgesteld:

1. In eerste instantie wordt het geschil besproken tussen de directie van de hoofdschool en de coördinator(en) van de territoriale pool enerzijds en de directie van de betrokken partnerschool anderzijds.
2. Indien het geschil niet kan worden opgelost, wordt het voorgelegd aan het college van partners, dat een advies uitbrengt aan de betrokken inrichtende macht.

In geval van een geschil tussen de inrichtende machten die deze overeenkomst hebben ondertekend, trachten zij tot een minnelijke schikking te komen. Indien de inrichtende machten die deze overeenkomst hebben ondertekend niet tot een akkoord komen, wordt het geschil eerst aan de bevoegdheid van een erkende bemiddelaar onderworpen voordat het aan de bevoegde rechterlijke instanties wordt voorgelegd.

Artikel 5 – algemene nadere regels voor de samenwerking tussen de pool en de samenwerkende scholen

De partijen komen overeen wat volgt in verband met de algemene nadere regels voor de samenwerking met de samenwerkende scholen, met inbegrip van de nadere regels voor het oplossen van geschillen:

1. Elke samenwerkende school wordt gevraagd om een aanspreekpunt voor de territoriale pool aan te wijzen die de bevoorrechte gesprekspartner van de poolcoördinatoren of hun afgevaardigde zal zijn.
2. Afhankelijk van de agenda van het overlegcomité van de inclusieve territoriale pool kunnen vertegenwoordigers van de inrichtende macht van samenwerkende scholen en/of de directies van samenwerkende scholen worden uitgenodigd om deel te nemen aan het overlegcomité. Ze hebben een adviserende stem.
3. Voor elke samenwerkende school organiseren de coördinatoren een keer per schooljaar een overlegvergadering tussen de pool, de directie van de samenwerkende school of zijn afgevaardigde, de PMS-centra, de eventuele externe partner(s) en de eventuele betrokken partnerschool of -scholen om de balans op te maken van de uitvoering van de opdrachten als bedoeld in artikel 6.2.6-3 van het Wetboek voor onderwijs.
4. De directie van de samenwerkende school of de coördinatoren van de inclusieve territoriale pool kunnen overlegvergaderingen organiseren in verband met de opdrachten als bedoeld in artikel 6.2.6-3 van het Wetboek voor onderwijs en de verschillende partners uitnodigen.
5. De coördinatoren stellen de directie van de samenwerkende school zo nodig in kennis van nieuwe aanvragen van externe partners en van de wijze waarop zij in de school optreden. Het opzetten van een nieuw extern partnerschap moet worden gevalideerd door de directie van de samenwerkende school.

In geval van geschillen tussen de territoriale pool en een samenwerkende school in verband met de uitvoering van de opdrachten zoals die zijn opgenomen in artikel 6.2.6-3 van het Wetboek voor onderwijs wordt de volgende procedure voorgesteld:

1. In eerste instantie wordt het geschil besproken tussen de directie van de hoofdschool en de coördinator(en) van de territoriale pool enerzijds en de directie van de betrokken samenwerkende school anderzijds.
2. Indien het geschil niet kan worden opgelost, wordt het voorgelegd aan het college van partners.

Het college van partners brengt een advies uit aan de betrokken inrichtende macht.

De betrokken inrichtende macht neemt een beslissing over het advies van het college van partners.

Artikel 6 – algemene nadere regels voor de samenwerking tussen de territoriale pool en externe partners

De partijen komen overeen wat volgt in verband met de algemene nadere regels voor de samenwerking met partners buiten de territoriale pool, inzonderheid de PMS-centra bevoegd voor de samenwerkende scholen van de territoriale pool:

Bij uitwisselingen met externe partners van wie de opdrachten verband houden met de opdrachten van de territoriale pool zoals bedoeld in artikel 6.2.3-1 van het Wetboek voor het onderwijs, is de bevoorrechte gesprekspartner de coördinator van de inclusieve territoriale pool of diens afgevaardigde.

Afhankelijk van de agendapunten pool kunnen externe partners worden uitgenodigd om deel te nemen aan een vergadering van het overlegcomité als technisch adviseurs. Ze hebben een adviserende stem.

Aan het einde van het schooljaar worden de directie van de PMS-centra die bevoegd zijn voor de partnerscholen en de samenwerkende scholen uitgenodigd voor een overlegcomité om de balans op te maken van de opdrachten zoals bedoeld in artikel 6.2.6-3 van het Wetboek voor onderwijs.

Artikel 7 — nadere regels voor de informatie en de samenwerking met de ouders van leerlingen bij wie de pool optreedt

De partijen komen overeen wat volgt in verband met de nadere regels voor de informatie en de samenwerking met de ouders van leerlingen bij wie de pool optreedt:

De nadere regels voor de informatie en de samenwerking met de ouders van leerlingen bij wie de pool optreedt in verband met de redelijke aanpassingen en de totale permanente integratie (artikel 6.2.3-1) worden vastgelegd door de inrichtende macht van elke samenwerkende school, na voorafgaand overleg met de coördinatoren van de inclusieve territoriale pool.

De inclusieve territoriale pool verstrekt de samenwerkende scholen de nodige informatie om met de ouders van de samenwerkende scholen te communiceren over haar opdrachten en de nadere regels om contact op te nemen met de inclusieve territoriale pool in het kader van hun gezamenlijke opdrachten.

In het kader van individuele opdrachten zal een eventuele samenwerking met ouders alleen worden opgezet in partnerschap met de samenwerkende school en het bevoegde PMS-centrum, en dit met betrekking tot de opdrachten van elk, inclusief het opzetten van individueel systeem van redelijke aanpassingen.

Wanneer de territoriale pool wordt uitgenodigd voor de participatieraad van de samenwerkende school tijdens de globale reflectie over het inclusieve karakter van de school of over een van de opdrachten van de territoriale pool zoals vermeld in art. 6.2.6-3 van het Wetboek voor onderwijs: de coördinatoren wijzen in overleg met de overlegcommissie een vertegenwoordiger van de pool aan.

Behalve in de bovengenoemde gevallen vallen de informatie en de samenwerking met de ouders van leerlingen onder de verantwoordelijkheid van de inrichtende machten van de samenwerkende scholen.

Artikel 8 — Organisatie van de territoriale pool voor wat betreft het personeelsbeheer

Organisatorische keuze

De partijen komen unaniem overeen wat volgt in verband met de organisatorische keuze die is gemaakt in toepassing van artikel 6.2.6-1, § 2, alinea 1, van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs betreffende het beheer van het personeel van de territoriale pool [één van de twee mogelijkheden aankruisen]:

- om alle punten die toegekend worden aan wedden of weddesubsidies aan de hoofdschool te geven;
- om een verdeelsleutel vast te stellen tussen de hoofdschool en de partnerschool(en) over de verdeling van punten die toegekend worden aan wedden of weddesubsidies. Als dat het geval is voorziet deze overeenkomst de volgende verdeelsleutel:

- **1695 punten voor het deel “wedden/weddesubsidies” van de basisenvelop worden toegekend aan de basisschool voor gespecialiseerd onderwijs van de Franse Gemeenschap “Les Papillons”**
- **Het resterende puntensaldo wordt toegekend aan de hoofdschool.**

Bij toepassing van een verdeelsleutel worden de betrekkingen gecreëerd door het gebruik van punten toegewezen aan elk van de inrichtende machten volgens de verdeelsleutel die wordt vermeld in deze overeenkomst.

Samenstelling van de personeelsformatie van de territoriale pool

Op basis van het deel van de envelop met punten dat wordt toegekend aan wedden of weddesubsidies, en na overleg met de plaatselijke organen voor sociaal overleg, de inrichtende macht van de territoriale pool en de inrichtende macht(en) van partnerscholen wanneer een verdeling van de envelop tussen hen is overeengekomen tijdens de samenstelling van de pool, legt (gen) collegiaal de samenstelling van de personeelsformatie vast van de territoriale pool die hen toebehoort door de ambten en de werklust te kiezen die betrekking hebben op elke betrekking op de basis van de gewogen groeperingen van functies uit artikel 6.2.6-2 van het Wetboek voor basis- en secundair onderwijs.

Aanhangsel

Op basis van een unaniem akkoord van de verschillende inrichtende machten kan een aanhangsel bij deze overeenkomst met betrekking tot de puntenverdeling tussen de verschillende inrichtende machten worden afgesloten.

Deze wijziging mag niet leiden tot de terbeschikkingstelling bij ontstentenis van betrekking of tot het gedeeltelijk opdrachtverlies van een personeelslid dat al benoemd of aangeworven wordt in vast verband in een betrekking binnen de pool.

Dit aanhangsel wordt meegedeeld aan de diensten van de regering via het onderdeel “avenant” van de toepassing e-pôles en dat uiterlijk op 1 juni van het schooljaar dat voorafgaat aan de inwerkingtreding ervan.

Artikel 9 – Exclusiviteit van partnerschap

§ 1. Overeenkomstig artikel 6.2.2-1, alinea 3, van het Wetboek voor basis- en secundair onderwijs kan een school voor gespecialiseerd onderwijs niet de hoofdschool of de partnerschool van meer dan één territoriale pool zijn.

In afwijking van de eerste alinea kunnen de hoofdschool en elke partnerschool een specifiek

partnerschap als bedoeld in artikel 6.2.2-5, alinea 4, van hetzelfde Wetboek aangaan met een andere territoriale pool.

§ 2. De inrichtende macht van de territoriale pool informeert de partnerschool of -scholen van de sluiting van een specifieke partnerschapsovereenkomst tussen de territoriale pool en de inrichtende macht van een school van het gespecialiseerd onderwijs van het type 4, 5, 6 of 7.

Artikel 10 – Geldigheidsduur van deze overeenkomst

Overeenkomstig artikel 6.2.2-3 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs is deze overeenkomst van toepassing voor het geheel van de periode van samenstelling van de pool. Deze periode valt samen met de geldigheidsduur van de doelstellingenovereenkomst van de hoofdschool.

Aan het einde van deze periode, wanneer aan de voorwaarden voor verlenging als bedoeld in artikel 6.2.5-7 van het Wetboek voor basis- en secundair onderwijs is voldaan, kunnen de partijen overeenkomen om een nieuwe partnerschapsovereenkomst te sluiten.

Artikel 11 – Beslissing tot niet-verlening van deze overeenkomst

De partijen kunnen deze overeenkomst niet opzeggen tijdens de periode waarin de territoriale pool bestaat.

De inrichtende macht van de territoriale pool die beslist om de territoriale pool uit artikel 2 niet te verlengen informeert de partnerschool (partnerscholen) en de diensten van de regering uiterlijk één jaar voor de einddatum van haar doelstellingenovereenkomst. Bij gebreke hiervan wordt de territoriale pool verlengd voor de duur van de nieuwe doelstellingenovereenkomst van de hoofdschool.

In geval van vernieuwing van de territoriale school moet elke beslissing van een van de partijen om het partnerschap niet te verlengen uiterlijk één jaar voor de einddatum van de partnerschapsovereenkomst aan de andere partij en aan de diensten van de regering worden meegedeeld. Bij gebreke hiervan wordt het partnerschap tussen de partijen automatisch verlengd voor de duur van de nieuwe doelstellingenovereenkomst van de hoofdschool van de territoriale pool.

Artikel 12 – Mededeling van deze overeenkomst

Deze overeenkomst wordt aan de diensten van de regering bezorgd via de toepassing e-pôles.

Ze wordt ook ter beschikking gesteld van de samenwerkende scholen van de territoriale pool via de toepassing e-pôles en van de bevoegde PMS-centra die ervan afhangen door de inrichtende macht van de territoriale pool.

Artikel 13 – varia

§1. Als een partnerschapsovereenkomst of samenwerkingsovereenkomst wordt gesloten tussen andere inrichtende machten, verbindt de inrichtende macht van de pool zich ertoe de onderwijsprojecten, de pedagogische projecten, de schoolprojecten en de sturingsplannen van de inrichtende machten van de territoriale pool, de partnerscholen en de samenwerkende scholen te respecteren.

§2. De inrichtende macht van de territoriale pool en de inrichtende machten van de partnerscholen hebben beslist dat alle middelen (lestijden/punten) van de totale permanente integratie van de partnerscholen in de samenwerkende scholen van de inclusieve territoriale pool worden overgedragen aan de inclusieve territoriale pool om de oorspronkelijke wil van de wetgever te respecteren en de oprichting van een multidisciplinair team dat

gemeenschappelijk is voor alle partners te bevorderen.

§3. Het schoolcomité van Ecole Intégrée (inrichtende macht van de hoofdschool van de inclusieve territoriale pool) heeft, in overleg met de partners, beslist om de puntenenvelop voor het jaar 2022-2023 als volgt te verdelen: 15% van de punten van de envelop van de kernfinanciering wordt toegewezen aan werkingssubsidies en 85% van de envelop van de kernfinanciering wordt toegewezen aan de weddesubsidies van het multidisciplinaire kernteam. De totaliteit van de punten van de envelop van de aanvullende financiering wordt toegewezen aan de weddesubsidies van het multidisciplinaire kernteam. De verdeling van de toewijzing tussen de weddesubsidies en de werkingssubsidies van de totale envelop met punten die aan de inclusieve territoriale pool wordt toegekend, zal bijgevolg worden aangepast zodra deze voor het schooljaar 2022-2023 bekend is.

Voor de volgende schooljaren en afhankelijk van het gebruik van de werkingssubsidies van het vorige schooljaar en de jaarlijkse envelop van punten van de territoriale pool, verbinden de partner inrichtende machten zich ertoe een nieuw aanhangsel bij deze overeenkomst te sluiten om de inclusieve territoriale pool een maximum aan punten voor de weddesubsidies toe te kennen, zonder evenwel het jaarlijkse budget van de werkingssubsidies van de inclusieve territoriale pool te overschrijden.

§4. De verdeelsleutel tussen de hoofdschool en de partnerscholen van de punten die toegekend worden aan wedden of weddesubsidies uit artikel 8 van deze overeenkomst is als volgt vastgesteld:

Na aftrek van de punten die nodig zijn voor de twee halftijdse coördinatieposten van de basisenvelop van de weddesubsidies (*vastgesteld op basis van het aantal leerlingen dat in de samenwerkende scholen is ingeschreven*), wordt het saldo verdeeld tussen de zetelschool en de scholen van de partner inrichtende machten in verhouding tot het aantal leerlingen van de samenwerkende scholen in de partner inrichtende machten. Dit percentage wordt afgerond zodat het overeenstemt met de betrekkingen op basis van gewogen groeperingen van functies zoals gedefinieerd in artikel 6.2.6-2.

De inrichtende machten moeten een oproep tot kandidaatstelling doen voor de verschillende functieprofielen die moeten worden ingevuld op basis van de jaarlijks door de coördinatoren opgestelde voorgestelde profielen.

Deze betrekkingen kunnen worden toegewezen aan leden van het multidisciplinaire kernteam of aan ondersteunend personeel van integratieprojecten.

Vóór 1 april van elk schooljaar en vóór de oproepen tot kandidaatstelling voor het multidisciplinaire team wordt de verdeelsleutel van de punten van de envelop voor basisfinanciering door het college van partners geactualiseerd om overeen te stemmen met de schoolbevolking van de samenwerkende scholen van de partner inrichtende machten. Daartoe verbinden de partner inrichtende machten zich ertoe elk jaar een nieuw aanhangsel bij deze overeenkomst te sluiten.

Deze wijziging mag niet leiden tot de terbeschikkingstelling bij ontstentenis van opdracht van een personeelslid dat al benoemd of aangeworven wordt in vast verband in een betrekking binnen de pool (inrichtende macht van de hoofdschool of inrichtende macht van een partnerschool).

Een partner inrichtende macht kan voor 1 april beslissen dat de punten die haar bij de verdeling van de basisenvelop zijn toegekend, aan de zetelschool worden toegekend door het college van partners hiervan in kennis te stellen voordat het bijvoegsel bij de puntenverdeling

wordt gesloten. Deze beslissing is niet onomkeerbaar en kan bij elk aanhangsel bij deze overeenkomst over de puntenverdeling worden gewijzigd.

De partijen komen overeen dat het percentage dat wordt ingevoerd in de toepassing e-pôles wordt berekend zodat het overeenstemt met het aantal punten dat nodig is voor de functieprofielen op basis van gewogen groeperingen van functies zoals gedefinieerd in artikel 6.2.6-2.

§ 5. De inrichtende machten van de territoriale pool en de inrichtende machten van de partnerscholen verbinden zich ertoe dat hun personeelsleden geen persoonsgegevens of gevoelige gegevens waarvan zij via de door de territoriale pool aangeboden opdrachten en diensten kennis nemen delen. De inrichtende macht verbindt zich ertoe de betrokken personeelsleden te informeren.

Indien een persoon toegang krijgt tot IT-tools, mag deze toegang niet met een derde persoon worden gedeeld. De inrichtende macht verbindt zich ertoe de betrokken personeelsleden te informeren.

§6. Wanneer een specifieke partnerschapsovereenkomst wordt gesloten, worden de punten voor de wedden of weddesubsidies die voortvloeien uit de totale permanente integraties die ten laste zijn van de specifieke partner volledig aan de specifieke partner terugggegeven. Deze teruggave van punten mag niet leiden tot de terbeschikkingstelling bij ontstentenis van opdracht van een personeelslid dat al benoemd of aangeworven wordt in vast verband in een betrekking binnen de pool (inrichtende macht van de hoofdschool of inrichtende macht van een partnerschool).

§7. Bijzondere nadere regels voor de schooljaren 2022-2023 en 2023-2024: opvolging van de totale permanente integraties die tot 28 augustus 2022 zijn uitgevoerd.

De inrichtende macht van de territoriale pool en de inrichtende machten van de partnerscholen hebben beslist dat alle middelen (lestijden/punten) van de totale permanente integratie van de partnerscholen in de samenwerkende scholen van de inclusieve territoriale pool worden overgedragen aan de inclusieve territoriale pool om de oorspronkelijke wil van de wetgever te respecteren en de oprichting van een multidisciplinair team dat gemeenschappelijk is voor alle partners te bevorderen.

De personeelsleden die deze totale permanente integraties zullen begeleiden moeten solliciteren bij de pool. De taken van deze personeelsleden worden uitgevoerd in overleg met de directie van de partnerscholen en hun inrichtende macht en de poolcoördinatoren.

De poolcoördinatoren zijn verantwoordelijk voor het beheer van de totale permanente integraties en de ondersteuning door de leden van het multidisciplinaire team.

De partnerscholen bezorgen de coördinatoren van de inclusieve territoriale pool alle informatie die nodig is voor de opvolging en ondersteuning van de aan de pool overgedragen integraties, met inachtneming van het beheer van informatie en persoonsgegevens.

§ 8. Deze overeenkomst wordt ter beschikking gesteld van de hoofdschool, de partnerscholen en de samenwerkende scholen van de territoriale school en hun PMS-centrum.

Deze overeenkomst wordt meegedeeld aan het Algemeen Bestuur Onderwijs via de toepassing e-pôles.

handtekeningen en uitvoering

- Handtekeningen van de afgevaardigden van de inrichtende machten van de territoriale pool van de partnerschool (partnerscholen):

Voor de inrichtende macht van L'Ecole Intégrée

Alain Baudichau,
Voorzitter van het schoolcomité van L'Ecole Intégrée

Voor de inrichtende macht van de gemeenteschool voor gespecialiseerd onderwijs Les Carrefours

In opdracht:

De gemeentesecretaris,

Annick PETIT

De burgemeester,

Vincent DE WOLF

- Datum van de ondertekening van de partnerschapsovereenkomst: 17 oktober 2022
- Startdatum van de uitvoering van de partnerschapsovereenkomst:
- **Deze overeenkomst treedt in werking op 29 augustus 2022.**

Bijlage 3 bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot uitvoering van de bepalingen van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs betreffende de territoriale polen

Samenwerkingsovereenkomst

Identificatie van de territoriale pool

De territoriale pool belast met de ondersteuning aan scholen voor gewoon onderwijs in de uitvoering van redelijke aanpassingen en volledige permanente integratie die het voorwerp uitmaakt van deze samenwerkingsovereenkomst is de volgende:

Naam van de pool	Inclusieve territoriale pool
FASE-nummer van de pool	11013
Postadres van de Pool	Oeverstraat 99, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe

Preamble

1. Overeenkomstig artikel 6.2.2-1 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs een territoriale pool belast met de ondersteuning aan scholen voor gewoon onderwijs in de uitvoering van redelijke aanpassingen en volledige permanente integratie een structuur is die onder de verantwoordelijkheid valt van de inrichtende macht van een school voor gespecialiseerd onderwijs bekend als “hoofdschool”, die mogelijk samenwerkt met een of meer andere scholen voor gespecialiseerd onderwijs, bekend als “partnerscholen”, en haar opdrachten binnen de scholen voor gewoon onderwijs uitvoert, bekend als “samenwerkende scholen”.
1. Overeenkomstig artikel 6.2.2-6 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs sluit elke inrichtende macht van een school voor gewoon onderwijs een samenwerkingsovereenkomst met de inrichtende macht van een territoriale pool die opgericht is of in oprichting is, gelegen in dezelfde zone (behoudens afwijking toegestaan door de Regering van de Franse Gemeenschap).

Behoudens uitzondering, is deze overeenkomst van toepassing voor het geheel van de periode van samenstelling van de territoriale pool.

1. Deze overeenkomst heeft tot doel om de samenwerking tussen de hoofdschool van een territoriale pool en een of meerdere samenwerkende scholen te formaliseren.
1. Met het oog op de leesbaarheid en de transparantie wordt in deze samenwerkingsovereenkomst verwezen naar de bepalingen van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs betreffende de territoriale polen in hun formulering op 1 september 2021.
2. Deze samenwerkingsovereenkomst wordt geïnterpreteerd en toegepast overeenkomstig de effectief geldende wetgeving indien de genoemde bepalingen later worden gewijzigd.

Artikel 1 – Identificatie van de partijen

Deze overeenkomst wordt gesloten tussen:

Eenzijds, de inrichtende macht van de volgende territoriale pool,

FASE-nummer inrichtende macht, naam inrichtende macht en adres inrichtende macht:

FASE 350

Comité Scolaire de L’Ecole Intégrée

Oeverstraat 99

1200 Sint-Lambrechts-Woluwe

FASE-nummer hoofdschool, naam hoofdschool, adres hoofdschool en zone hoofdschool:

FASE 524

L’Ecole Intégrée

Oeverstraat 99

1200 Sint-Lambrechts-Woluwe

Zone 1

EN, anderzijds, de inrichtende macht van de volgende samenwerkende school (scholen):

FASE-nummer inrichtende macht, naam inrichtende macht en adres inrichtende macht:

FASE 1020

Gemeente Etterbeek

Kazernenlaan 31/1

1040 Etterbeek

Zone 1

FASE- nummer samenwerkende school, naam samenwerkende school, adres samenwerkende school en zone samenwerkende school: [invullen voor elke samenwerkende school indien van toepassing]

FASE 197

Gemeentelijke basisschool van het gewoon onderwijs La Farandole – Les Marronniers

Sint-Pieterssteenweg 193 — 1040 Etterbeek

Bijgebouw: Fétisstraat 29 — 1040 Etterbeek

Zone 1

FASE 198

Gemeentelijke basisschool van het gewoon onderwijs La Colombe de la Paix

Generaal Tombeurstraat 53 — 1040 Etterbeek

Bijgebouw: Gérardstraat 21 — 1040 Etterbeek

Zone 1

FASE 199

Gemeentelijke basisschool van het gewoon onderwijs Claire Joie

Beckersstraat 129 — 1040 Etterbeek

Zone 1

FASE 95627

Gemeentelijke kleuterschool van het gewoon onderwijs Paradis des Enfants

Baron de Castrostraatstraat 61A — 1040 Etterbeek

Zone 1

FASE 200

Gemeentelijke basisschool van het gewoon onderwijs Paradis des Enfants

Kommandant Lothairelaan 61/63 — 1040 Etterbeek

Zone 1

Artikel 2 – Voorwerp van de overeenkomst

In toepassing artikel 6.2.2-6 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs gaat deze overeenkomst over het sluiten van een samenwerking tussen de partijen uit artikel 1.

Artikel 3 – Opdrachten van de territoriale pool

Overeenkomstig artikel 6.2.2-6 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs ondersteunt de territoriale pool de samenwerkende scholen met wie ze een overeenkomst heeft voor de uitvoering van volledige permanente integratie en redelijke aanpassingen waarbij de territoriale pool betrokken is. De territoriale pool en de PMS-centra die bevoegd zijn voor de samenwerkende scholen, werken

complementair.

Daartoe oefent de territoriale pool:

1° de volgende opdrachten uit in verband met de begeleiding van hun samenwerkende scholen:

- a. de onderwijsteams, leerlingen en ouders van leerlingen op de hoogte brengen van de redelijke aanpassingen en de volledige permanente integratie;
- b. zorgen voor de verbinding tussen de verschillende partners die een ondersteunende rol spelen voor leerlingen, inzonderheid om de uitwisseling van ervaringen te vergemakkelijken;
- c. de leden van het onderwijsteam van samenwerkende scholen begeleiden en ondersteunen bij de organisatie van redelijke aanpassingen, inzonderheid door advies te geven of hulpmiddelen ter beschikking stellen;
- d. samenwerkende scholen begeleiden bij het ontwikkelen van protocollen van redelijke aanpassingen wanneer individuele opvang van de leerling betrokken bij de territoriale pool noodzakelijk is.

2° de volgende opdrachten uit in verband met de begeleiding van leerlingen ingeschreven in hun samenwerkende scholen:

- a. de leerlingen met specifieke behoeften individueel begeleiden in het kader van de uitvoering van redelijke aanpassingen indien dit nodig blijkt gezien hun behoeften en hun protocollen van redelijke aanpassingen;
- b. de leerlingen met specifieke sensomotorische behoeften individueel begeleiden voor wie een belangrijke opvolging vereist is in het kader van de uitvoering van redelijke aanpassingen indien dit nodig blijkt ten opzichte van de omvang van de behoeften bedoeld;
- c. samenwerken bij de evaluatie van protocollen van redelijke aanpassingen en, in voorkomend geval, bij verwijzing naar gespecialiseerd onderwijs waar redelijke aanpassingen onvoldoende zijn om te zorgen voor het leren dat aangepast is aan de specifieke behoeften van de leerling;
- d. de leerlingen met specifieke behoeften begeleiden in het kader van het systeem van volledige permanente integratie voor de leerlingen uit het gespecialiseerd onderwijs.

Artikel 4 – algemene nadere regels voor de samenwerking tussen de pool en de samenwerkende scholen

De algemene nadere regels voor de samenwerking met de samenwerkende scholen die door de inrichtende macht van de territoriale pool, indien van toepassing, met zijn partnerscholen zijn vastgesteld, luiden als volgt:

§1. In de uitwisselingen met de samenwerkende scholen is de bevoorrechte gesprekspartner de poolcoördinator of zijn afgevaardigde (*de voor elke samenwerkende school aangewezen contactpersoon van de inclusieve territoriale pool*).

§2. Afhankelijk van de agenda van het overlegcomité van de inclusieve territoriale pool kunnen vertegenwoordigers van de inrichtende macht van samenwerkende scholen en/of de directies van samenwerkende scholen worden uitgenodigd om deel te nemen aan het overlegcomité. Ze hebben een adviserende stem.

Aan het eind van elk schooljaar organiseert het overlegcomité een algemene vergadering waar het de vertegenwoordigers van de inrichtende machten en/of de directie van de samenwerkende scholen uitnodigt om te informeren over de door de territoriale pool gevolgde koers.

Artikel 5 – algemene nadere regels voor de samenwerking tussen de territoriale pool en externe partners

De nadere regels voor de informatie en de samenwerking met de ouders van leerlingen bij wie de pool optreedt die door de inrichtende macht van de territoriale pool, indien van toepassing, met zijn partnerscholen zijn vastgesteld, luiden als volgt:

§1. Bij uitwisselingen met externe partners van wie de opdrachten verband houden met de opdrachten van de territoriale pool als bedoeld in artikel 6.2.3-1 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs, is de bevoorrechte gesprekspartner de poolcoördinator of diens afgevaardigde.

§2. Afhankelijk van de agenda van het overlegcomité van de inclusieve territoriale pool kunnen externe partners worden uitgenodigd om deel te nemen aan het sturingscomité. Ze hebben een adviserende stem.

§3. De samenwerkende scholen begeleiden om de onderwijsteams, leerlingen en ouders van leerlingen op de hoogte brengen van de redelijke aanpassingen en de volledige permanente integratie (artikel 6.2.3-1).

§4. Een vertegenwoordiger van de territoriale pool kan worden gehoord in de participatiesraden van de samenwerkende scholen, met name:

- tijdens de jaarlijkse bezinning op het inclusieve karakter van de school.
- vóór de tussentijdse en eindevaluatie van de bijlage bij het sturingsplan.

In dit kader wijst de inrichtende macht van de territoriale pool of de inrichtende macht van de betrokken partnerschool of -scholen, na advies van het overlegcomité en afhankelijk van het personeelslid dat in de participatieraden zal worden gehoord, de vertegenwoordiger van de pool aan.

Een vertegenwoordiger van de territoriale pool informeert de participatieraad van de samenwerkende scholen op het moment dat de samenwerkingsovereenkomst tussen de school en zijn territoriale pool wordt gesloten in het bijzonder over de nadere regels voor de informatie en samenwerking met de leerlingen en de ouders van de leerlingen bij wie de pool optreedt. In dit kader informeert de inrichtende macht van de territoriale pool of de inrichtende macht van de betrokken partnerschool of -scholen, na advies van het overlegcomité en afhankelijk van het personeelslid dat de participatieraden zal informeren, de vertegenwoordiger van de pool aan.

§5. Behalve in de bovengenoemde gevallen vallen de informatie en de samenwerking met de ouders van leerlingen onder de verantwoordelijkheid van de inrichtende machten van de samenwerkende scholen.

Artikel 6 – Terbeschikkingstelling van de partnerschapsovereenkomst tussen de territoriale pool en eventuele partnerscholen

Overeenkomstig artikel 6.2.2-4, §1, alinea 4 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs wordt de partnerschapsovereenkomst gesloten tussen de inrichtende macht van de territoriale pool en haar eventuele partnerscholen door de inrichtende macht van de territoriale pool ter beschikking gesteld van de samenwerkende scholen via de toepassing e-pôles en van de PMS-centra die ervan afhangen.

Wanneer het leerlingen van de samenwerkende school betreft, informeert de inrichtende macht van de territoriale pool de samenwerkende school van de sluiting van een specifieke partnerschapsovereenkomst tussen de territoriale pool en de inrichtende macht van een school van het gespecialiseerd onderwijs van het type 4, 5, 6 of 7.

Artikel 7 – Exclusiviteit van samenwerking

Overeenkomstig artikel 6.2.2-6 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs sluit de samenwerkende school deze samenwerkingsovereenkomst op exclusieve basis.

De inrichtende macht van de territoriale pool kan samenwerkingsovereenkomsten of een ambtsgebied sluiten met andere scholen van het gewoon onderwijs.

Artikel 8 – Geldigheidsduur van deze overeenkomst

Overeenkomstig artikel 6.2.2-6 van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs is deze overeenkomst van toepassing voor het geheel van de periode van samenstelling van de pool. Deze periode valt samen met de geldigheidsduur van de doelstellingenovereenkomst van de hoofdschool.

Aan het einde van deze periode, wanneer aan de voorwaarden voor verlenging als bedoeld in artikel 6.2.5-7 van het Wetboek voor basis- en secundair onderwijs is voldaan, kunnen de partijen overeenkomen om een nieuwe samenwerkingsovereenkomst te sluiten.

Artikel 9 – Beslissing tot niet-verlening van deze overeenkomst

De partijen kunnen deze overeenkomst niet opzeggen tijdens de periode waarin de territoriale pool bestaat.

De inrichtende macht van de hoofdschool van de territoriale pool die beslist om de territoriale pool uit artikel 1 niet te verlengen informeert de samenwerkende school en de diensten van de regering uiterlijk één jaar voor de einddatum van haar doelstellingenovereenkomst. Bij gebreke hiervan wordt de territoriale pool verlengd voor de duur van de nieuwe doelstellingenovereenkomst van de hoofdschool.

In geval van vernieuwing van de territoriale school moet elke beslissing van een van de partijen om de samenwerkingsovereenkomst niet te verlengen uiterlijk één jaar voor de einddatum van de partnerschapsovereenkomst aan de andere partij en aan de diensten van de regering worden meegedeeld. Bij gebreke hiervan wordt het partnerschap tussen de partijen automatisch verlengd voor de duur van de nieuwe doelstellingenovereenkomst van de hoofdschool van de territoriale pool.

Artikel 10 – Mededeling van deze overeenkomst

Deze samenwerkingsovereenkomst wordt aan de diensten van de regering bezorgd via de toepassing e-pôles.

Ze wordt ook ter beschikking gesteld van de betrokken samenwerkende school of scholen van de territoriale pool door de inrichtende macht van de territoriale pool via de toepassing e-pôles en van het (de) bevoegde PMS-centrum (centra) dat (die) ervan afhangt (afhangen).

Artikel 11 – Varia

§1. De inrichtende machten die deze overeenkomst ondertekenen, verbinden zich ertoe de onderwijsprojecten, de pedagogische projecten, de schoolprojecten en de sturingsplannen van de inrichtende machten van de territoriale pool, de partnerscholen en de samenwerkende scholen te respecteren.

De inrichtende machten die deze overeenkomst ondertekenen zien erop toe dat de personeelsleden van hun scholen en de personeelsleden van de territoriale pool de onderwijsprojecten, de pedagogische projecten, de schoolprojecten en de sturingsplannen van de inrichtende machten van de territoriale pool, van de partnerscholen en van de samenwerkende scholen respecteren.

§2. De inrichtende machten van de territoriale pool en de partnerscholen en de inrichtende macht van de samenwerkende scholen verbinden zich ertoe de persoonsgegevens waarvan zij via de door de territoriale pool aangeboden opdrachten en diensten kennis nemen, te verwerken en ervoor te zorgen dat hun personeelsleden deze verwerken met inachtneming van de eerder omschreven doeleinden.

§3. Deze overeenkomst wordt ter beschikking gesteld van de hoofdschool en partnerscholen van de territoriale school en hun PMS-centrum.

Deze overeenkomst wordt ook meegedeeld aan het Algemeen Bestuur Onderwijs via de toepassing e-pôles.

handtekeningen en uitvoering

- Handtekeningen van de afgevaardigden van de inrichtende machten van de territoriale pool van de partnerschool (partnerscholen):

Voor de inrichtende macht van L'Ecole Intégrée

Alain Baudichau,
Voorzitter van het schoolcomité
van L'Ecole Intégrée

Voor de inrichtende macht van de samenwerkende scholen

In opdracht:

De gemeentesecretaris,

De burgemeester,

Annick PETIT

Vincent DE WOLF

- Datum van de ondertekening van de samenwerkingsovereenkomst: 17 oktober 2022
- Startdatum van de uitvoering van de samenwerkingsovereenkomst:
- **Deze overeenkomst treedt in werking op 29 augustus 2022.**

2 annexes / 2 bijlagen

CONVENTION_PARTENARIAT_POLE_TERRITORIAL_INCLUSIF_CARREFOURS_VF.pdf,

CONVENTION_COOPERATION_POLE_TERRITORIAL_INCLUSIF_ECOLES_FOND_ORD_VF.pdf

9 Modifications du statut pécuniaire au 1er juillet 2020 suite aux arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mai 2017 relatifs au personnel local – Erratum (Complémentaire)

Le Conseil communal,

Vu la délibération du Conseil Communal du 20.09.2021 qui a approuvé les modifications du statut pécuniaire au 1er juillet 2020 à la suite des arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mai 2017 relatifs au personnel local;

Considérant les adaptations successives qui ont été apportées lors de la genèse du texte du nouveau statut pécuniaire ;

Considérant que l'une des modifications concernait l'article 20 relatif à la prise en compte de l'ancienneté dans le secteur privé; qu'une mise à jour de cette disposition s'était avérée indispensable au recrutement de certains profils particuliers;

Considérant qu'une erreur matérielle s'est glissée dans le texte approuvé par le Conseil Communal du 20.09.2021 qui ne disposait pas de la version coordonnée intégrant l'ensemble des adaptations apportées au texte, et notamment la modification de l'article 20 ;

DECIDE

1. de procéder, avec effet rétroactif à la date du 20.09.2021, à la rectification de l'article 20 du nouveau statut pécuniaire en **(i)** ajoutant un alinéa 2, qui précise ceci : « *Moyennant une motivation spécifique relative aux emplois en pénurie, le Collège des Bourgmestre et Echevins peut valoriser une ancienneté supérieure à douze ans et décider de la prendre en considération soit en tant qu'ancienneté pécuniaire, soit en tant qu'ancienneté de grade* » et en **(ii)** remplaçant, dans l'ancien alinéa 2 devenu le nouvel alinéa 3, le terme « 2020 » par « 2021 »;
2. d'approuver la version coordonnée au 17.10.2022 du nouveau statut pécuniaire relatif au personnel local qui est la suivante :

Article 1er

Le Statut pécuniaire de la commune d'Etterbeek est modifié comme suit :

« STATUT PECUNIAIRE - CHARTE SOCIALE

(les échelles de traitement sont disponibles sur le site <https://www.pdos-sdpsp.fgov.be/app/dmfa/fr/salary/search> . Le numéro d'entreprise de la commune d'Etterbeek est le 0207365610)

CHAPITRE I

Section 1 – Champ d'application

Article 1 :

le présent statut pécuniaire s'applique aux membres du personnel :

- administratif,
- technique
- ouvrier,

- de la crèche et des pré-gardiennats, pour autant que leur traitement ne soit pas payé directement par une autorité supérieure.

Article 2 :

Sont exclus de la présente délibération :

- le personnel enseignant,
- les membres du personnel rémunérés directement par une autorité supérieure,
- les étudiants
- les modèles vivants
- les moniteurs et encadrants des stages sportifs

Section 2 – Philosophie du projet

Article 3 :

la présente délibération applique, au niveau de la commune d'ETTERBEEK, la Charte sociale du 28 avril 1994 visant harmonisation du statut administratif et révision générale des barèmes des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale et les arrêtés du 4 mai 2017 fixant les dispositions générales en matière de statut pécuniaire et d'échelles de traitement du personnel communal, fixant les dispositions générales relatives aux niveaux, rangs et grades du personnel communal et fixant les dispositions générales en matière de formation du personnel communal.

Article 4 :

le salaire est lié, outre au grade et à l'ancienneté, à l'évaluation des agents, telle qu'elle est organisée par le statut administratif.

Section 3 - Déroulement de la carrière pécuniaire.

Article 5 :

Les agents sont classés aux niveaux A, B, C, D ou E. Les niveaux B, C, D et E comprennent une carrière fonctionnelle (rangs 1 à 3) et des rangs d'expert et/ou chef (rang 4 et rang 5). A chaque grade correspond un niveau et des échelles de traitement et un régime barémique.

Article 6 :

§ 1er : Chaque membre du personnel commence sa carrière fonctionnelle dans l'échelle de traitement (rang 1) du grade de recrutement correspondant. Cette échelle évolue sur base d'augmentations intercalaires. Ces échelles sont reprises dans l'annexe 1 du présent statut.

§ 2 : Sous réserve d'une évaluation « favorable » ou, pour une fonction relevant de la liste des fonctions critiques publiée par ACTIRIS, « favorable » ou « sous réserve » tout membre du personnel bénéficie après six ans d'ancienneté de grade, d'une échelle de traitement repris sous le rang 2 des tableaux de l'annexe 1.

§3 : supprimé.

§4 : Après quinze ans d'ancienneté de grade, le membre du personnel bénéficie de l'échelle de traitement rang 3, repris dans les tableaux de l'annexe 1, pour autant qu'il obtienne une évaluation « favorable » ou, pour une fonction relevant de la liste des fonctions critiques publiée par ACTIRIS, « favorable » ou « sous réserve ».

§5 : supprimé.

§6 : supprimé.

§7 : supprimé.

§8 : La dernière évaluation avant la mise à la pension d'un membre du personnel ne peut pas entraîner la perte de l'échelle de traitement supérieure rang 2 ou rang 3.

Article 7 :

En cas de changement de niveaux vers les niveaux D, C, B ou A, un membre du personnel garde la totalité de son ancienneté pécuniaire.

Sans préjudice du §8 de l'article 6, le membre du personnel qui accède à un niveau supérieur continue à bénéficier de l'ancienneté de niveau qui lui donnait accès aux échelles de traitement rang 2 ou rang 3.

Le membre du personnel qui bénéficiait d'une échelle de traitement rang 4 ou rang 5 reçoit, dans son nouveau niveau, l'échelle de traitement rang 3.

Article 8 : régime transitoire.

§ 1er : La bonification pour la connaissance et l'application des deux langues nationales s'élève, à l'indice 138,01 à :

niveau 4 / E : 551,81 €

niveau 3 / D : 841,10 €

niveau 2 / C : 1.372,01 €

niveau 1 / A : 2.183,63 €

niveau 1 approfondi / A partir d'A7 : 3.129,82 €

§ 2 : L'agent obtient la bonification linguistique qui correspond à l'examen le plus élevé qu'il a réussi. Cette bonification ne peut toutefois pas dépasser le montant de la bonification directement supérieure à celle exigée pour le niveau auquel appartient l'agent.

§ 3 : Cet article s'applique aux agents en possession d'un brevet ou des brevets linguistiques délivrés avant le 01/09/2009. Les agents entrés en fonctions après le 01/01/2010, et n'étant en possession que d'un seul brevet linguistique délivré avant le 01/09/2009 (connaissance écrite ou orale), obtiendront la moitié de la bonification linguistique prévue aux §§ 1 et 2. »

Article 8 bis : nouveau régime.

§ 1er : Tous les montants mentionnés dans cet article sont liés à l'indice 138,01.

§ 2 : Le membre du personnel qui possède le brevet de réussite de l'examen prévu à l'article 8 (connaissance élémentaire écrite) de l'A.R. du 12/07/2009 bénéficie d'une allocation de bilinguisme de 686,00 € relié à l'indice pivot 138,01.

§ 3 : Le membre du personnel qui possède le brevet de réussite de l'examen prévu à l'article 9 § 1 alinéa 2 (connaissance élémentaire orale) de l'A.R. du 12/07/2009 bénéficie d'une allocation de bilinguisme de 686,00 € relié à l'indice pivot 138,01.

§ 3bis : Le membre du personnel qui possède le brevet de réussite de l'article 9 § 2 – connaissance élémentaire – prévu à l'arrêté royal du 8 mars 2001, bénéficie d'une allocation de bilinguisme de 1.372,00 € relié à l'indice pivot 138,01.

§ 4 : Le membre du personnel qui possède le brevet de réussite de l'article 9 § 2 de l'arrêté royal du 8 mars 2001 – connaissance suffisante – ou, simultanément, les brevets de réussite des examens prévus aux articles 8 (connaissance élémentaire écrite) et 9 § 1 alinéa 1 (connaissance suffisante orale) de l'A.R. du 12/07/2009 bénéficie d'une allocation de bilinguisme de 2.183,63 € relié à l'indice pivot 138,01.

§ 5 : Le membre du personnel qui possède simultanément les brevets de réussite des examens prévus aux articles 11 et 9 § 1 alinéa 1 (connaissance suffisante orale) de l'A.R. du 12/07/2009 ou 9 § 2 de l'arrêté royal du 8 mars 2001 – connaissance suffisante – bénéficie d'une allocation de bilinguisme de 3.129,82 € relié à l'indice pivot 138,01. Cette prime est toutefois réservée aux agents de niveau A4 ou supérieurs.

§ 6 : Les primes prévues aux §§ 2 et 3 sont cumulables.

§ 7 : Les agents bénéficiant des primes prévues à l'article 8 du régime transitoire peuvent bénéficier des primes prévues à l'article 8 bis du régime nouveau en cas d'obtention des brevets délivrés après le 01/09/2009.

§8 : Le personnel ouvrier, les gens de métiers et le personnel engagé dans un cadre unilingue francophone ou néerlandophone ne peuvent bénéficier que des primes prévues aux §§ 2, 3 ou 3 bis. »

Article 9 :

Sans préjudice des dispositions légales et réglementaires en la matière, les agents contractuels

bénéficient des mêmes échelles de traitement que les agents statutaires. Ils entrent en considération pour l'octroi des échelles de traitement rang 2 ou 3, dans les mêmes conditions que pour les statutaires.

Article 10 :

Le personnel communal bénéficie de l'allocation de foyer et de résidence dans les mêmes conditions que le personnel de l'Etat fédéral.

Article 11 :

Le traitement de l'agent définitif est payé mensuellement et par anticipation à raison d'un douzième du traitement annuel ; il prend cours à la date de l'entrée en fonction. Le traitement des agents contractuels et des agents stagiaires est payé à terme échu. Il doit être payé au plus tard le cinq du mois qui suit le mois de prestation. Si ce jour tombe un week-end ou un jour férié, le traitement est payé au plus tard le jour qui précède immédiatement ce week-end ou jour férié. Si l'entrée en fonction a eu lieu au cours d'un mois, l'agent obtient, pour ce mois, autant de trentième du traitement mensuel qu'il reste de jours à courir à partir de celui de l'entrée en fonction inclusivement.

Article 12 :

Pour les fonctions incomplètes non pourvues d'un traitement unique ou approprié, la rétribution horaire est égale à 1/1976è.

Article 13 :

§ 1er : Le personnel contractuel, ainsi que les agents statutaires en attente d'une nomination définitive bénéficient du double pécule de vacances calculé conformément aux Lois coordonnées du 28 juin 1971 relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés et à l'Arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés.

§ 2 : Les éléments de rémunération et le pourcentage qui ont servi au calcul du double pécule de vacances pour le personnel contractuel et pour les agents statutaires en attente d'une nomination définitive servent également de base au calcul du double pécule de vacances du personnel statutaire et contractuel subventionné, indépendamment de leur assujettissement ou non à la sécurité sociale.

§3 : Par dérogation au § 2 ci-dessus, le nombre « 92 » de l'article 38, 2° de l'Arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés est remplacé par le nombre repris dans le tableau ci-dessous :

NIVEAU/ANNEE	2004	2005	2006	2007	2008
A	Ancien calcul	Ancien calcul	80	80	92
B	Ancien calcul	Ancien calcul	80	80	92
C	Ancien calcul	80	80	92	92
D	80	80	80	92	92
E	80	80	80	92	92

Les en-têtes de colonnes indiquent l'année de vacances. Les en-têtes de lignes indiquent le niveau qu'occupe le membre du personnel, conformément à son grade.

Durant la période 2003-2008, les pécules de vacances de sortie de service sont calculés suivant le pourcentage repris dans le tableau ci-dessus. L'année à prendre en compte est l'année de vacances pour laquelle le pécule de vacances de sortie de service est calculé.

Article 14 :

Les dispositions de l'Arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public sont applicables mutatis mutandis aux membres du personnel de la commune d'Etterbeek, à savoir :

1) Pour l'application du présent article, il faut entendre :

1. Par « rémunération », tout traitement, salaire ou indemnité tenant lieu de traitement ou de salaire, compte non tenu des augmentations ou des diminutions dues aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation ;
2. Par « rétribution », la rémunération telle qu'elle est visée au a) augmentée éventuellement de l'allocation de foyer ou de résidence ;
3. Par « rétribution brute », la rétribution telle qu'elle est visée au b), compte tenu des augmentations ou des diminutions dues aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation ;
4. Par « prestations complètes », les prestations dont l'horaire est tel qu'elles absorbent totalement une activité professionnelle normale ;
5. Par « période de référence », la période qui s'étend du 1er janvier au 30 septembre de l'année considérée ;

2) Dans la mesure prévue par les dispositions du présent arrêté, sont soumises à ces dispositions les personnes qui appartiennent ou ont appartenu pendant tout ou partie de la période de référence au personnel de la commune d'Etterbeek, à l'exception de celles qui ont été engagées comme étudiant ou comme instituteur à charge du budget communal.

3) Les personnes visées au point 2 bénéficient pour l'année 2016 et les années suivantes, aux conditions et modalités fixées dans le présent arrêté, d'une allocation dite de fin d'année.

4) a. Bénéficie de la totalité du montant de l'allocation prévue au point 6, l'intéressé qui, en tant que titulaire d'une fonction comportant des prestations complètes, a bénéficié de la totalité de sa rémunération pendant toute la durée de la période de référence.

b. Lorsque l'intéressé n'a pas bénéficié de la totalité de sa rémunération visée au a), en tant que titulaire d'une fonction comportant des prestations complètes ou des prestations incomplètes, le montant de l'allocation est réduit au prorata de la rémunération qu'il a effectivement perçue.

c. Si durant la période de référence, l'intéressé, titulaire d'une fonction comportant des prestations complètes ou incomplètes a bénéficié d'un congé parental, ces périodes sont assimilées à des périodes durant lesquelles il a bénéficié de la totalité de sa rémunération.

5) a. Lorsque les membres du personnel cumulent dans le secteur public deux ou plusieurs fonctions comportant des prestations complètes ou incomplètes, le montant des allocations de fin d'année qui leur est octroyé de ce chef, ne peut être supérieur au montant correspondant à l'allocation la plus élevée, qui est obtenu lorsque les allocations de toutes les fonctions sont calculées sur base de prestations complètes.

b. Si le montant visé au a) est dépassé, la partie excédentaire est soustraite de l'allocation de fin d'année ou des allocations de fin d'année qui, calculées sur base de prestations complètes, sont les moins élevées en commençant par la plus basse.

c. Le membre du personnel qui cumule des allocations de fin d'année est tenu de communiquer par une déclaration sur l'honneur au service de Gestion des Ressources Humaines de la commune.

6) a. Le montant de l'allocation de fin d'année est composée d'une partie forfaitaire et d'une partie variable.

b. Le montant de l'allocation de fin d'année est calculé comme suit :

i. pour la partie forfaitaire :

Pour l'année 2016 : 367,7683 €. Une cotisation du secteur des soins de santé pour les membres du personnel statutaire est due sur le montant de la partie fixe de l'allocation de fin d'année qui est supérieur au montant octroyé en 1990, soit 30,4036 €. Ce montant est la différence entre le montant octroyé en 2016 et le montant octroyé en 1990 indexé (soit 337,3647 €).

Pour les années suivantes, le montant de la partie forfaitaire octroyée l'année précédente, augmenté d'une fraction dont le dénominateur est l'indice lissé du mois d'octobre de l'année précédente et le numérateur l'indice lissé du mois d'octobre de l'année considérée ; le résultat obtenu est établi jusqu'à la quatrième décimale inclusivement.

ii. pour la partie variable :

La partie variable s'élève à 2,5 pourcent de la rétribution annuelle brute qui a servi de base au calcul de la rétribution due au bénéficiaire pour le mois d'octobre de l'année considérée.

iii. Si l'intéressé n'a pas bénéficié de sa rétribution pour le mois d'octobre de l'année considérée, la rétribution annuelle brute à prendre en considération pour le calcul de la partie variable de l'allocation est celle qui aurait servi de base pour calculer sa rétribution pour ce mois, si celle-ci avait été due.

7) Pour le membre du personnel qui bénéficie de la rétribution garantie conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 29 juin 1973 accordant une rétribution garantie à certains agents des ministères, le montant à prendre en considération pour le calcul de la partie variable de l'allocation de fin d'année est celui de la rétribution garantie.

8) L'allocation de fin d'année est payée en une fois.

9) La présente modification produit ses effets à partir de l'année 2016.

Article 14bis :

§ 1er : une prime mensuelle brute sera versée aux lauréats des cours de formation en management communal (cycle de base) organisés à l'initiative de la Région de Bruxelles-Capitale au terme de chaque année réussie et aux lauréats des cours de droit administratif organisés par la communauté française (Institut LALLEMAND) et la communauté néerlandophone (COOVI) (Enseignement Supérieur Economique de Promotion Sociale de Type Court).

§ 2 : Les montants de cette prime, qui ne pourront être cumulés, sont fixés comme suit :

- première année réussie : 49,58 € mensuels bruts à l'indice 138,01

- deuxième année réussie : 74,37 € mensuels bruts à l'indice 138,01

- troisième année réussie : 123,95 € mensuels bruts à l'indice 138,01 (obtention du diplôme).

Ces montants suivent les règles d'indexation applicables aux traitements. Ils sont accordés dans leur intégralité, indépendamment du temps de travail prévu au contrat ou d'une éventuelle réduction du temps de travail.

§ 3 : Le versement de cette prime sera interrompu dans les hypothèses suivantes :

1. Le versement de la prime de 123,95 € prendra fin lors de l'accession à un grade de niveau A à condition que la rémunération nette du lauréat ne soit pas inférieure à sa rémunération antérieure augmentée de la prime. Dans ce cas, la partie de la prime permettant de répondre à cette condition sera due jusqu'au moment où la rémunération antérieure sera atteinte.

2. Le versement des indemnités intermédiaires de 49,58 € et 74,37 € prendra fin en cas d'échec respectivement de la deuxième et de la troisième année de cours.

§ 4 : Bénéficient également de la prime mensuelle de 123,95 € brut qui ne pourra être cumulée avec une indemnité de diplôme prévue au statut pécuniaire et pour autant qu'ils ne soient pas titulaires d'un grade de niveau A : les membres du personnel communal qui sont en possession d'un des diplômes universitaires ou assimilés (Institut Cooremans ou HIBA), repris au règlement arrêté le 26 mai 1997, fixant les conditions d'accession au grade de secrétaire d'administration.

§5 : La présente délibération entre en vigueur aux 01 janvier 2001. La situation individuelle des agents sera revue à cette date.

Article 15 :

La Loi du 12 avril 1965 relative à la protection de la rémunération est d'application au personnel soumis au présent statut.

Article 16 :

Le traitement est soumis au même régime de mobilité, en raison des fluctuations de l'indice des prix à la consommation, que les traitements du personnel des services publics.

Les échelles de traitement figurant dans l'annexe 1, ainsi que tous les montants renseignés dans le présent statut, sont rattachés à l'indice 138,01 des prix à la consommation.

CHAPITRE II

PERSONNEL ADMINISTRATIF, TECHNIQUE, OUVRIER ET DE SOIN

Article 17 :

Dénomination des grades – niveaux et barèmes correspondants.

Chaque membre du personnel est classé dans l'un des grades repris ci-dessous. La première colonne reprend le niveau de l'agent, la deuxième colonne, la dénomination du grade, la troisième colonne, le niveau du barème.

N I V.	GRADE	Barème
A	Secrétaire communal	A11
	Receveur communal	A10
	Directeur général ingénieur en chef (*)	A8
	Directeur	A7
	Conseiller, Chef de service principal, Ingénieur principal chef de service	A6
	Chef de division	A5
	Attaché principal, inspecteur principal	A4
	Ingénieur, Médecin (*)	A2,1 -2-3
	Attaché, architecte, inspecteur, ingénieur industriel, ingénieur, médecin	A1,1 -2-3
B	Secrétaire chef / directrice cheffe de la crèche Aimé Dupont.	B5
	Secrétaire chef ou expert / Directrices de crèches et préguardiennat / Assistant social chef / Expert au niveau du personnel d'encadrement psycho-médico-social	B4
	Secrétaire / Infirmier / Assistant social / psychopédagogues	B1- 2-3
C	Assistant chef	C5
	Assistant chef ou expert / Puéricultrice cheffe	C4
	Assistant / Puéricultrice	C1- 2-3
D	Adjoint chef	D4 ou D5
	Adjoint	D1- 2-3
E	Auxiliaire chef	E4 ou E5
	Auxiliaire	E1- 2-3

(*) en extinction.

Article 18 :

Les échelles de promotion sont plafonnées par les échelles A10 et A11 attribuées au receveur et secrétaire communaux, établies sur base de l'article 28 et 65 de la Nouvelle Loi communale.

Article 19 :

Les services prestés antérieurement dans le secteur public sont pris entièrement en considération pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire. Comme service prestés dans le secteur public il y a lieu de comprendre tous les services prestés par l'agent à quelque titre que ce soit, comme titulaire d'une

fonction rémunérée et comportant des prestations complètes ou partielles :

- dans les services de l'Union européenne,
- dans les services de l'Etat fédéral, des communautés, des régions, de la Commission communautaire commune, de la commission communautaire française, de la commission communautaire flamande ou d'autres services publics ;
- dans les administrations locales ;
- dans les services d'Afrique ;
- dans les établissements d'enseignement des communautés, dans les établissements d'enseignement subventionnés par une subvention-traitement, dans les offices d'orientation scolaire et professionnelle ou les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés par une subvention traitement ;
- dans les universités de droit public et libres quelle que soit leur source de financement ;
- dans un service public comparable à l'un de ceux énumérés ci-dessus, dans un Etat de l'Union européenne.

Article 19 bis :

Les services effectifs rendus auprès d'une commune, d'un C.P.A.S. ou d'une association hospitalière de la Région de Bruxelles-Capitale sont, pour le calcul des anciennetés de grade et de niveau, considérés comme ayant été prestés auprès de l'Administration communale d'Etterbeek.

Article 20 :

Les services prestés dans le secteur privé peuvent être pris en considération en vue du calcul de l'ancienneté pécuniaire à raison de six ans. Une valorisation supérieure à six ans, mais de maximum douze ans, demeure possible pour les fonctions ci-dessous, à condition que ces années aient une utilité directe et incontestable pour la fonction :

- toutes les fonctions de niveau A, du cadre administratif et technique ;
- les fonctions spécialisées de niveau B (comptable, assistant social, informaticien, bibliothécaire, psychopédagogue, logopède, infirmier gradué, dessinateur, géomètre-expert, graphiste, secrétaire technique)

Moyennant une motivation spécifique relative aux emplois en pénurie, le Collège des Bourgmestre et Echevins peut valoriser une ancienneté supérieure à douze ans et décider de la prendre en considération soit en tant qu'ancienneté pécuniaire, soit en tant qu'ancienneté de grade.

La modification de l'article 20 entre en vigueur au 01 juillet 2021. La situation individuelle des agents sera revue à cette date.

Article 21 :

Les années de service utiles exigées comme condition d'admission ne sont en aucun cas, ni pour le secteur privé, ni pour le secteur public, prises en considération pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire.

Article 22 :

Sans préjudice du Règlement communal relatif au pointage du personnel communal, le paiement et la récupération des heures supplémentaires, dominicales et nocturnes sont soumises à l'Arrêté royal du 12 février 1963 relatif à l'octroi d'une allocation pour prestations exceptionnelles au personnel des provinces et des communes.

Article 23 :

Une allocation pour exercice de fonctions supérieures peut être octroyée sur base de l'Arrêté royal du

19 avril 1962 relatif à l'octroi d'une allocation pour exercice de fonctions supérieures aux agents provinciaux et communaux.

Article 23 bis :

L'article 52 § 1er, 2ème et 3ème alinéas et l'article 71, 2ème alinéa dans sa référence à l'article 52 § 1er, 2ème et 3ème alinéas de la Loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, ne sont pas d'application pour le personnel ouvrier contractuel, A.C.S. ou statutaire en attente d'une nomination définitive et pour le personnel employé à l'essai, engagé pour une durée déterminée de moins de trois mois ou pour un travail nettement défini dont l'exécution requiert normalement une occupation de moins de trois mois.

Cette mesure est stipulée, le cas échéant, dans le contrat de travail.

Article 23 ter : carrière des concierges.

§1er. Aux agents de niveau E qui exercent la profession de concierge ou d'agent logistique avec logement de fonction et qui sont domiciliés dans les conciergeries est accordé, après six mois d'essai, le barème E4.

§2. L'agent qui perd l'une des deux conditions (profession de concierge et domiciliation à la conciergerie) mais reste en service à l'Administration communale bénéficie de l'échelle barémique E et éventuellement des échelles de traitement rang 2 ou 3, conformément aux dispositions de l'article 6. Toutefois, le Collège des Bourgmestre et Echevins appréciera in specie s'il continuera à bénéficier éventuellement de l'échelle E4.

CHAPITRE III

MESURES TRANSITOIRES

Article 24 :

Un membre du personnel ne peut recevoir un traitement inférieur à celui rattaché à son statut pécuniaire antérieur, y compris une allocation éventuelle de diplôme ou une biennale économique. La comparaison avec le traitement dans le nouveau régime se fait à 100 % et en tenant compte de la suppression des allocations de diplôme, dans le nouveau statut. Les barèmes en vigueur au moment de l'insertion et qui servent à la comparaison avec le nouveau statut pécuniaire sont :

- Pour le personnel entré avant le 1er janvier 1987 : la modification au statut pécuniaire tel qu'arrêté par le Conseil communal du 20 octobre 1994.
- Pour le personnel entré à partir du 1er janvier 1987 : la modification au statut pécuniaire tel qu'arrêté par le conseil communal du 13 mai 1996.

En cas de revalorisation barémique, le traitement rattaché à l'ancien grade, ainsi que l'éventuelle allocation de diplôme, sont également revalorisés, afin de procéder à la comparaison décrite dans le premier alinéa.

Article 25 :

Les membres du personnel entrés en service avant la mise en vigueur de la Charte sociale, conservent, dans le nouveau régime, leur ancienneté pécuniaire, y compris la biennale économique pour les agents qui en bénéficiaient.

Article 26 :

Toutefois, et sans préjudice de l'article 24, chaque membre du personnel qui sera promu à un niveau supérieur se trouvera intégré à ce moment dans le nouveau statut pécuniaire, de manière irréversible. Il conservera toujours au moins le traitement rattaché à son grade de promotion dans l'ancien statut pécuniaire.

Article 27 :

Tous les membres du personnel en service au 31 décembre 1996 sont supposés avoir satisfait, au moment de l'insertion, à la double condition pour pouvoir bénéficier des suppléments de traitement (code 2 et code 3), à savoir : avoir suivi une formation traditionnelle et avoir été favorablement évalués.

CHAPITRE IV

MESURES ABROGATOIRES ET FINALES

Article 28 :

Les articles 2, 4-7, 13, 13ter, 14-24, 37, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 50, 51 et 58 du statut pécuniaire du 1er juillet 1978 (Conseil communal du 10 mai 1979) sont abrogés. Ils restent néanmoins en vigueur pour l'application des articles 24 à 26.

Article 29 :

Les articles 8, 9, 11, 12, 25-29, 34-36, 38, 41, 49, 59-61, 63, 64, 66 et 67 du même statut pécuniaire sont abrogés.

Article 30 :

Le présent statut entre en vigueur au 1er janvier 1997 pour les niveaux E, D et C, au 1er juillet 1997 pour les niveaux B et au 1er juillet 1998 pour les niveaux A.

Annexe : Personnel enseignant (instituteurs) non subventionné par la Communauté Française

Article 1er

Le présent règlement s'applique aux instituteurs ne relevant pas du décret du 6 juin 1994 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné.

Article 2

Les dispositions contenues dans l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique sont applicables mutatis mutandis au personnel visé à l'article 1er.

Article 3

Sont applicables mutatis mutandis au personnel visé à l'article 1er les dispositions contenues dans :

- L'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique, du personnel social des établissements d'enseignement préscolaire, primaire, spécial, moyen, technique, artistique, de promotion sociale et supérieur non universitaire de la Communauté française et des internats dépendant de ces établissements ;
- L'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire et d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat ;
- L'arrêté royal du 30 juillet 1975 relatif aux titres jugés suffisants dans les enseignements préscolaires spécialisé et primaire spécialisé ;

Article 4

Les dispositions contenues dans l'arrêté ministériel du 20 août 1959 fixant la durée des services admissibles prestés à titre intérimaire par les membres du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique sont applicables mutatis mutandis au personnel visé à l'article 1er.

Article 5

Complémentaire aux dispositions contenues dans l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire et d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, les barèmes des fonctions suivantes sont attribués comme suit :

FONCTION DE RECRUTEMENT

Personnel enseignant

Chargé de cours

Grade	Barème
Instituteur – titre de pénurie – Puériculteur	301-1a- 1b
Instituteur porteur d'un diplôme de baccalauréat d'instituteur primaire et/ou maternel	301
Instituteur porteur d'un diplôme de master en science de l'éducation	501

Article 6

Les membres du personnel visé à l'article 1er du présent règlement, affectés à l'école « Les Carrefours » et porteurs d'un certificat d'aptitude à l'éducation des élèves à besoins spécifiques bénéficient d'un supplément de traitement égal à celui qui est alloué aux membres du personnel subventionné par la Communauté française sur la base de l'arrêté de l'exécutif de la communauté française du 3 septembre 1991 accordant un supplément de traitement aux membres du personnel de l'enseignement spécialisé porteur du certificat d'aptitude à l'éducation des élèves à besoins spécifiques.

Le supplément de traitement est liquidé en même temps que le traitement et selon le même mode de rémunération.

Article 7

Une allocation de foyer ou une allocation de résidence est octroyée aux membres du personnel visé à l'article 1er aux mêmes conditions que celles d'application pour les agents communaux.

Article 8

Le pécule de vacances octroyé aux membres du personnel visé à l'article 1er est calculé et liquidé conformément aux dispositions contenues au chapitre VII du titre 1er du décret du 20 juillet 2006 portant diverses mesures en matière d'enseignement obligatoire, d'enseignement supérieur, de culture et d'éducation permanente.

Article 9

L'allocation de fin d'année octroyée aux membres du personnel visé à l'article 1er est calculée et liquidée conformément aux dispositions contenues dans l'arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public.

Article 10

En cas de revalorisation barémique ou de révision du barème attaché à une fonction par le Gouvernement de la Communauté française, l'application des articles 2 à 10 du présent règlement est préalablement soumise à la négociation auprès du Comité particulier de négociation de la commune et à l'approbation du Conseil communal.

Article 11

Le barème 301-1a-1b est ajouté aux barèmes d'application à la commune d'Etterbeek et se développe comme suit :

Minimum : 15.620,90 €
Maximum : 28.210,34 €
1 annale de 546,49 €
1 triennale de 1.092,98 €
1 annale de 896,33 €
1 biennale de 913,04 €
10 biennales de 914,06 €

Le barème 301 est ajouté aux barèmes d'application à la commune d'Etterbeek et se développe comme suit :

Minimum : 17.081,45 €
Maximum : 29.670,89 €
1 annale de 546,49 €
1 annale de 1.092,98 €
1 triennale de 896,33 €
1 biennale de 913,04 €
10 biennales de 914,06 €.

Le barème 501 est ajouté aux barèmes d'application à la commune d'Etterbeek et se développe comme suit :

Minimum : 21.333,02 €
Maximum : 37.680,18 €
1 annale de 691,13 €
1 annale de 1.382,26 €
1 triennale de 1.293,07 €
10 biennales de 1.293,07 €.

ANNEXE : TITRES REPAS

Article 1er

Le présent règlement s'applique à tous les membres du personnel, quel que soit le statut, à l'exclusion du personnel enseignant, pour lequel la commune bénéficie d'une subvention-traitement ainsi que pour les instituteurs pour lesquels la commune ne bénéficie pas d'une subvention-traitement et du personnel bénéficiant d'un contrat d'étudiant.

Article 2

§1. Les agents visés à l'article 1er bénéficient de l'octroi de titres repas d'une valeur faciale unitaire de 5,00 €.

§2. Chaque journée de travail effectivement prestée donne droit à l'octroi d'un titre repas. Sont considérés comme jours de travail effectif, les jours de récupération dus à l'horaire flottant, les jours de congé de compensation, et les jours de formation, de mission de service ou de mission syndicale, pour autant qu'aucun repas n'ait été fourni à titre gratuit au membre du personnel en formation ou en mission.

§3. Les membres du personnel qui fournissent des prestations à temps partiel bénéficient d'un nombre de titres repas équivalant au nombre de titres repas dont bénéficierait un membre du personnel qui travaille à temps plein multiplié par le nombre d'heures effectivement prestées par le travailleur à temps partiel et divisé par le nombre d'heures prestées par un travailleur à temps plein. S'il résulte de cette opération un nombre décimal, il est arrondi à l'unité supérieure.

Article 3

La commune prend en charge une participation financière de 3,76 € dans le coût de chaque titre repas octroyé. La quote-part du bénéficiaire est quant à elle fixée à 1,24 € par titre repas reçu. Cette participation est déduite automatiquement, chaque mois, de son traitement net.

Article 4

Les titres repas sont crédités chaque mois sur le compte titres repas du travailleur en fonction du

calcul effectué conformément à l'article 2 sur les prestations du mois précédent. Les titres repas électroniques sont censés être octroyés au travailleur au moment où son compte titres repas est crédité.

Article 5

Les données relatives aux titres repas (nombre et montant brut diminué de la part personnelle du travailleur) figurent au compte individuel du travailleur.

Article 6

Le titre repas électronique a une durée de validité de douze mois, à compter du moment où le titre repas est placé sur le compte titres repas. Il ne peut être accepté qu'en paiement d'un repas ou pour l'achat d'aliments prêts à la consommation.

Article 7

Le travailleur reçoit, gratuitement, un support à sa disposition qu'il s'engage à conserver en bon état. Néanmoins, en cas de perte, le coût du support de remplacement sera déduit du salaire net de l'intéressé. Ce coût est équivalent à la valeur nominale d'un titre repas.

En cas de perte ou de vol de sa carte, le travailleur est tenu d'en informer CARDSTOP (070/344 344) dans les plus brefs délais. Toutes les transactions exécutées avant la déclaration de perte ou de vol sont irrévocables, sans possibilité de recours du travailleur contre l'employeur ou la société de titres-repas. »

Article 2

Les échelles de traitement suivantes sont ajoutées aux barèmes existants applicables au personnel de la commune d'Etterbeek :

B5 (Secrétaire chef / directrice cheffe de la crèche Aimé Dupont.)

Minimum : 22.856,64

Maximum : 35.246,36

1 x 1 - 884,98

13 x 2 – 884,98

C5 (Assistant chef)

Minimum : 19.978,89

Maximum : 28.000,47

1 x 1 – 572,97

13 x 2 – 572,97

D5 (adjoint chef)

Minimum : 17.813,90

Maximum : 25.106,22

1 x 1 – 520,88

13 x 2 – 520,88

E5 (auxiliaire chef)

Minimum : 15.574,15

Maximum : 20.678,83

1 x 1 – 364,62

13 x 2 – 364,62

Article 3

Les modifications apportées par la présente délibération entrent en vigueur le 1er juillet 2020. Les dossiers des agents seront revus à cette date.

Article 4

Copie de la présente délibération sera adressée à M. le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale, à M. le Receveur communal, aux Services des Finances et de la GRH.

Wijziging van het geldelijk statuut op 1 juli 2020 ten gevolge van de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 mei 2017 betreffende het gemeentepersoneel - Erratum (Aanvullend)

De gemeenteraad,

gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 20.09.2021 houdende goedkeuring van de wijzigingen van het geldelijk statuut op 1 juli 2020 ten gevolge van de besluiten van de Brussels Hoofdstedelijke Regering van 4 mei 2017 betreffende het gemeentepersoneel;

gelet op de opeenvolgende aanpassingen die werden aangebracht bij de totstandkoming van de tekst van het nieuwe geldelijk statuut;

overwegende dat een van de wijzigingen betrekking had op artikel 20 betreffende het in aanmerking nemen van de anciënniteit uit de privésector; dat een aanpassing van die bepaling absoluut noodzakelijk bleek voor de aanwerving van bepaalde specifieke profielen;

overwegende dat er een fout is geslopen in de tekst die werd goedgekeurd door de gemeenteraad van 20.09.2021 waarin niet de gecoördineerde versie met alle in de tekst aangebrachte aanpassingen bevatten en in het bijzonder de wijziging van artikel 20;

BESLIST

1. om, met terugwerkende kracht op datum van 20.09.2021, artikel 20 van het nieuwe geldelijk statuut te verbeteren door **(i)** een alinea 2 toe te voegen die het volgende bepaalt: “Op voorwaarde van een specifieke motivering in verband met knelpuntberoepen kan het college van burgemeester en schepenen een anciënniteit van meer dan twaalf jaar valoriseren en beslissen deze anciënniteit als geldelijke anciënniteit of als anciënniteit in de rang in aanmerking te nemen” en door **(ii)** in de vroegere alinea 2, die alinea 3 is geworden, de term “2020” te vervangen door “2021”;
2. om de gecoördineerde versie van 17.10.2022 van het nieuw geldelijk statuut voor het personeel goed te keuren dat als volgt luidt:

Artikel 1

Het geldelijk statuut van de gemeente Etterbeek wordt als volgt gewijzigd:

“GELDELIJK STATUUT – SOCIAAL HANDVEST”

(De weddenschalen zijn beschikbaar op de website <https://www.pdos-sdpsp.fgov.be/app/dmfa/nl/salary/search> . Het ondernemingsnummer van de gemeente Etterbeek is 0207365610.)

HOOFDSTUK I

Sectie 1 – Toepassingsveld

Artikel 1:

Dit geldelijk statuut is van toepassing op de leden van het:

- administratief personeel,
- technisch personeel
- werkliedenpersoneel,
- personeel van de crèche en peuterspeelzalen op voorwaarde dat hun wede niet rechtstreeks wordt betaald door een hogere overheid.

Artikel 2:

Zijn uitgesloten van deze beraadslaging:

- het onderwijzend personeel,
- de personeelsleden die rechtstreeks worden bezoldigd door een hogere overheid,
- studenten,
- levende modellen,
- animatoren en begeleiders van de sportstages.

Sectie 2 – Filosofie van het ontwerp

Artikel 3:

Deze beraadslaging is op het niveau van de gemeente Etterbeek de toepassing van het sociaal handvest van 28 april 1994 tot harmonisatie van het administratief statuut en algemene weddeherziening voor het personeel van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de besluiten van 4 mei 2017 tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake de bezoldigingsregeling en de weddeschalen van het gemeentepersoneel, tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake de niveaus, rangen en graden van het gemeentepersoneel en tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake de opleiding van het gemeentepersoneel.

Artikel 4:

De bezoldiging is behalve aan de graad en de anciënniteit ook gebonden aan de evaluatie van de ambtenaren zoals die wordt georganiseerd door het administratief statuut.

Sectie 3 – Verloop van de geldelijke loopbaan

Artikel 5:

De ambtenaren worden ingedeeld in de niveaus A, B, C, D of E. De niveaus B, C, D en E omvatten een functionele loopbaan (rang 1 tot 3) en de rangen expert en/of chef (rang 4 en rang 5). Elke graad komt overeen met een niveau en weddeschalen en een bezoldigingsregel.

Artikel 6:

§ 1. Elk personeelslid begint zijn functionele loopbaan in de weddeschaal (rang 1) van de overeenkomstige aanwervingsgraad. Die schaal evolueert op basis van tussentijdse verhogingen. Die weddeschalen zijn opgenomen in bijlage 1 van dit statuut.

§ 2. Onder voorbehoud van een "gunstige" evaluatie of, in het geval van een functie die voorkomt op lijst van kritische functies die ACTIRIS heeft gepubliceerd, een "gunstige" evaluatie of een evaluatie "onder voorbehoud" heeft elk personeelslid na een anciënniteit van zes jaar in de rang recht op een weddeschaal uit rang 2 van de tabellen in bijlage 1.

§3: geschrapt.

§4. Na een anciënniteit van vijftien jaar krijgt het personeelslid de weddeschaal uit rang 3 van de tabellen in bijlage 1 op voorwaarde dat hij een "gunstige" evaluatie krijgt of, in het geval van een functie die voorkomt op lijst van kritische functies die ACTIRIS heeft gepubliceerd, een "gunstige" evaluatie of een evaluatie "onder voorbehoud".

§5: geschrapt.

§6: geschrapt.

§7. De ambtenaar van wie de evaluatie "onder voorbehoud" of "onvoldoende" is of, als hij een functie uitoefent die voorkomt op lijst van kritische functies die ACTIRIS heeft gepubliceerd, "onvoldoende",

valt terug in rang 1 van de functionele loopbaan.

Het terugvallen op de lagere weddeschaal gebeurt op de verjaardag van de indiensttreding van de ambtenaar, die de uiterlijke datum voor de evaluatie is.

De mogelijkheden tot beroep zoals bepaald door het organiek statuut schorsen de toepassing van de beslissing niet. Als de beroepen die de ambtenaar indient echter tot gevolg hebben dat de evaluatie “gunstig” of, voor de kritische functies die ACTIRIS heeft geformuleerd, “gunstig” of “onder voorbehoud” wordt, wordt de weddeschaal rang 2, in geval van toepassing van § 2, of rang 3, in geval van toepassing van § 4, toegekend op de oorspronkelijke datum die voor de toekenning van de verhoging was voorzien.

§ 8. De laatste evaluatie voor de pensionering van een personeelslid kan niet leiden tot een verlies van de hogere weddeschaal van rang 2 of rang 3.

Artikel 7:

Wanneer een personeelslid overgaat naar de niveaus D, C, B of A, behoudt hij zijn volledige geldelijke anciënniteit.

Onverminderd §7 en 8 van artikel 6 blijft het personeelslid dat tot een hoger niveau wordt bevorderd de anciënniteit ontvangen van het niveau dat hem toegang gaf tot de weddeschalen rang 2 of rang 3.

Het personeelslid dat een weddeschaal rang 4 of rang 5 ontving, geniet in zijn nieuwe niveau een weddeschaal rang 3.

Artikel 8: overgangsregeling

§1. De bonificatie voor de kennis en toepassing van de beide landstalen bedraagt, aan een indexcijfer van 138,01:

niveau 4 / E: 551,81 euro

niveau 3 / D: 841,10 euro

niveau 2 / C: 1.372,01 euro

niveau 1 / A: 2.183,63 euro

niveau 1 grondig / vanaf A7: 3.129,82 euro

§2. De ambtenaar ontvangt de taalbonificatie die overeenkomst met het hoogste examen waarvoor hij is geslaagd. Die bonificatie mag echter niet meer bedragen dan het bedrag van de bonificatie die overeenkomt met het niveau net boven het niveau waartoe de ambtenaar behoort.

§3. Dit artikel is van toepassing op de ambtenaren die in het bezit zijn van een of meerdere taalbrevetten uitgereikt voor 01/09/2009. De ambtenaren die in dienst zijn getreden na 01/01/2010 en die niet in het bezit zijn van een taalbrevet uitgereikt voor 01/09/2009 (schriftelijke of mondelinge kennis) ontvangen de helft van de taalbonificatie uit §1 en §2.

Artikel 8 bis: nieuw regeling

§ 1. Alle bedragen vermeld in dit artikel worden geïndexeerd volgens index 138,01.

§2. Het personeelslid dat in het bezit is van het taalbrevet van het examen bedoeld in artikel 8 (elementaire schriftelijke kennis) van het KB van 12/07/2009 ontvangt een tweetaligheidsvergoeding van 686,00 euro geïndexeerd volgens de spilindex van 138,01.

§3. Het personeelslid dat in het bezit is van het taalbrevet van het examen bedoeld in artikel 9 §1 alinea 2 (elementaire mondelinge kennis) van het KB van 12/07/2009 ontvangt een tweetaligheidsvergoeding van 686,00 euro geïndexeerd volgens de spilindex van 138,01.

§3bis: Het personeelslid dat in het bezit is van het taalbrevet van het examen bedoeld in artikel 9 §2 (elementaire kennis) van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 ontvangt een tweetaligheidsvergoeding van 1.372,00 euro geïndexeerd volgens de spilindex van 138,01.

§4. Het personeelslid dat in het bezit is van het taalbrevet van het examen bedoeld in artikel 9 §2 (voldoende kennis) van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 of gelijktijdig de taalbrevetten van de examens uit artikels 8 (elementaire schriftelijke kennis) en 9 §1 alinea 1 (voldoende mondelinge kennis) van het KB van 12/07/2009 ontvangt een tweetaligheidsvergoeding van 2.183,63 euro geïndexeerd volgens de spilindex van 138,01.

§5. Het personeelslid dat gelijktijdig in het bezit is van de taalbrevetten van de examens bedoeld in artikels 11 en 9 §1 alinea 1 (voldoende mondelinge kennis) van het KB van 12/07/2009 of 9 §2 van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 (voldoende kennis) ontvangt een tweetaligheidsvergoeding van 3.129,82 euro geïndexeerd volgens de spilindex van 138,01.

Die premie is echter voorbehouden aan ambtenaren van niveau A4 en hoger.

§6. De premies uit §2 en §3 zijn cumuleerbaar.

§7. Ambtenaren die de premie uit artikel 8 van de overgangsregeling ontvangen kunnen de premies uit artikel 8bis van de nieuwe regeling krijgen als zij een taalbrevet halen dat is uitgereikt na 01/09/2009.

§8. Het werkliedenpersoneel, de vaklieden en het personeel dat wordt aangeworven in een eentalig Franstalig of Nederlandstalig kader kunnen de premies uit §2, §3 of §3 bis niet ontvangen.

Artikel 9:

Onverminderd de wettelijke en reglementaire bepalingen ter zake ontvangen contractuele ambtenaren dezelfde weddeschalen als de statutaire ambtenaren. Zij komen in aanmerking voor de toekenning van de weddenschalen rang 2 of 3 onder dezelfde voorwaarden als statutaire ambtenaren.

Artikel 10:

Het gemeentepersoneel ontvangt de hard- en standplaatstoelage onder dezelfde voorwaarden als het personeel van de federale staat.

Artikel 11:

De wedde van de vastbenoemde ambtenaren wordt maandelijks en vooraf betaald voor een twaalfde van de jaarlijkse wedde; die vangt aan op de datum van de indiensttreding. De wedde van de contractuele ambtenaren en de stagedoende ambtenaren wordt achteraf betaald. Die moet ten laatste op de vijfde van de maand die volgt op de maand van de prestaties betaald worden. Als die dag in een weekend of op een feestdag valt, wordt de wedde ten laatste op de dag juist voor dit weekend of die feestdag betaald. Als de indiensttreding plaatsvond in de loop van een maand, ontvangt de ambtenaar voor die maand evenveel dertigsten van de maandelijksse wedde als er nog dagen te vervullen zijn en dit vanaf de dag van de indiensttreding inbegrepen.

Artikel 12:

Voor de onvolledige functies waarvoor geen enige of aangepaste wedde voorzien is, is de bezoldiging per uur gelijk aan 1/1976e.

Artikel 13:

§1. Het contractueel personeel, evenals de statutaire ambtenaren in afwachting van een vaste benoeming genieten het dubbele vakantiegeld dat wordt berekend overeenkomstig de gecoördineerde wetten van 28 juni 1971 betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers en het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers.

§2. De elementen van de wedde en het percentage die als basis voor de berekening van het dubbele vakantiegeld dienden voor het contractueel personeel en voor het statutair personeel in afwachting van een vaste benoeming dienen eveneens als basis voor de berekening van het dubbele vakantiegeld van het statutair en gesubsidieerd contractueel personeel, onafhankelijk van hun al dan niet onderwerping aan de sociale zekerheid.

§3. In afwijking van bovenstaand §2, wordt het getal "92" van het artikel 38, 2° van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers vervangen door het getal uit de onderstaande tabel:

NIVEAU/JAAR	2004	2005	2006	2007	2008
A	Oude berekening	Oude berekening	80	80	92
B	Oude berekening	Oude berekening	80	80	92
C	Oude berekening	80	80	92	92
D	80	80	80	92	92
E	80	80	80	92	92

De kopteksten van de kolommen wijzen op het vakantiejaar aan. De kopteksten van de rijen wijzen op het niveau van het personeelslid overeenkomstig zijn graad.

Gedurende de periode 2003-2008 worden de uitdiensttredingsvakantiegelden berekend volgens het percentage hernomen uit de bovenstaande tabel. Het jaar waarmee rekening gehouden moet worden, is het vakantiejaar waarvoor het uitdiensttredingsvakantiegeld wordt berekend.

Artikel 14:

De bepalingen van het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt zijn mutatis mutandis van toepassing op de personeelsleden van de gemeente Etterbeek, namelijk:

1) Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder:

- a. "bezoldiging", elke wedde, elk loon of elke vergoeding in de plaats van wedde of loon, waarbij geen rekening gehouden wordt met de verhogingen of verminderingen ten gevolge van schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen;
- b. "beloning", de bezoldiging zoals deze bedoeld is in a), eventueel vermeerderd met de haardtoelage of met de standplaatstoelage;
- c. "brutobeloning", de beloning zoals deze bedoeld is in b), rekening gehouden met vermeerderingen of verminderingen ten gevolge van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen;
- d. "volledige prestaties", de prestaties waarvan de uurregeling een normale beroepsactiviteit volledig in beslag neemt.
- e. "referentieperiode" : de periode van 1 januari tot en met 30 september van het in aanmerking genomen jaar;

2) In de mate vastgesteld door de bepalingen van dit besluit zijn aan die bepalingen onderworpen de personen die behoren of tijdens de gehele verwijzingsperiode of een gedeelte ervan behoord hebben tot het personeel van de gemeente Etterbeek, met uitzondering van degenen die als student of als onderwijzer ten laste van de gemeentelijke begroting aangeworven werden.

3) De in punt 2 bedoelde personen genieten, voor het jaar 2016 en volgende jaren, een eindejaarstoelage onder de voorwaarden en volgens de regels die in dit besluit worden bepaald.

4) a. De belanghebbende bekomt het volledig genot van het bedrag voorzien in punt 6 bepaalde toelage, indien hij als titularis van een ambt met volledige prestaties het volledig voordeel van zijn bezoldiging heeft genoten tijdens de hele duur van de referentieperiode.

b. Wanneer de betrokkene niet het volledig voordeel van de in a) bedoelde bezoldiging heeft genoten als titularis van een ambt met volledige of onvolledige prestaties, wordt het bedrag van de toelage verminderd naar rata van de bezoldiging die hij werkelijk heeft ontvangen.

c. Wanneer de belanghebbende, als titularis van een ambt met volledige of onvolledige prestaties, tijdens de referentieperiode met ouderschapsverlof was, wordt deze periode gelijkgesteld met periodes waarin hij het volledige voordeel van zijn bezoldiging heeft genoten.

5) a. Wanneer de personeelsleden twee of meer ambten in de openbare sector met volledige of onvolledige prestaties bekleden, mag het bedrag van de eindejaarstoelagen dat hun in hoofde daarvan wordt toegekend niet hoger liggen dan het bedrag dat overeenstemt met de hoogste toelage die verkregen wordt wanneer de toelagen van alle ambten berekend worden op basis van volledige prestaties.

Wanneer het in a) bedoelde bedrag wordt overschreden, wordt het gedeelte dat een teveel aanwijst afgetrokken van de eindejaarstoelage(n) die, berekend op basis van volledige prestaties, de minst hoge is (zijn), te beginnen met de laagste.

c. Het personeelslid dat eindejaarstoelagen cumuleert moet aan de personeelsdienst van de gemeente een verklaring op erewoord voorleggen met de vermelding van de ambten die het cumuleert.

6) a. Het bedrag van de eindejaarstoelage bestaat uit een forfaitair deel en een veranderlijk deel.

6) b. Het bedrag van de eindejaarstoelage wordt als volgt berekend:

i. voor het forfaitaire deel:

Voor het jaar 2016: 367.7683 euro. Een bijdrage van de gezondheidszorgsector voor de statutaire personeelsleden is verschuldigd op het bedrag van het vaste deel van de eindejaarstoelage dat hoger is dan het bedrag toegekend in 1990, dit is 30,4036 euro. Dat bedrag is het verschil tussen het bedrag

toegekend in 2016 en het bedrag toegekend in 1990, geïndexeerd (zijnde 337,3647 euro).

Voor de volgende jaren, wordt het bedrag van het forfaitaire gedeelte toegekend tijdens het vorige jaar telkens vermeerderd met een breuk waarvan de noemer gelijk is aan het gezondheidsindexcijfer van de maand oktober van het vorige jaar en de teller het gezondheidsindexcijfer van de maand oktober van het bedoelde jaar; het bekomen resultaat wordt berekend tot op vier decimalen.

ii. voor het veranderlijke deel:

Het veranderlijke deel bedraagt 2,5 procent van de jaarlijkse brutobeloning die als basis dient voor de berekening van de beloning die aan de begunstigde is verschuldigd voor de maand oktober van het bedoelde jaar.

iii. Wanneer de betrokkene het voordeel van zijn beloning niet heeft genoten voor de maand oktober van het bedoelde jaar, is de jaarlijkse brutobeloning die in aanmerking moet worden genomen voor de berekening van het veranderlijke deel van de toelage die beloning die als basis zou hebben gediend voor de berekening van zijn beloning van die maand als die verschuldigd zou zijn geweest.

Voor het personeelslid dat geniet van een gewaarborgde bezoldiging overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 29 juli 1973 houdende toekenning van een gewaarborgde bezoldiging aan sommige personeelsleden van de ministeries, zal het bedrag van de gewaarborgde bezoldiging in aanmerking moeten worden genomen voor de berekening van het veranderlijk deel van de eindejaarstoelage.

8) De eindejaarstoelage wordt één keer uitbetaald.

9) Deze wijziging heeft uitwerking vanaf het jaar 2016.

Artikel 14 bis:

§1. Een forfaitaire maandelijks brutopremie zal gestort worden aan de laureaten van de vormingscursussen in gemeentelijk management (basiscyclus) die worden georganiseerd op initiatief van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest op het einde van elk geslaagd jaar en aan de laureaten van de cursussen administratief recht die worden georganiseerd door de Franse Gemeenschap (Institut LALLEMAND) en de Vlaamse Gemeenschap (COOVI) (Hoger Economisch Onderwijs van sociale promotie van het korte type).

§2. De bedragen van die premie, die niet gecumuleerd mogen worden, zijn vastgesteld als volgt:

- eerste geslaagde jaar: 49,58 euro maandelijks bruto aan de wisselindex 138,01

- tweede geslaagde jaar: 74,37 euro maandelijks bruto aan de wisselindex 138,01

- derde geslaagde jaar: 123,95 euro maandelijks bruto aan de wisselindex 138,01

Die bedragen volgen de indexatieregels die van toepassing zijn op de wedden. Ze worden volledig toegekend, ongeacht de in de overeenkomst vastgelegde arbeidstijd of eventuele arbeidsduurverkortung.

§3. De storting van deze premie zal onderbroken worden in de volgende veronderstellingen:

1. De storting van de premie van 123,95 euro wordt beëindigd indien de begunstigten toegang krijgen tot de graad van niveau A op voorwaarde dat de netto bezoldiging van de laureaat niet lager is dan de vroegere bezoldiging verhoogd met de premie. In dat geval, blijft het gedeelte van de premie dat zou toelaten aan deze voorwaarde te voldoen verschuldigd tot het moment dat de vroegere bezoldiging wordt bereikt.

2. De storting van de tussentijdse vergoedingen van 49,58 euro en 74,37 euro wordt beëindigd in geval van het niet-slagen voor het tweede en het derde jaar van de cursussen.

§4. Genieten eveneens van de maandelijks brutopremie van 123,95 euro die niet gecumuleerd mag worden met een diplomavergoeding voorzien in het geldelijk statuut en voor zover zij geen titularis zijn van een graad van niveau A: de leden van het gemeentelijke personeel die in het bezit zijn van één van de universitaire diploma's of gelijkgestelde (Institut COOREMANS of HIBA), uit het reglement van 26 mei 1997 houdende vaststelling van de toegangsvoorwaarden tot de graad van bestuurssecretaris.

§5. Deze beraadslaging treedt in werking op 1 januari 2001. De individuele situatie van de ambtenaren wordt herzien op die datum.

Artikel 15:

De wet van 12 augustus 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers is van toepassing op het personeel dat onderhevig is aan dit statuut.

Artikel 16:

De wedde is onderworpen aan hetzelfde mobiliteitsstelsel, om reden van de fluctuaties van de prijsindex op de consumptie, als de wedden van het personeel van de openbare diensten.

De weddeschalen uit bijlage 1, alsmede alle bedragen die in dit statuut worden vermeld, zijn verbonden aan de consumptieprijsindex 138,01.

HOOFDSTUK II

ADMINISTRATIEF PERSONEEL, TECHNISCH PERSONEEL, WERKLIEDENPERSONEEL EN VERZOREND PERSONEEL

Artikel 17

Terminologie van de graden - niveaus en bijhorende barema's.

Elk personeelslid wordt onderverdeeld in een van de onderstaande graden. De eerste kolom vermeldt het niveau van de ambtenaar, de tweede kolom de benaming van de graad en de derde kolom het baremaniveau.

NIV.	GRAAD	Barema
A	Gemeentesecretaris	A11
	Gemeenteontvanger	A10
	Directeur-generaal hoofdingenieur (*)	A8
	Directeur	A7
	Adviseur, Eerstaanwezend diensthoofd, Eerstaanwezend ingenieur diensthoofd	A6
	Afdelingshoofd	A5
	Eerstaanwezend attaché, Eerstaanwezend inspecteur	A4
	Ingenieur, Arts (*)	A2,1-2-3
	Attaché, architect, inspecteur, industrieel ingenieur, ingenieur, arts	A1,1-2-3
	B	Hoofdsecretaris / hoofddirectrice van de crèche Aimé Dupont
Hoofdsecretaris of secretaris-deskundige / Directrices van crèches en peuterspeelzalen / Eerstaanwezend sociaal assistent / Deskundige van het psycho-medisch-sociaal ondersteunend personeel		B4
Secretaris / Verpleegkundige / Sociaal assistent / Psychopedagoog		B1-2-3
C	Hoofdassistent	C5
	Hoofdassistent of assistent-deskundige / Hoofdkinderverzorgster	C4
	Assistent / Kinderverzorgster	C1-2-3
D	Hoofdadjunct	D4 of D5
	Adjunct	D1-2-3
E	Hoofd hulpbediende	E4 of E5
	Hulpbediende	E1-2-3

(*) in uitdoving

Artikel 18:

De bevorderingsschalen gaan tot de schalen A10 en A11, die worden toegekend aan de gemeenteontvanger en de gemeentesecretaris, op basis van de artikelen 28 en 65 van de Nieuwe

Gemeentewet.

Artikel 19:

De diensten die eerder werden gepresteerd in de openbare sector worden volledig in aanmerking genomen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit. Als diensten gepresteerd in de openbare sector dienen beschouwd te worden alle diensten gepresteerd door de ambtenaar in om het even welke hoedanigheid, als titularis van een bezoldigd ambt met volledige of deeltijdse prestaties:

- in de diensten van de Europese Unie,
- in de diensten van de federale staat, de gemeenschappen, de gewesten, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie of andere openbare diensten,
- in lokale besturen,
- in de Afrikadiensten,
- in de onderwijsinstellingen van de gemeenschappen, de door een weddetoelage gesubsidieerde onderwijsinstellingen, de diensten voor onderwijs- of beroepsoriëntatie of de vrije door een weddetoelage gesubsidieerde psycho-medische-sociale centra;
- in de publiekrechtelijke en vrije universiteiten ongeacht de oorsprong van hun financiën;
- een overheidsdienst die vergelijkbaar is met één van die hierboven genoemde diensten in een lidstaat van de Europese Unie.

Artikel 19 bis:

De effectief gepresteerde diensten een gemeentebestuur, een OCMW of een ziekenhuisvereniging van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden, voor de berekening van de anciënniteit in de graad en het niveau, beschouwd als gepresteerd bij het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 20:

De diensten gepresteerd in de privésector mogen in aanmerking genomen worden voor de berekening van de geldelijke anciënniteit ten belope van zes jaar. Een valorisatie van meer dan zes jaar, maar maximaal twaalf jaar is mogelijk voor de onderstaande functies op voorwaarde dat die jaren van direct en onbetwistbaar nut zijn voor de functie.

- alle functie van niveau A van het administratief en technisch kader;
- de gespecialiseerde functies van niveau B (boekhouder, sociaal assistent, informaticus, bibliothecaris, psychopedagoog, logopedist, gegradueerde verpleegkundige, tekenaar, landmeter-expert, graficus).

Op voorwaarde van een specifieke motivering in verband met knelpuntberoepen kan het college van burgemeester en schepenen een anciënniteit van meer dan twaalf jaar valoriseren en beslissen deze anciënniteit als geldelijke anciënniteit of als ranganciënniteit in aanmerking te nemen.

De wijziging van artikel 20 treedt in werking op 1 juli 2021. De individuele situatie van de personeelsleden zal op die datum opnieuw worden bekeken.

Artikel 21:

De nuttige dienstjaren die zijn vereist als toelatingsvoorwaarde worden in geen enkel geval, noch voor de privésector, noch voor de openbare sector, in aanmerking genomen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit.

Artikel 22:

Onverminderd het gemeentelijk reglement met betrekking tot het punten op de prikklok van het gemeentepersoneel, zijn de betaling en de recuperatie van de overuren, zondag- en nachtprestaties onderworpen aan het koninklijk besluit van 12 februari 1963 betreffende de toekenning van een vergoeding wegens buitengewone prestaties aan het provinciaal en gemeentepersoneel.

Artikel 23:

Een vergoeding voor het uitoefenen van hogere functies mag toegekend worden op basis van het koninklijk besluit van 19 april 1962 betreffende de toekenning van een toelage wegens uitoefening

van hogere functies aan het provinciaal en gemeentelijk personeel.

Artikel 23 bis:

Artikel 52 §1, 2e en 3e alinea, en artikel 71, 2d alinea in zijn referentie aan het artikel 52 §1, 2e en 3e alinea van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidscontracten zijn niet van toepassing voor het contractueel, GECO of statutaire werkliedenpersoneel in afwachting van een vaste benoeming en voor het bediende personeel op proef, aangeworven voor een bepaalde duur van minder dan drie maanden of voor een wel bepaald werk waarvan de uitvoering normaal een bezetting van minder dan drie maanden vereist.

Die maatregel wordt in voorkomend geval bepaald in het arbeidscontract.

Artikel 23 ter: loopbaan van de conciërges

§1. Aan ambtenaren van niveau E die het beroep van conciërge of logistiek ambtenaar uitoefenen met dienstwoningen en die gedomicilieerd zijn in de conciërgewoning wordt na een proefperiode van zes maanden weddenschaal E4 toegekend.

§2. De ambtenaar die één van deze twee voorwaarden verliest (beroep van conciërge en domicilie in de conciërgewoning), maar in dienst blijft van het gemeentebestuur ontvangt weddenschaal E en eventueel weddenschalen rang 2 of 3, in overeenstemming met de bepalingen uit artikel 6.

Het college van burgemeester en schepenen kan echter per geval beoordelen of de ambtenaar eventueel weddenschaal E4 mag behouden.

HOOFDSTUK III

OVERGANGSMAATREGELEN

Artikel 24:

Een personeelslid kan geen lagere wedde ontvangen dan die verbonden aan zijn vroegere geldelijk statuut, een eventuele diplomatoeslag of een economische biënnale inbegrepen. De vergelijking met de wedde in het nieuwe systeem gebeurt op basis van 100% en rekening houdend met de opheffing van de diplomabijslagen in het nieuwe statuut. De barema's die van kracht zijn op het moment van de opname en die worden gebruikt voor de vergelijking met het nieuwe geldelijk statuut zijn:

- Voor het personeel dat in dienst is getreden voor 1 januari 1987: de wijziging van het geldelijk statuut zoals vastgelegd door de gemeenteraad op 20 oktober 1994;
- Voor het personeel dat in dienst is getreden vanaf 1 januari 1987: de wijziging van het geldelijk statuut zoals vastgelegd door de gemeenteraad op 13 mei 1996.

In geval van herwaardering van een barema worden de wedde verbonden aan de oude graad en de eventuele diplomabijslag eveneens geherwaardeerd om over te gaan tot de vergelijking uit de eerste alinea.

Artikel 25:

De personeelsleden die in dienst zijn getreden voor de invoering van het sociaal handvest behouden, in het nieuwe systeem, hun geldelijke anciënniteit, met inbegrip van de economische biënnale voor de personeelsleden die ervan genoten.

Artikel 26:

Niettemin, en onverminderd het artikel 24, zal elk personeelslid dat wordt bevorderd tot een hoger niveau op dat moment onherroepelijk geïntegreerd worden in het nieuw geldelijk statuut. Het personeelslid behoudt op zijn minst steeds de wedde die verbonden was aan zijn bevorderingsgraad in het oude geldelijk statuut.

Artikel 27:

Alle personeelsleden die in dienst waren op 31 december 1996 worden verondersteld, op het ogenblik van de opname, te voldoen aan de dubbele voorwaarde om te kunnen genieten van weddesupplementen (code 2 en code 3), met name: een traditionele vorming hebben gevolgd en een gunstige evaluatie hebben gekregen.

HOOFDSTUK IV

HERROEPENDE BEPALINGEN EN SLOTBEPALINGEN

Artikel 28:

Artikels 2, 4-7, 13, 13ter, 14-24, 37, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 50, 51 en 58 van het geldelijk statuut van 1 juli 1978 (gemeenteraad van 10 mei 1979) worden herroepen. Ze blijven echter van kracht voor de toepassing van artikels 24 tot 26.

Artikel 29:

Artikels 8, 9, 11, 12, 25-29, 34-36, 38, 41, 49, 59-61, 63, 64, 66 en 67 van datzelfde geldelijk statuut worden herroepen.

Artikel 30:

Dit statuut treedt in werking op 1 januari 1997 voor niveaus E, D en C, op 1 juli 1997 voor niveaus B en op 1 juli 1998 voor niveaus A.

Bijlage: Onderwijzend personeel (onderwijzers) dat niet wordt gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap

Artikel 1

Dit reglement is van toepassing op de onderwijzers die niet vallen onder het decreet van 6 juni 1994 tot vaststelling van de rechtspositie van gesubsidieerde personeelsleden van het officieel gesubsidieerd onderwijs.

Artikel 2

De bepalingen uit het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende bezoldigingsregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het ministerie van Openbaar Onderwijs zijn *mutatis mutandis* van toepassing op het personeel uit artikel 1.

Artikel 3

Zijn *mutatis mutandis* van toepassing op het personeel uit artikel 1 de bepalingen uit:

- het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel, van het psychologisch personeel en van het sociaal personeel van de inrichtingen voor voorschools, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunstonderwijs, onderwijs voor sociale promotie en hoger onderwijs buiten de universiteit van de Franse Gemeenschap en de internaten die van deze inrichtingen afhangen;
- Het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat.
- Het koninklijk besluit van 30 juli 1975 betreffende de voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen in het buitengewoon voorschools- en lager onderwijs.

Artikel 4

De bepalingen uit het ministerieel besluit van 20 augustus 1959 tot vaststelling van de duur der in aanmerking komende diensten welke de leden van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee

gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs als waarnemer gepresteerd hebben, zijn mutatis mutandis van toepassing op het personeel uit artikel 1.

Artikel 5

Aanvullend op de bepalingen uit het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, worden de volgende functiebarema's als volgt toegekend:

FUNCTIE BIJ AANWERVING

Onderwijzend personeel

Belast met cursussen

Graad	Barema
Onderwijzer - Schaarstebekwaamheidsbewijs - Kinderverzorger	301-1a- 1b
Onderwijzer met een bachelordiploma lager en/of kleuteronderwijs	301
Onderwijzer met een masterdiploma opvoedingswetenschappen	501

Artikel 6

De personeelsleden uit artikel 1 van dit reglement die tewerkgesteld worden in school "Les Carrefours" en houder zijn van een getuigschrift van bekwaamheid tot het opvoeden van leerlingen met specifieke behoeften krijgen een bijkomende wedde die gelijk is aan de bijkomende wedde die toegekend wordt aan de leden van het personeel die gesubsidieerd worden door de Franse Gemeenschap op basis van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 3 september 1991 tot toekenning van een bijkomende wedde aan de personeelsleden van het bijzonder onderwijs die houder zijn van het getuigschrift van bekwaamheid tot het opvoeden van leerlingen met specifieke behoeften.

De bijkomende wedde wordt op hetzelfde moment betaald als de wedde en volgens dezelfde vergoedingswijze.

Artikel 7

Een haard- of standplaatstoelage wordt toegekend aan de personeelsleden bedoeld in artikel 1 onder dezelfde voorwaarden als de voorwaarden die van toepassing zijn voor de gemeenteambtenaren.

Artikel 8

Het vakantiegeld dat toegekend wordt aan de personeelsleden uit artikel 1 wordt berekend en betaald in overeenstemming met de bepalingen uit hoofdstuk VII van titel 1 van het decreet van 20 juli 2006 houdende verschillende maatregelen inzake leerplichtonderwijs, hoger onderwijs, cultuur en permanente opvoeding.

Artikel 9

De eindejaarstoelage die wordt toegekend aan de personeelsleden uit artikel 1 wordt berekend en betaald in overeenstemming met de bepalingen van het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt.

Artikel 10

In geval van een opwaardering van een barema of een herziening van een aan een ambt gekoppeld barema door de regering van de Franse Gemeenschap, wordt de toepassing van de artikelen 2 tot 10 van dit reglement voorafgaand onderworpen aan een onderhandeling in het bijzonder overlegcomité van de gemeente en aan de goedkeuring van de gemeenteraad.

Artikel 11

Barema 301-1a-1b wordt toegevoegd aan de barema's die van toepassing zijn op de gemeente Etterbeek en ontwikkelt zich als volgt:

Minimaal: 15.620,90 euro

Maximaal: 28.210,34 euro

1 eenjarige van 546,49 euro

1 driejaarlijkse van 1.092,98 euro

1 eenjarige van 896,33 euro

1 tweejaarlijkse van 913,04 euro

10 tweejaarlijkse van 914,06 euro

Barema 301 wordt toegevoegd aan de barema's die van toepassing zijn op de gemeente Etterbeek en ontwikkelt zich als volgt:

Minimaal: 17.081,45 euro

Maximaal: 29.670,89 euro

1 eenjarige van 546,49 euro

1 eenjarige van 1.092,98 euro

1 driejaarlijkse van 896,33 euro

1 tweejaarlijkse van 913,04 euro

10 tweejaarlijkse van 914,06 euro

Barema 501 wordt toegevoegd aan de barema's die van toepassing zijn op de gemeente Etterbeek en ontwikkelt zich als volgt:

Minimaal: 21.333,02 euro

Maximaal: 37.680,18 euro

1 eenjarige van 691,13 euro

1 eenjarige van 1.382,26 euro

1 driejaarlijkse van 1.293,07 euro

10 tweejaarlijkse van 1.293,07 euro

BIJLAGE: MAALTIJDCHEQUES

Artikel 1

Dit reglement is van toepassing op alle personeelsleden, ongeacht hun statuut, met uitzondering van het onderwijzend personeel voor wie de gemeente een weddetoelage ontvangt alsook voor de onderwijzers voor wie de gemeente geen weddetoelage ontvangt en het personeel met een arbeidsovereenkomst voor studenten.

Artikel 2

§ 1. De ambtenaren uit artikel 1 krijgen maaltijdcheques toegekend met een nominale eenheidswaarde van 5,00 euro.

§2. Elke effectief gepresteerde werkdag geeft recht op de toekenning van één maaltijdcheque. Worden beschouwd als effectieve werkdagen: recuperatiedagen als gevolg van het glijdende uurrooster, compensatieverlofdagen, opleidingsdagen en dagen waarop de ambtenaar een dienststopdracht of vakbondsopdracht vervult op voorwaarde dat er geen gratis maaltijd geboden wordt aan het personeelslid dat in opleiding of op opdracht is.

§ 3. De personeelsleden die deeltijdse prestaties verrichten ontvangen een aantal maaltijdcheques dat evenredig is aan het aantal maaltijdcheques waarop een voltijds personeelslid recht heeft, vermeerderd met het aantal uren dat de deeltijdse werknemer gepresteerd heeft en gedeeld door het aantal uren dat gepresteerd wordt door een voltijdse werknemer. Als die berekening een decimaal getal oplevert, wordt dat getal naar boven afgerond.

Artikel 3

De gemeente draagt 3,76 euro bij in de kostprijs van elke toegekende maaltijdcheque. De bijdrage van de begunstigde is vastgelegd op 1,24 euro per ontvangen maaltijdcheque. Deze bijdrage wordt elke maand automatisch afgehouden van zijn nettowedde.

Artikel 4

De maaltijdcheques worden elke maand overgemaakt op de maaltijdchequerekening van de werknemer op basis van de berekening van de prestaties van de vorige maand in overeenstemming met artikel 2. De elektronische maaltijdcheques worden geacht toegekend te zijn op het moment dat de maaltijdchequerekening gecrediteerd wordt.

Artikel 5

De gegevens betreffende de maaltijdcheques (aantal en brutobedrag verminderd met de persoonlijke bijdrage van de werknemer) staan vermeld op de individuele rekening van de werknemer.

Artikel 6

De elektronische maaltijdcheque heeft een geldigheidsduur van twaalf maanden, vanaf het moment dat de maaltijdcheque geladen wordt op de maaltijdchequerekening. Hij kan enkel aanvaard worden

als betaling voor een maaltijd of voor de aankoop van voedingsmiddelen die klaar zijn voor consumptie.

Artikel 7

In geval van verlies wordt de kostprijs van een nieuwe drager afgehouden van de nettowedde van de betrokkene. Deze kostprijs is gelijk aan de nominale waarde van een maaltijdcheque.

In geval van verlies of diefstal van de kaart dient de werknemer dit zo snel mogelijk te melden aan CARDSTOP (070/344 344). Alle transacties die uitgevoerd werden voorafgaand aan de aangifte van verlies of diefstal zijn onherroepelijk. Er bestaat geen mogelijkheid voor de werknemer om hiervoor een beroep in te stellen tegen de werkgever of het maaltijdchequebedrijf.”

Artikel 2

De volgende weddeschalen worden toegevoegd aan de bestaande barema's die van toepassing zijn op het personeel van de gemeente Etterbeek:

B5 (hoofdsecretaris/hoofddirectrice van de crèche Aimé Dupont)

Minimaal: 22.856,64

Maximaal: 35.246,36

1 x 1 – 884,98

13 x 2 – 884,98

C5 (hoofdassistent)

Minimaal: 19.978,89

Maximaal: 28.000,47

1 x 1 – 572,97

13 x 2 – 572,97

D5 (hoofdadjuunct)

Minimaal: 17.813,90

Maximaal: 25.106,22

1 x 1 – 520,88

13 x 2 – 520,88

E5 (hoofd hulpbediende)

Minimaal: 15.574,15

Maximaal: 20.678,83

1 x 1 – 364,62

13 x 2 – 364,62

Artikel 3

De wijzigingen die worden aangebracht door deze beraadslaging treden in werking op 1 juli 2020. De dossiers van de ambtenaren worden herzien op die datum.

Artikel 4

Een kopie van deze beraadslaging wordt bezorgd aan de minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, aan de gemeenteontvanger en aan de diensten Financiën en Personeel.

Service de prévention - Preventiedienst

10 Convention entre la commune d'Etterbeek et la société Log'iris relative à la mise à disposition d'un local pour l'organisation d'une école de devoirs

Le Conseil communal,

Considérant que le local utilisé pour l'école de devoirs gérée par le volet médiation scolaire du service de prévention et situé rue Général Henry, 137 est en travaux pour une durée indéterminée ;

Considérant que la société LOG'IRIS accepte de mettre à disposition de la Commune l'espace communautaire situé 6, rue Joseph Buedts à 1040 Etterbeek aux fins pour la Commune d'y organiser une école de devoirs ;

Attendu que cette mise à disposition est faite à titre gratuit et pour la période du 1^{er} septembre 2022 au 30 juin 2023 ;

Attendu qu'une convention est établie entre la société LOG'IRIS et notre Commune précisant les droits et obligations de chacune des parties,

Vu la convention ci-après ;

DECIDE d'approuver la convention ci-dessous relative à la mise à disposition d'un local pour l'organisation d'une école de devoirs entre la commune d'Etterbeek et la société LOG'IRIS.

La présente délibération sera soumise aux autorités de tutelle conformément aux dispositions légales.

Convention d'occupation

ENTRE LES SOUSSIGNES :

D'une part, LOG'IRIS, Société civile à forme commerciale, représentée par M. Arnaud VAN PRAET, Président, Par Délégation et Mme Zoubida HADJ M'HEND, Directrice générale f.f., dont le siège est sis 1, promenade Hyppolite Rolin à 1040 Etterbeek ;

ET

D'autre part, la commune d'Etterbeek, représentée par son collège des bourgmestre et échevins au nom duquel agissent Monsieur Vincent DE WOLF, Bourgmestre, et Madame Annick PETIT, Secrétaire communale, dont l'administration est sise avenue des Casernes, 31 à 1040 Bruxelles, ci-après dénommée « la commune »;

IL A ÉTÉ CONVENU CE QUI SUIT:

Préambule

La présente convention est conclue dans le cadre de la mise à disposition d'un local pour l'organisation des activités de la commune.

Art. 1er – Objet de la convention

LOG'IRIS met à disposition de la commune l'espace communautaire sis 6, rue Joseph Buedts, à 1040 Etterbeek.

Cette mise à disposition est faite aux fins, pour la commune, d'organiser une école des devoirs. LOG'IRIS conserve la pleine jouissance des espaces communautaires susvisés.

Art. 2 – Périodes d'occupation

Les périodes d'occupation sont définies de commun accord entre les parties (cf annexe).

Art. 3 – Modalités d'occupation

Les modalités d'occupation sont définies dans le Règlement d'Ordre Intérieur d'occupation des espaces communautaires de LOG'IRIS.

Une copie de celui-ci est remise à la commune lors de la signature de la présente convention. Le cas échéant, toute modification ultérieure lui sera notifiée par écrit.

En toute occurrence, la commune s'engage à occuper les lieux en bon père de famille.

La commune se chargera également de procéder au nettoyage de la salle 1 fois par semaine.

Art. 4 – Indemnité et charges locatives

La mise à disposition est faite à titre gratuit.

Art. 5 – Durée de la convention

La présente convention est conclue pour la durée suivante : du 1er septembre 2022 au 30 juin 2023.

Il peut toujours être mis fin à celle-ci, en tout ou partie, moyennant un préavis de 30 jours.

Si la commune manque gravement à ses obligations, il peut y être mis fin sans préavis.

Art. 6 – Interdiction de sous-occupation

La commune ne peut permettre l'occupation des espaces communautaires susvisés à des tiers sans l'accord écrit et préalable de LOG'IRIS.

Art. 7 – Assurances

La commune souscrit, sous sa responsabilité, aux assurances couvrant sa responsabilité civile et celles de toutes les personnes à qui elle permet l'accès aux lieux.

Fait en double exemplaire à Etterbeek, le..... 2022 dont chaque partie déclare avoir reçu un exemplaire.

LOG'IRIS,

Zoubida HADJ M'HEND,
Arnaud VAN PRAET,
Directrice générale f.f.,
Président,

Pour le Président,
Par délégation,

Vice-

LA COMMUNE,

Annick PETIT,
Vincent DE WOLF,
Secrétaire communale,
Bourgmestre.

Annexe à la convention d'occupation du local sis 6 rue Joseph Buedts

Dates d'occupation par Le service Prévention de la commune d'Etterbeek

- Le lundi, de 15h30 à 17h30
- Le mardi, de 15h30 à 17h30
- Le mercredi, de 14h00 à 16h00
- Le jeudi, de 15h30 à 17h30

Overeenkomst tussen de gemeente etterbeek en de maatschappij Log'iris betreffende de terbeschikkingstelling van een lokaal voor de organisatie van een huiswerkschool

De gemeenteraad,

overwegende dat er in het lokaal dat wordt gebruikt voor de huiswerkschool van de afdeling Schoolbemiddeling van de dienst Preventie op de Generaal Henrystraat 137 voor onbepaalde duur werkzaamheden worden uitgevoerd;

overwegende dat de maatschappij LOG'IRIS ermee akkoord gaat om de gemeente de gemeenschappelijke ruimte gelegen aan de Joseph Buedtsstraat 6 in 1040 Etterbeek ter beschikking te

stellen om er een huiswerkschool te organiseren;

overwegende dat de lokalen gratis ter beschikking worden gesteld van 1 september 2022 tot en met 30 juni 2023;

overwegende dat een overeenkomst wordt gesloten tussen de maatschappij LOG'IRIS en onze gemeente waarin de rechten en plichten van beide partijen worden vastgelegd;

gelet op de onderstaande overeenkomst:

BESLIST om de overeenkomst tussen de gemeente Etterbeek en de maatschappij LOG'IRIS betreffende de terbeschikkingstelling van een lokaal voor de organisatie van een huiswerkschool goed te keuren.

Deze beraadslaging zal worden voorgelegd aan de toezichthoudende overheid in overeenstemming met de wettelijke bepalingen.

Gebruiksovereenkomst

TUSSEN DE ONDERGETEKENDEN:

Eenzijds, LOG'IRIS, burgerlijke vennootschap met handelsvorm, vertegenwoordigd door de heer Arnaud VAN PRAET, voorzitter, bij delegatie, en mevrouw Zoubida HADJ M'HEND, waarnemend algemeen directrice, waarvan de zetel is gevestigd aan de Hippolyte Rolinpromenade 1 in 1040 Etterbeek,

EN

Anderzijds, de gemeente Etterbeek, vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen in wiens naam handelen de heer Vincent DE WOLF, burgemeester, en mevrouw Annick PETIT, waarnemend gemeentesecretaris, waarvan het bestuur is gelegen aan de Kazernenlaan 31 in 1040 Etterbeek, hierna “de gemeente” genoemd,

WERD OVEREENGEKOMEN WAT VOLGT:

Preamble

Deze overeenkomst wordt gesloten in het kader van de terbeschikkingstelling van een lokaal voor de organisatie van activiteiten van de gemeente.

Art. 1 – Voorwerp van de overeenkomst

LOG'IRIS stelt de gemeente de gemeenschappelijke ruimte gelegen aan de Joseph Buedtsstraat 6 ter beschikking.

Het lokaal wordt ter beschikking gesteld zodat de gemeente er een huiswerkschool kan organiseren. LOG'IRIS behoudt het volle genot van de bovenstaande gemeenschappelijke ruimten.

Art. 2 – Gebruiksperiodes

De gebruiksperiodes worden in onderling overleg bepaald tussen de partijen (zie bijlage).

Art. 3 – Voorwaarden voor het gebruik

De voorwaarden voor het gebruik zijn vastgelegd in het huishoudelijk reglement voor het gebruik van gemeenschappelijke ruimten van LOG'IRIS.

Een kopie daarvan wordt aan de gemeente bezorgd bij de ondertekening van deze overeenkomst. In voorkomend geval wordt de gemeente schriftelijk op de hoogte gebracht van latere wijzigingen.

De gemeente verbindt zich ertoe de lokalen als een redelijk en voorzichtig persoon te gebruiken.

De gemeente zal de zaal ook 1 keer per week schoonmaken.

Art. 4 – Vergoeding en huurkosten

De lokalen worden gratis ter beschikking gesteld.

Art. 5 – Duur van de overeenkomst

Deze overeenkomst wordt gesloten voor de volgende periode: van 1 september 2022 tot en met 30 juni 2023.

De overeenkomst kan volledig of gedeeltelijk worden stopgezet op voorwaarde van een opzeggingstermijn van 30 dagen.

Als de gemeente ernstig tekortkomt in haar verplichtingen, kan de overeenkomst zonder opzeggingstermijn worden stopgezet.

Art. 6 – Verbod op ondergebruik

De gemeente mag geen toestemming geven aan derden om de gemeenschappelijke ruimten te gebruiken zonder voorafgaande en schriftelijke toestemming van LOG'IRIS.

Art. 7 – Verzekeringen

De gemeente sluit op haar verantwoordelijkheid een verzekering af die haar burgerlijke aansprakelijkheid dekt alsook die van alle personen die zij toegang verleent tot de lokalen.

Opgemaakt in twee exemplaren in Etterbeek op 2022, waarvan elke partij verklaart een exemplaar te hebben ontvangen.

LOG'IRIS

Zoubida HADJ M'HEND,
VAN PRAET,
Waarnemend algemeen directrice
Vicevoorzitter

Voor de
voorzitter,
Bij delegatie,
Arnaud

DE GEMEENTE,
Annick PETIT
WOLF
G e m e e n t e s e c r e t a r i s
Burgemeester

Vincent DE

Bijlage bij de overeenkomst voor het gebruik van het lokaal aan de Joseph Buedtsstraat 6

Datums van gebruik door de dienst Preventie van de gemeente Etterbeek

- Maandag, van 15.30 uur tot 17.30 uur
- Dinsdag, van 15.30 uur tot 17.30 uur
- Woensdag, van 14.00 uur tot 16.00 uur

Régie foncière - Collège A - Regie van grondbeleid - college A

11 Régie Foncière – Modification du règlement d'attribution. (Complémentaire)

Le Conseil Communal,

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 décembre 2017 relatif aux règles applicables aux logements mis en location par certains opérateurs immobiliers publics et par les agences immobilières sociales ;

Vu le règlement d'attribution des logements communaux adopté par le Conseil Communal du 31/05/2021 et ses modifications ultérieures ;

Considérant que le règlement ne prévoit pas de procédure de recours contre une décision de radiation ;

Considérant qu'il est proposé de remplacer l'article 9 – Refus d'un logement et radiation par ce qui suit :

Article 9 – Refus d'un logement et radiation

§ 1. Tout candidat locataire a la possibilité de refuser un logement adapté .

Ce refus doit être motivé et adressé à la Régie Foncière au plus tard 5 jours après la visite du logement, par tout moyen permettant d'établir la preuve de la réception du courrier (courrier recommandé avec accusé de réception, courriel avec accusé de lecture ou dépôt contre accusé de réception).

Le Collège des Bourgmestre et Echevins statue sur le bien-fondé du motif, après avis de la Commission. Tout refus jugé non fondé entraîne la radiation du registre des candidats locataires.

§ 2. Le candidat locataire peut, sans être sanctionné, refuser un logement qui présente une des caractéristique suivantes :

1° un logement pour lequel le montant du loyer exigible, en ce compris les charges, excède les capacités financières du ménage ;

2° un logement manifestement non-adapté au handicap du candidat locataire.

Le candidat est tenu de fournir les éléments permettant d'apprécier le bien-fondé du motif invoqué.

§ 3. Un dossier de demande est radié quand :

- le candidat locataire ne respecte pas les délais de réactualisation de son dossier (art.4 § 3 2°).*
- le candidat locataire fait une fausse déclaration (art.4 § 4 4°).*
- le candidat locataire ne répond pas à la convocation de la Régie Foncière pour une attribution de logement (sauf s'il peut attester qu'il a été dans l'incapacité de donner suite à la convocation pour un motif jugé recevable par le Collège des Bourgmestre et Echevins) ;*
- le candidat locataire refuse l'attribution d'un logement pour une raison jugée non fondée par le Collège des Bourgmestre et Echevins.*

Les deux derniers alinéas ne sont pas applicables au candidat locataire classé après le candidat ayant obtenu le logement.

§ 4. Notification de la décision de radiation

Le Collège des Bourgmestre et Echevins notifie au candidat locataire la décision de radiation et les informe des voies et délais de recours, par courrier recommandé ou tout autre moyen permettant d'établir la preuve de la réception du courrier et de sa date de réception.

§ 5. Recours

§ 1. Le candidat locataire peut introduire un recours contre une décision de radiation dans les 10 jours de la notification de la décision.

Ce recours est adressé au Collège des Bourgmestre et Echevins par lettre recommandée.

Il indique précisément la décision contestée et les motifs qui le fondent.

§ 2. A partir de la date d'introduction du recours visée au paragraphe précédent, le Collège des Bourgmestre et Echevins statue sur le recours dans un délai d'un mois après avis de la Commission d'attribution.

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE :

de remplacer l'article 9 – Refus d'un logement et radiation par ce qui suit :

Article 9 – Refus d'un logement et radiation

§ 1. Tout candidat locataire a la possibilité de refuser un logement adapté .

Ce refus doit être motivé et adressé à la Régie Foncière au plus tard 5 jours après la visite du logement, par tout moyen permettant d'établir la preuve de la réception du courrier (courrier recommandé avec accusé de réception, courriel avec accusé de lecture ou dépôt contre accusé de réception).

Le Collège des Bourgmestre et Echevins statue sur le bien-fondé du motif, après avis de la Commission. Tout refus jugé non fondé entraîne la radiation du registre des candidats locataires.

§ 2. Le candidat locataire peut, sans être sanctionné, refuser un logement qui présente une des caractéristique suivantes :

1° un logement pour lequel le montant du loyer exigible, en ce compris les charges, excède les capacités financières du ménage ;

2° un logement manifestement non-adapté au handicap du candidat locataire.

Le candidat est tenu de fournir les éléments permettant d'apprécier le bien-fondé du motif invoqué.

§ 3. Un dossier de demande est radié quand :

- le candidat locataire ne respecte pas les délais de réactualisation de son dossier (art.4 § 3 2°).
- le candidat locataire fait une fausse déclaration (art.4 § 4 4°).
- le candidat locataire ne répond pas à la convocation de la Régie Foncière pour une attribution de logement (sauf s'il peut attester qu'il a été dans l'incapacité de donner suite à la convocation pour un motif jugé recevable par le Collège des Bourgmestre et Echevins) ;
- le candidat locataire refuse l'attribution d'un logement pour une raison jugée non fondée par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Les deux derniers alinéas ne sont pas applicables au candidat locataire classé après le candidat ayant obtenu le logement.

§ 4. Notification de la décision de radiation

Le Collège des Bourgmestre et Echevins notifie au candidat locataire la décision de radiation et les informe des voies et délais de recours, par courrier recommandé ou tout autre moyen permettant d'établir la preuve de la réception du courrier et de sa date de réception.

§ 5. Recours

§ 1. Le candidat locataire peut introduire un recours contre une décision de radiation dans les 10 jours de la notification de la décision.

Ce recours est adressé au Collège des Bourgmestre et Echevins par lettre recommandée.

Il indique précisément la décision contestée et les motifs qui le fondent.

§ 2. A partir de la date d'introduction du recours visée au paragraphe précédent, le Collège des Bourgmestre et Echevins statue sur le recours dans un délai d'un mois après avis de la Commission d'attribution.

Regie van Grondbeleid – Wijziging van de toewijzingsreglement. (Aanvullend)

De gemeenteraad,

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 december 2017 houdende de regels die van toepassing zijn op de woningen die door openbare vastgoedbeheerders en door de sociale verhuurkantoren te huur worden gesteld;

Gelet op het toewijzingsreglement van de gemeentelijke woningen dat door de gemeenteraad van 31/05/2021 werd goedgekeurd en zijn latere wijzigingen;

Overwegende dat het toewijzingsreglement niet voorziet een beroepsprocedure tegen een beslissing tot schrapping;

Overwegende dat wordt voorgesteld om *Artikel 9 – Weigering van een woning en schrapping* te vervangen door wat volgt:

Artikel 9 – Weigering van een woning en schrapping

§ 1. Elke kandidaat huurder heeft de mogelijkheid om een aangepaste woning te weigeren.

Deze weigering moet gemotiveerd worden en gericht worden, ten laatste 5 dagen na het bezoek van de woning, aan de Regie van Grondbeleid, via elk middel dat het mogelijk maakt de ontvangst van de brief te bewijzen (aangetekend schrijven met ontvangstbewijs, e-mail met leesbevestiging of neerlegging tegen ontvangstbewijs).

Het college van burgemeester en schepenen doet een uitspraak over de gegrondheid van het motief, na advies van de Commissie. Elke weigering die als ongegrond wordt beschouwd leidt tot de schrapping van de kandidaat-huurder uit het register.

§2. De kandidaat-huurder kan zonder te worden gesanctioneerd een woning weigeren die een van de volgende kenmerken vertoont:

1° een woning waarvan de vereiste huurprijs met inbegrip van de lasten de financiële mogelijkheden van het gezin overschrijdt;

2° een woning die duidelijk niet aan de handicap van de kandidaat-huurder aangepast is.

De kandidaat-huurder is ertoe gehouden om de elementen te verstrekken om de gegrondheid van de ingeroepen motieven te beoordelen.

§3. Een aanvraagdossier wordt geschrapt wanneer:

- de kandidaat-huurder de vernieuwingstermijn van zijn dossier niet naleeft (art.4 § 3 2°).*
- de kandidaat-huurder een valse verklaring heeft ingediend (art.4 § 4 4°).*
- de kandidaat-huurder niet ingaat op de oproeping van de Regie van Grondbeleid voor de toewijzing van een woning (behalve wanneer hij kan bewijzen dat hij niet in staat was om in te gaan op de oproeping wegens een reden die als ontvankelijk beoordeeld wordt door het college van burgemeester en schepenen);*
- de kandidaat-huurder de toewijzing van een woning weigert om een reden die als ongegrond beoordeeld wordt door het college van burgemeester en schepenen.*

De laatste twee alinea's zijn niet van toepassing voor de kandidaat-huurder die gerangschikt is na de kandidaat die de woning heeft verkregen.

§4. Kennisgeving van de beslissing tot schrapping

Het college van burgemeester en schepenen meldt aan de kandidaat-huurder de beslissing tot schrapping en wijst hen op de mogelijkheden en termijnen voor een beroep, per aangetekend schrijven of op elke andere manier die mogelijk maakt om het bewijs te leveren van de ontvangst en datum van ontvangst van de brief.

§5. Beroep

§1. *De kandidaat-huurder kan binnen de 10 dagen van de kennisgeving van de beslissing een beroep tegen een beslissing tot schrapping indienen.*

Dit beroep wordt per aangetekend schrijven gericht aan het college van burgemeester en schepenen.

Het beroep vermeldt de betwiste beslissing en de redenen voor deze betwisting.

§2. *Vanaf de datum van indiening van het in de voorgaande paragraaf bedoelde beroep dient het college van burgemeester en schepenen binnen een termijn van één maand een uitspraak te doen over het beroep, na advies van de toewijzingscommissie.*

gelet op artikels 117 en 232 van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST

om *Artikel 9 – Weigering van een woning en schrapping* te vervangen door wat volgt:

Artikel 9 – Weigering van een woning en schrapping

§ 1. Elke kandidaat huurder heeft de mogelijkheid om een aangepaste woning te weigeren.

Deze weigering moet gemotiveerd worden en gericht worden, ten laatste 5 dagen na het bezoek van de woning, aan de Regie van Grondbeleid, via elk middel dat het mogelijk maakt de ontvangst van de brief te bewijzen (aangetekend schrijven met ontvangstbewijs, e-mail met leesbevestiging of neerlegging tegen ontvangstbewijs).

Het college van burgemeester en schepenen doet een uitspraak over de gegrondheid van het motief, na advies van de Commissie. Elke weigering die als ongegrond wordt beschouwd leidt tot de schrapping van de kandidaat-huurder uit het register.

§2. De kandidaat-huurder kan zonder te worden gesanctioneerd een woning weigeren die een van de volgende kenmerken vertoont:

1° een woning waarvan de vereiste huurprijs met inbegrip van de lasten de financiële mogelijkheden van het gezin overschrijdt;

2° een woning die duidelijk niet aan de handicap van de kandidaat-huurder aangepast is.

De kandidaat-huurder is ertoe gehouden om de elementen te verstrekken om de gegrondheid van de ingeroepen motieven te beoordelen.

§3. Een aanvraagdossier wordt geschrapt wanneer:

- de kandidaat-huurder de vernieuwingstermijn van zijn dossier niet naleeft (art.4 § 3 2°).
- de kandidaat-huurder een valse verklaring heeft ingediend (art.4 § 4 4°).
- de kandidaat-huurder niet ingaat op de oproeping van de Regie van Grondbeleid voor de toewijzing van een woning (behalve wanneer hij kan bewijzen dat hij niet in staat was om in te gaan op de oproeping wegens een reden die als ontvankelijk beoordeeld wordt door het college van burgemeester en schepenen);
- de kandidaat-huurder de toewijzing van een woning weigert om een reden die als ongegrond

beoordeeld wordt door het college van burgemeester en schepenen.

De laatste twee alinea's zijn niet van toepassing voor de kandidaat-huurder die gerangschikt is na de kandidaat die de woning heeft verkregen.

§4. Kennisgeving van de beslissing tot schrapping

Het college van burgemeester en schepenen meldt aan de kandidaat-huurder de beslissing tot schrapping en wijst hen op de mogelijkheden en termijnen voor een beroep, per aangetekend schrijven of op elke andere manier die mogelijk maakt om het bewijs te leveren van de ontvangst en datum van ontvangst van de brief.

§5. Beroep

§1. De kandidaat-huurder kan binnen de 10 dagen van de kennisgeving van de beslissing een beroep tegen een beslissing tot schrapping indienen.

Dit beroep wordt per aangetekend schrijven gericht aan het college van burgemeester en schepenen. Het beroep vermeldt de betwiste beslissing en de redenen voor deze betwisting.

§2. Vanaf de datum van indiening van het in de voorgaande paragraaf bedoelde beroep dient het college van burgemeester en schepenen binnen een termijn van één maand een uitspraak te doen over het beroep, na advies van de toewijzingscommissie.

Finances - Financiën

12 Budget 2022 – Modification n°2 - services ordinaire et extraordinaire

Begroting 2022 - Wijzigingen n° 2 - gewone en buitengewone diensten

4 annexes / 4 bijlagen

BW 2.pdf, MB2.pdf, 20221006_FINANCES_Note_MB_2_dut-BE.doc, Note modification budgétaire n2.doc

Participation - Participatie

13 Conseil de quartier de Jourdan Saint-Pierre - Procès-verbal de la sixième séance 2022 et demande formelle d'information

Le Collège des Bourgmestre et Échevins,

Considérant que le Conseil Communal, dans sa séance du 20 janvier 2020, a approuvé le règlement des Conseils de quartiers ;

Considérant les documents en annexe listés ci-dessous :

A. Procès-verbal de la 6e séance :

1. CQ JSP_2022_Séance 6_PV

A. Annexes au procès-verbal de la séance :

1. Retour des services_Propreté publique
2. Retour des services_Verdurisation

3. Retour des services_Vivre-ensemble Animations
4. Lieux envisagés_Vivre-ensemble Animations
5. Fiche projet_Propreté publique
6. Fiche projet_Verdurisation
7. Fiche projet_Vivre-ensemble Animations

Considérant la demande formelle formulée par les conseiller-ère-s lors de la séance du 29 juin 2022 ;

Considérant l'objet de cette demande d'être informé le plus rapidement possible de l'avancée du projet de réaménagement de la maison communale et du parc Keith Haring en rencontrant les personnes en charge du dossier et d'être consulté sur le réaménagement ;

PREND CONNAISSANCE du procès-verbal de la sixième séance 2022 du conseil de quartier de Jourdan Saint-Pierre.

DÉCIDE d'organiser une séance d'information pour les conseiller-ère-s sur le projet de réaménagement de la maison communale et du parc Keith Haring

Wijkraad van Jourdan Sint-Pieter - Verslag van de zesde zitting 2022 en formeel verzoek om informatie

Het college van burgemeester en schepenen,

overwegende dat de gemeenteraad in zijn zitting van 20 januari 2020 het reglement van de wijkraden heeft goedgekeurd;

gelet op de documenten in bijlage die hieronder worden opgenoemd:

A. Verslag van de 6e zitting:

1. WR JSP_2022_Zitting 6_Verslag

B. Bijlagen bij het verslag van de zitting:

1. Feedback van de diensten_Openbare netheid
2. Feedback van de diensten_Samenleven Animatieactiviteiten
3. Feedback van de diensten_Vergroening
4. Mogelijke locaties_Samenleven Animatieactiviteiten
5. Projectfiche_Openbare netheid
6. Projectfiche_Samenleven
7. Projectfiche_Vergroening

gelet op de formele vraag van de raadsleden tijdens de zitting van 29 juni 2022;

overwegende dat het doel van die vraag is om zo snel mogelijk te worden geïnformeerd over de voortgang van het project voor de herinrichting van het gemeentehuis en het Keith Haringpark door een ontmoeting met de mensen die verantwoordelijk zijn voor het dossier en om geraadpleegd te worden over de heraanleg;

NEEMT KENNIS van het verslag van de zesde zitting 2022 van de wijkraad Jourdan Sint-Pieter.

BESLIST om een infosessie te organiseren voor de raadsleden over het project voor de herinrichting van het gemeentehuis en het Keith Haringpark

16 annexes / 16 bijlagen

A6_Fiche+projet_Verdurisation.pdf.pdf, A3_Retour+des+services_Vivre-

*ensemble+Animations.pdf.pdf, A1_Retour+des+services_Propriété+publique.pdf.pdf,
A5_Fiche+projet_Propriété+publique.pdf.pdf,
B2_Feedback+van+de+diensten_Samenleven+Animatieactiviteiten.pdf.pdf,
B1_Feedback+van+de+diensten_Openbare+netheid.pdf.pdf,
A2_Retour+des+services_Verdurisation.pdf.pdf, A7_Fiche+projet_Vivre-
ensemble+Animations.pdf.pdf, B4_Mogelijke+locaties_Samenleven+Animatieactiviteiten.pdf.pdf,
A4_Lieux+envisagés_Vivre-ensemble+Animations.pdf.pdf, B7_Projectfiche_Vergroening.pdf.pdf,
WR+JSP_2022_Zitting+6_Verslag.pdf.pdf, B5_Projectfiche_Openbare+netheid.pdf.pdf,
B6_Projectfiche_Samenleven+Animatieactiviteiten.pdf.pdf, CQ+JSP_2022_Séance+6_PV.pdf.pdf,
B3_Feedback+van+de+diensten_Vergroening.pdf.pdf*

Garage communal - Gemeentelijke garage

14 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) à l'asbl Chambéry le samedi 26 novembre 2022 pour faire le déplacement jusqu'au parc Jo Heyne. (Complémentaire)

Le Conseil communal,

Vu qu'il s'agit d'une quatrième demande cette année

Considérant la demande de mise à disposition d'un bus communal à VZW CHAMBERY le samedi 26 novembre 2022 (aller/retour) en vue de se rendre à parc Jo Heyne.

Considérant les législations belge et européenne concernant le transport de personnes en autocar ;

Considérant que le transport pour compte n'est autorisé qu'en cas de lien réel et permanent entre le transporteur et les personnes transportées ;

DECIDE d'approuver les termes de la convention, présentée ci-après, entre la Commune d'Etterbeek et VZW CHAMBERY

Entre l'Administration Communale d'Etterbeek

Avenue des Casernes 31/1
1040 Etterbeek

Et VZW CHAMBERY

c/o Monsieur Edwin VANHOLLEBEKE
rue de Chambéry24
1040 Etterbeek

Dit « le transporteur pour compte propre ».

Il est convenu ce qui suit :

Article 1 – Objet

La présente convention concerne la mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) destiné à transporter le samedi 26 novembre 2022 un groupe de maximum 30 personnes, faisant partie du public de VZW CHAMBERY, entre Etterbeek et Parc Jo Heyne.

Un chauffeur est également mis à disposition de VZW CHAMBERY.

Article 2 – Qualité des parties dans le cadre du transport

VZW CHAMBERY intervient comme transporteur pour compte propre dans le cadre de ce voyage.

L'administration Communale d'Etterbeek n'intervient en aucun cas comme transporteur.

Article 3 – Obligation de VZW CHAMBERY

VZW CHAMBERY s'engage à respecter la loi du 15 juillet 2013 relative au transport de voyageurs par route et portant exécution du Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la Directive 96/26/CE du Conseil, et portant exécution du Règlement (CE) n° 1073/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché international des services de transport par autocars et autobus, et modifiant le Règlement (CE) n° 561/2006.

Article 4 – Etat des lieux et description du bus de l'Administration Communale d'Etterbeek

Lors de la prise de possession du véhicule de l'Administration Communale d'Etterbeek, il sera procédé à un état des lieux et à une description du véhicule

Article 5 – Etat des lieux de sortie

Lors de son départ ou lorsque la mise à disposition du bus de l'Administration Communale d'Etterbeek prendra fin, VZW CHAMBERY devra les remettre dans l'état où il l'a reçue, munie de tous les documents et clefs nécessaires.

Elle s'engage à prendre à sa charge les dégâts qui ne résulteraient pas d'une usure « normale » de la voiture. L'estimation de ces dégâts se déroulera lors de l'état des lieux de sortie.

Article 6 – Vol du bus communal

En cas de vol du bus, VZW CHAMBERY est tenue de remplir une déclaration à la police. Il adressera une copie du procès-verbal à l'administration Communale d'Etterbeek dans les plus brefs délais.

Article 7 – Accidents et dommages pendant la période de mise à disposition

L'administration Communale d'Etterbeek est déchargée de toute responsabilité dans le cadre du transport de personnes durant toute la période du transport.

VZW CHAMBERY est tenue de prendre une assurance pour couvrir tout incident pouvant survenir pendant la durée de la convention.

En cas d'accident ou de dommages, VZW CHAMBERY est tenue de remplir toutes les formalités et d'avertir immédiatement l'Administration Communale d'Etterbeek.

Si l'accident est dû, en tout ou en partie à un dol, à une faute lourde ou légère habituelle de VZW CHAMBERY ou d'un de ses membres, celle-ci prendra à sa charge la différence entre le coût total des réparations et le montant couvert par la compagnie d'assurances, ainsi que l'éventuelle majoration de prime qui viendrait à être mise à charge de l'Administration Communale d'Etterbeek.

Article 8 – Responsabilité en cas d'infraction ou d'accident en dehors du transport prévu à l'article 1

VZW CHAMBERY est seule responsable, tant civilement que pénalement, en cas d'infraction ou d'accident commis en dehors du transport prévu au présent contrat. elle prendra dès lors à sa charge la totalité des coûts de réparation du véhicule, ainsi que l'éventuelle majoration de la prime qui serait imposée à l'Administration Communale d'Etterbeek.

Article 9 – Frais de lavage et de parking

Le transporteur pour compte propre maintiendra la voiture propre extérieurement et intérieurement, les frais de nettoyage étant à sa charge.

Les frais de parking sont à la charge du transporteur pour compte propre.

La présente convention sera établie en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant en avoir reçu un.

Ter beschikkingstelling van een gemeentebus (heen-en terugrit) op zaterdag 26 november 2022 naar het Jo Heyne Park te gaan. (Aanvullend)

De Gemeenteraad,

Overwegende dat het over de vierde aanvraag gaat dit jaar;

Overwegende dat de VZW CHAMBERY vraagt om over een gemeentebus (heen- en terugrit) te beschikken op zaterdag 26 november 2022 om naar Jo Heyne Park te gaan;

Gelet op de Belgische en de Europese wetgeving in verband met het personenvervoer met autocar;

Overwegende dat het vervoer voor rekening enkel toegelaten is als er een reële en vaste band is tussen de vervoerder en de personen die vervoerd worden;

BESLIST

om de voorwaarden van de hierna volgende overeenkomst tussen de gemeente Etterbeek en de VZW CHAMBERY goed te keuren.

Tussen het gemeentebestuur van Etterbeek

Kazernenlaan 31/1
1040 Etterbeek

En de VZW CHAMBERY

c/o Edwin VANHOLLEBEKE
Chamberystraat 24
1040 Etterbeek

de zogenaamde “vervoerder voor eigen rekening”

wordt overeengekomen wat volgt:

Artikel 1 – Onderwerp

Deze overeenkomst heeft betrekking op de terbeschikkingstelling van een gemeentebus voor het vervoer (heen- en terugrit) van een groep van maximaal 30 personen, die deel uitmaken van het publiek van vzw Chambéry, tussen Etterbeek en Jo Heyne Park op zaterdag 26 november 2022. Er wordt ook een chauffeur ter beschikking gesteld van de VZW CHAMBERY.

Artikel 2 – Hoedanigheid van de partijen in het kader van het vervoer

De VZW CHAMBERY komt tussenbeide als vervoerder voor eigen rekening in het kader van deze reis.

Het gemeentebestuur van Etterbeek treedt in geen geval op als vervoerder.

Artikel 3 – Verplichting van de VZW CHAMBERY

De VZW CHAMBERY verbindt zich ertoe de wet van 15 juli 2013 betreffende het reizigersvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldoen om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1073/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de internationale markt voor touringcar- en autobusdiensten en tot wijziging van verordening (EG) nr. 561/2006 na te leven.

Artikel 4 – Plaatsbeschrijving en beschrijving van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek

Bij de inbezitneming van het voertuig van het gemeentebestuur van Etterbeek wordt overgegaan tot een plaatsbeschrijving en een beschrijving van het voertuig.

Artikel 5 – Plaatsbeschrijving bij vertrek

Bij het vertrek of wanneer de terbeschikkingstelling van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek eindigt, zal de VZW CHAMBERY de bus teruggeven in de staat waarin zij die ontvangen heeft, met inbegrip van de nodige documenten en sleutels.

Ze verbindt zich ertoe de schade die niet voortvloeit uit “normale” slijtage van het voertuig voor zijn rekening te nemen. Die schade wordt geschat op het moment van de plaatsbeschrijving bij vertrek.

Artikel 6 – Diefstal van de gemeentebus

Als de bus gestolen wordt, moet de VZW CHAMBERY aangifte doen bij de politie. Ze bezorgt zo snel mogelijk een kopie van het proces-verbaal aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 7 – Ongevallen en schade tijdens de periode van de terbeschikkingstelling

Het gemeentebestuur van Etterbeek wordt vrijgesteld van elke aansprakelijkheid in het kader van het vervoer van personen tijdens de volledige vervoerperiode.

De VZW CHAMBERY moet een verzekering afsluiten voor elk incident dat zich kan voordoen tijdens de duur van de overeenkomst.

In geval van een ongeval of schade moet de VZW CHAMBERY de nodige formaliteiten vervullen en het gemeentebestuur van Etterbeek onmiddellijk op de hoogte brengen.

Als het ongeval volledig of gedeeltelijk te wijten is aan bedrog, zware fout of gewoonlijk voorkomende lichte fout van de VZW CHAMBERY of een van haar leden dan neemt de vereniging het verschil tussen de totale kostprijs van de herstellingen en het bedrag dat gedekt wordt door de verzekeringsmaatschappij voor haar rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die ten laste zou vallen van het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 8 – Aansprakelijkheid in geval van overtreding of ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in artikel 1

De VZW CHAMBERY is alleen aansprakelijk, zowel burgerlijk als strafrechtelijk, in geval van een overtreding of een ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in de onderhavige overeenkomst. Zij neemt bijgevolg de volledige kostprijs van de herstelling van het voertuig voor haar rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die opgelegd zou worden aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 9 – Kosten voor schoonmaak en parking

De vervoerder voor eigen rekening houdt het voertuig schoon, zowel aan de buitenkant als aan de binnenkant. De schoonmaakkosten zijn voor zijn rekening.

De parkingkosten zijn ten laste van de vervoerder voor eigen rekening.

Deze overeenkomst wordt opgesteld in twee originele exemplaren waarbij elk van de partijen erkent een exemplaar te hebben ontvangen.

15 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) au Senghor le vendredi 04 novembre 2022 en vue de se rendre au Flying Kids à Wavre. (Complémentaire)

Le Conseil communal,

Vu qu'il s'agit d'une troisième demande cette année ;

Considérant la demande de mise à disposition d'un bus communal (aller-retour) au Senghor le vendredi

04 novembre 2022 en vue de se rendre au Flying Kids à Wavre ;

Considérant les législations belge et européenne concernant le transport de personnes en autocar ;

Considérant que le transport pour compte n'est autorisé qu'en cas de lien réel et permanent entre le transporteur et les personnes transportées ;

DECIDE d'approuver les termes de la convention, présentée ci-après, entre la Commune d'Etterbeek et le Senghor :

Entre l'Administration Communale d'Etterbeek
Avenue des Casernes 31/1
1040 Etterbeek

Et le Senghor
Représentée par Madame Chafik Bouchra
Chaussée de Wavre 366
1040 Etterbeek

Dit « le transporteur pour compte propre ».

Il est convenu ce qui suit :

Article 1 – Objet

La présente convention concerne la mise à disposition d'un bus communal destinée à transporter (aller et retour) un groupe de maximum 40 personnes, faisant partie du public du Senghor, entre Etterbeek et Flying Kids à Wavre en date du 04 novembre 2022.

Un chauffeur est également mis à disposition du Senghor.

Article 2 – Qualité des parties dans le cadre du transport

Le Senghor intervient comme transporteur pour compte propre dans le cadre de ce voyage.

L'administration Communale d'Etterbeek n'intervient en aucun cas comme transporteur.

Article 3 – Obligation du Senghor

Le Senghor s'engage à respecter la loi du 15 juillet 2013 relative au transport de voyageurs par route et portant exécution du Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la Directive 96/26/CE du Conseil, et portant exécution du Règlement (CE) n° 1073/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché international des services de transport par autocars et autobus, et modifiant le Règlement (CE) n° 561/2006.

Article 4 – Etat des lieux et description du bus de l'Administration Communale d'Etterbeek

Lors de la prise de possession du véhicule de l'Administration Communale d'Etterbeek, il sera procédé à un état des lieux et à une description du véhicule.

Article 5 – Etat des lieux de sortie

Lors de son départ ou lorsque la mise à disposition du bus de l'Administration Communale d'Etterbeek prendra fin, Le Senghor devra le remettre dans l'état où il l'a reçue, munie de tous les documents et clefs nécessaires.

Elle s'engage à prendre à sa charge les dégâts qui ne résuleraient pas d'une usure « normale » du véhicule. L'estimation de ces dégâts se déroulera lors de l'état des lieux de sortie.

Article 6 – Vol du bus communal

En cas de vol du bus, Le Senghor est tenu de remplir une déclaration à la police. Il adressera une copie du procès-verbal à l'administration Communale d'Etterbeek dans les plus brefs délais.

Article 7 – Accidents et dommages pendant la période de mise à disposition

L'administration Communale d'Etterbeek est déchargée de toute responsabilité dans le cadre du transport de personnes durant toute la période du transport.

Le Senghor est tenu de prendre une assurance pour couvrir tout incident pouvant survenir pendant la durée de la convention.

En cas d'accident ou de dommages, Le Senghor est tenu de remplir toutes les formalités et d'avertir immédiatement l'Administration Communale d'Etterbeek.

Si l'accident est dû, en tout ou en partie à un vol, à une faute lourde ou légère habituelle de Le Senghor ou d'un de ses membres, celle-ci prendra à sa charge la différence entre le coût total des réparations et le montant couvert par la compagnie d'assurances, ainsi que l'éventuelle majoration de prime qui viendrait à être mise à charge de l'Administration Communale d'Etterbeek.

Article 8 – Responsabilité en cas d'infraction ou d'accident en dehors du transport prévu à l'article 1

Le Senghor est seule responsable, tant civilement que pénalement, en cas d'infraction ou d'accident commis en dehors du transport prévu au présent contrat. Il prendra dès lors à sa charge la totalité des coûts de réparation du véhicule, ainsi que l'éventuelle majoration de la prime qui serait imposée à l'Administration Communale d'Etterbeek.

Article 9 – Frais de lavage et de parking

Le transporteur pour compte propre maintiendra la voiture propre extérieurement et intérieurement, les frais de nettoyage étant à sa charge.

Les frais de parking sont à la charge du transporteur pour compte propre.

La présente convention sera établie en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant en avoir reçu un.

Ter beschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) aan Senghor op vrijdag 04 november 2022 naar Flying Kids in Wavre te gaan. (Aanvullend)

De Gemeenteraad,

Overwegende dat het de derde aanvraag van dit jaar;

Overwegende dat HET SENGHOR gevraagd heeft om over een gemeentebus (heen- en terugrit) te beschikken op vrijdag 04 november 2022 naar Flying Kids in Wavre te gaan ;

Gelet op de Belgische en de Europese wetgeving in verband met het personenvervoer met autocar;

Overwegende dat het vervoer voor rekening enkel toegelaten is als er een reële en vaste band is tussen de vervoerder en de personen die vervoerd worden;

BESLIST om de voorwaarden van de hiernavolgende overeenkomst tussen de Gemeente Etterbeek en HET SENGHOR goed te keuren.

Tussen het Gemeentebestuur van Etterbeek
Kasernenlaan 31/1
1040 Etterbeek

En HET SENGHOR
Vertegenwoordigd door Mevrouw Chafik Bouchra

De zogenaamde “vervoerder voor eigen rekening”

Wordt overeengekomen wat volgt:

Artikel 1 – Voorwerp

De onderhavige overeenkomst heeft betrekking op de terbeschikkingstelling van een gemeentebus voor het vervoer (heen- en terugrit) van een groep van maximaal 40 personen, die deel uitmaken van het publiek van het SENGHOR, tussen Etterbeek en Flying Kids in Wavre op vrijdag 04 november 2022;

Er wordt ook een chauffeur ter beschikking gesteld van het SENGHOR.

Artikel 2 – Hoedanigheid van de partijen in het kader van het vervoer

Het SENGHOR komt tussenbeide als vervoerder voor eigen rekening in het kader van die reis.

Het gemeentebestuur van Etterbeek komt in geen geval tussenbeide als vervoerder.

Artikel 3 – Verplichting van HET SENGHOR.

Het SENGHOR verbindt zich ertoe de wet van 15 juli 2013 betreffende het reizigersvervoer over de weg en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1071/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels betreffende de voorwaarden waaraan moet zijn voldoen om het beroep van wegvervoerondernemer uit te oefenen en tot intrekking van richtlijn 96/26/EG van de Raad en houdende uitvoering van de verordening (EG) nr. 1073/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de internationale markt voor touringcar- en autobusdiensten en tot wijziging van verordening (EG) nr. 561/2006 na te leven.

Artikel 4 – Plaatsbeschrijving en beschrijving van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek

Bij de inbezitneming van het voertuig van het gemeentebestuur van Etterbeek wordt overgegaan tot een plaatsbeschrijving en een beschrijving van het voertuig.

Artikel 5 – Plaatsbeschrijving bij vertrek

Bij het vertrek of wanneer de terbeschikkingstelling van de bus van het gemeentebestuur van Etterbeek eindigt, zal het SENGHOR de bus teruggeven in de staat waarin zij die ontvangen heeft, met inbegrip van de nodige documenten en sleutels.

Zij verbindt zich ertoe de schade die niet voortvloeit uit “normale” slijtage van het voertuig voor haar rekening te nemen. Die schade wordt geschat op het moment van de plaatsbeschrijving bij vertrek.

Artikel 6 – Diefstal van de gemeentebus

Als de bus gestolen wordt, moet het SENGHOR-aangifte doen bij de politie. Ze bezorgt zo snel mogelijk een kopie van het proces-verbaal aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 7 – Ongevallen en schade tijdens de periode van de terbeschikkingstelling

Het gemeentebestuur van Etterbeek wordt vrijgesteld van elke aansprakelijkheid in het kader van het vervoer van personen tijdens de volledige vervoerperiode.

Het SENGHOR moet een verzekering afsluiten voor elk incident dat zich kan voordoen tijdens de duur van de overeenkomst.

In geval van een ongeval of schade moet het SENGHOR de nodige formaliteiten vervullen en het gemeentebestuur van Etterbeek onmiddellijk op de hoogte brengen.

Als het ongeval volledig of gedeeltelijk te wijten is aan bedrog, zware fout of gewoonlijk voorkomende lichte fout van het SENGHOR of een van haar leden dan zal de vereniging het verschil tussen de totale kostprijs van de herstellingen en het bedrag dat gedekt wordt door de

verzekeringsmaatschappij voor haar rekening nemen alsook de eventuele verhoging van de premie die ten laste zou vallen van het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 8 – Aansprakelijkheid in geval van overtreding of ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in artikel 1

Het SENGHOR is alleen aansprakelijk, zowel burgerlijk als strafrechtelijk, in geval van een overtreding of een ongeval buiten het vervoer dat voorzien is in de onderhavige overeenkomst. Zij neemt bijgevolg de volledige kostprijs van de herstelling van het voertuig voor haar rekening alsook de eventuele verhoging van de premie die opgelegd zou worden aan het gemeentebestuur van Etterbeek.

Artikel 9 – Kosten voor schoonmaak en parking

De vervoerder houdt het voertuig voor eigen rekening schoon, zowel aan de buitenkant als aan de binnenkant. De schoonmaakkosten zijn voor zijn rekening.
De parkingkosten zijn voor rekening van de vervoerder.

De onderhavige overeenkomst wordt opgesteld in twee originele exemplaren waarbij elk van de partijen erkent een exemplaar te hebben ontvangen.

1 annexe / 1 bijlage

Demande réservation bus .msg

Secrétariat - Secretariaat

16 Interpellation de Monsieur du Bus suite à la dernière édition du Parcours d'Artistes d'Etterbeek (Complémentaire)

Monsieur le Bourgmestre,

Chacun peut en convenir, la dernière édition du Parcours d'Artistes Etterbeekois fut une vraie réussite. Et je tiens, au nom de mon groupe tout comme de nombreuses personnes (artistes, hôtes et visiteurs) rencontrées lors de ce week-end festif, à féliciter vivement l'échevine tout comme les services pour ce succès réel.

Dans un monde en recherche de sens, et qui doit faire face à un cumul inédit de situations de crises (climatiques, sanitaires, énergétiques, et socio-économiques), la place de la culture est fondamentale. Elle renvoie l'homme à la quintessence de son être ; à savoir la capacité de s'interroger sur ce qu'il est. Et la démarche artistique offre à chacun la possibilité d'exprimer ses ressentis multiples en les confrontant au regard de l'autre et, en entrant de cette façon en dialogue avec l'autre. À cet égard l'expression artistique est donc aussi un fervent support de cohésion sociale.

C'est pour ces raisons que nous sommes particulièrement attentifs à la façon dont l'activité artistique peut se déployer à Etterbeek. Et le PAE représente non seulement une belle vitrine pour de nombreux artistes mais aussi l'occasion de démontrer toute l'attention que l'autorité locale confère à l'art.

Dans ce contexte nous avons trois questions/suggestions.

La première est relative à l'évaluation de cette dernière édition. Nous imaginons bien qu'une évaluation aura lieu. Aux différents critères qui seront utilisés, nous insistons sur :

- l'image et le logo. Même si l'affiche s'inscrit dans une histoire, cette image déclinée sous différentes formes nous semble vieillotte et mériterait un joli coup de lifting pour quelque chose de plus dynamique et plus lisible (PAE reste en réalité peu clair pour de nombreuses personnes non initiées) ;

- la transmission de l'information : un événement de ce type est soumis à de nombreux aléas de dernière minute qui imposent des changements, voire des annulations ou de nouvelles initiatives qui ne sont pas toujours accessibles au public. Mettre ces modifications en ligne sur un site dédié à cet effet serait sans doute utile ;
- la signalétique : à titre d'exemple l'adresse du 31 avenue des Casernes a fait l'objet de curieuses recherches dans le chef de plusieurs personnes, avant de se rendre compte qu'il s'agissait de la Maison communale. Pourquoi ne pas avoir indiqué « Maison communale » à côté du 31 avenue des Casernes ?

La deuxième question porte sur l'objectivation des besoins des artistes etterbeekois auxquels la commune est en mesure de répondre. Parmi ces besoins, nous insistons sur la demande d'espaces et d'ateliers. Nous savons que les académies, tant francophones que flamandes, non seulement regorgent d'activités mais aussi offrent des espaces d'expression bien réels. Mais fréquenter une académie représente un temps dans la vie d'un artiste. Ce dernier, pour continuer à déployer ses talents, a besoin d'espace. Or l'espace est devenu de plus en plus rare, de plus en plus cher, de plus en plus inaccessible. Tous les artistes et artisans n'ont pas la chance de bénéficier d'un ancien atelier en fond de jardin, comme nous avons pu en visiter de splendides durant le PAE.

Ma question est donc de savoir si la commune peut, après avoir objectivé les besoins, réfléchir à des formules de mises à disposition d'ateliers, garages et/ou de bâtiments inoccupés à l'attention des artistes etterbeekois qui se retrouvent en recherche de tels espaces.

La troisième question porte sur la date du prochain PAE. Nous entendons de différentes sources que ce sera dans deux ans. Mais en octobre 2024, nous serons en pleine période d'élections communales. Est-ce vraiment judicieux d'organiser un tel événement à ce moment ?

Je vous remercie pour votre attention,

Interpellatie van Mijneer du Bus over de laatste editie van het Kunstenaarsparcours van Etterbeek (Aanvullend)

Mijnheer de burgemeester,

We kunnen het erover eens zijn: de laatste editie van het Kunstenaarsparcours van Etterbeek was een groot succes. Ik wil, in naam van mijn fractie en in naam van vele andere mensen (kunstenaars, gastheren en -vrouwen en bezoekers) die ik tijdens dit feestelijke weekend heb ontmoet, de schepen en alle diensten van harte feliciteren met het succes.

In een wereld die op zoek is naar zin en die geconfronteerd wordt met een ongekende opeenstapeling van crisissituaties (klimatologisch, gezondheid, energie en sociaal-economisch), is de plaats van de cultuur van fundamenteel belang. Ze brengt de mens terug naar de essentie van zijn wezen, namelijk het vermogen zich af te vragen wat hij is. En de artistieke benadering biedt ieder mens de mogelijkheid zijn of haar meervoudige gevoelens uit te drukken door ze te confronteren met de blik van anderen en zo een dialoog met anderen aan te gaan. In dit opzicht is artistieke expressie ook een sterke steun voor sociale cohesie.

Om deze redenen hebben wij bijzondere aandacht voor de manier waarop de artistieke activiteit in Etterbeek kan worden ontwikkeld. En het Kunstenaarsparcours is niet alleen een geweldig uitstalraam voor veel kunstenaars, maar ook een gelegenheid om te laten zien hoeveel aandacht de gemeente aan kunst besteedt.

In die context hebben wij drie vragen/suggesties.

De eerste houdt verband met de evaluatie van deze laatste editie. We kunnen ons voorstellen dat er

een evaluatie plaatsvindt. Bij de verschillende criteria die zullen worden gehanteerd, dringen wij aan op:

- de afbeelding en het logo. Ook al heeft de affiche een geschiedenis, dit beeld in zijn verschillende vormen lijkt ons ouderwets en verdient een mooie facelift voor iets dynamischer en leesbaarder (Kunstenaarsparcours is voor veel niet-ingewijden nog steeds onduidelijk);
- de overdracht van informatie: een evenement zoals dit is onderhevig aan vele wisselvalligheden op het laatste moment, waardoor wijzigingen, of zelfs annuleringen of nieuwe initiatieven nodig zijn die niet altijd toegankelijk zijn voor het publiek. Deze wijzigingen online zetten op een speciale website zou ongetwijfeld nuttig zijn;
- bewegwijzering: veel mensen hebben gezocht naar het adres Kazernenlaan 31 voordat ze beseften dat het om het gemeentehuis ging. Waarom niet “gemeentehuis” vermelden naast Kazernenlaan 31?

De tweede vraag betreft de objectivering van de behoeften van de Etterbeekse kunstenaars waarin de gemeente kan voorzien. Onder deze behoeften benadrukken wij de vraag naar ruimtes en ateliers. We weten dat de academies, zowel de Franse als de Vlaamse, niet alleen bruisen van de activiteiten zitten, maar ook echte ruimtes voor expressie bieden. Maar naar een academie gaan vraagt tijd in het leven van een kunstenaar. Om hun talenten te blijven ontwikkelen, hebben ze ruimte nodig. Maar de ruimte wordt steeds zeldzamer, steeds duurder en steeds ontoegankelijker. Niet alle kunstenaars en ambachtslieden hebben het geluk een oud atelier achteraan in de tuin te hebben, zoals wij er tijdens het Kunstenaarsparcours enkele prachtige hebben kunnen bezoeken.

Mijn vraag is dan ook of de gemeente, na het objectiveren van de behoeften, kan nadenken over formules om ateliers, garages en/of leegstaande gebouwen ter beschikking te stellen van de kunstenaars van Etterbeek die op zoek zijn naar dergelijke ruimtes.

De derde vraag betreft de datum van het volgende Kunstenaarsparcours. We horen uit verschillende bronnen dat het over twee jaar zal plaatsvinden. Maar in oktober 2024 zitten we midden in een periode van gemeenteraadsverkiezingen. Heeft het echt zin om op dat moment een dergelijk evenement te organiseren?

Ik dank u voor uw aandacht.